Euroopan parlamentti
2024-2029

Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta

2025/0335(COD)

14.4.2026

TARKISTUKSET
678 - 945

Mietintöluonnos
Elena Donazzan
(PE784.432v01-00)

Avaruustoiminnan turvallisuus, häiriönsietokyky ja kestävyys unionissa

Ehdotus asetukseksi
(COM(2025)0335 – 2025/0335(COD))

Tarkistus 678
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 viite

Komission teksti	*Tarkistus*
ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 114 artiklan,	ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 114 artiklan ***ja 189 artiklan 2 kohdan***,

Or. en

Perustelu

Lisäämällä SEUT-sopimuksen 189 artiklan 2 kohta 114 artiklan rinnalle muodostetaan täydentävä oikeusperusta, jotta unioni voi toteuttaa viralliset toimet, joita tarvitaan EU:n liittymiseksi kansainvälistä vastuuta avaruusesineiden aiheuttamasta vahingosta ja rekisteröintiä koskeviin YK:n yleissopimuksiin (107 a artikla). Kaksitahoinen perusta noudattaa Euroopan unionin tuomioistuimen vakiintunutta oikeuskäytäntöä, joka koskee kahta tavoitetta edistäviä toimenpiteitä, ja suojaa asetusta toimivaltaan perustuvalta riitauttamiselta.

Tarkistus 679
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Avaruuspohjaisesta datasta ja avaruuspalveluista on tullut tärkeä osa unionin taloutta ja kansalaisten arkipäivää. Niitä käytetään aloilla, jotka ovat olennaisia sisämarkkinoiden toiminnalle, mukaan lukien kriittisten toimijoiden häiriönsietokyvystä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2022/2557[3] ja toimenpiteistä kyberturvallisuuden yhteisen korkean tason varmistamiseksi kaikkialla unionissa annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU)	***Poistetaan.***

2022/2555[4] soveltamisalaan kuuluvilla aloilla.

---

[3] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/2557, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022, kriittisten toimijoiden häiriönsietokyvystä ja direktiivin 2008/114/EY kumoamisesta (EUVL L 333, 27.12.2022, s. 164, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2022/2557/oj).

[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/2555, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022, toimenpiteistä kyberturvallisuuden yhteisen korkean tason varmistamiseksi kaikkialla unionissa, asetuksen (EU) N:o 910/2014 ja direktiivin (EU) 2018/1972 muuttamisesta sekä direktiivin (EU) 2016/1148 kumoamisesta (NIS 2 -direktiivi) (EUVL L 333, 27.12.2022, s. 80, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2022/2555/oj).

Or. en

Tarkistus 680
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Avaruuspohjaisesta datasta ja avaruuspalveluista on tullut tärkeä osa unionin taloutta ja kansalaisten arkipäivää. Niitä käytetään aloilla, jotka ovat olennaisia sisämarkkinoiden toiminnalle, mukaan lukien kriittisten toimijoiden häiriönsietokyvystä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2022/2557[3] ja toimenpiteistä kyberturvallisuuden	***Poistetaan.***

yhteisen korkean tason varmistamiseksi kaikkialla unionissa annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2022/2555[4] soveltamisalaan kuuluvilla aloilla.

---

[3] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/2557, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022, kriittisten toimijoiden häiriönsietokyvystä ja direktiivin 2008/114/EY kumoamisesta (EUVL L 333, 27.12.2022, s. 164, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2022/2557/oj).

[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/2555, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022, toimenpiteistä kyberturvallisuuden yhteisen korkean tason varmistamiseksi kaikkialla unionissa, asetuksen (EU) N:o 910/2014 ja direktiivin (EU) 2018/1972 muuttamisesta sekä direktiivin (EU) 2016/1148 kumoamisesta (NIS 2 -direktiivi) (EUVL L 333, 27.12.2022, s. 80, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2022/2555/oj).

Or. en

Tarkistus 681
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Avaruuspohjaisella datalla ja avaruuspalveluilla on korvaamaton merkitys useille aloille, kuten internetyhteyksille, satelliittitelevisiolle, navigoinnin hallinnalle ja ympäristönseurannalle. Ne mahdollistavat erilaisten tieteellisiin tarkoituksiin tai turvallisuus- ja puolustusoperaatioihin, kuten etsintä- ja pelastusoperaatioihin,	(2) Avaruuspohjaisella datalla ja avaruuspalveluilla on korvaamaton merkitys useille aloille, kuten internetyhteyksille, satelliittitelevisiolle, navigoinnin hallinnalle ja ympäristönseurannalle***, ja ne ovat osoittautuneet alati tärkeämmiksi unionin strategisen riippumattomuuden, taloudellisen kilpailukyvyn ja***

johtamisjärjestelyihin liittyvään viestintään sekä taktisen tiedustelun valmiuksiin, tarkoitettujen sovellusten käytön. Avaruuspohjainen data ja avaruuspalvelut tukevat entistä enemmän jäsenvaltioiden julkisten politiikkojen täytäntöönpanoa ja edistävät unionin poliittista ohjelmaa ja sen etenemistä kohti digitaalista ja vihreää siirtymää.

innovointivalmiuksien tukemisen kannalta. Ne mahdollistavat erilaisten tieteellisiin tarkoituksiin tai turvallisuus- ja puolustusoperaatioihin, kuten etsintä- ja pelastusoperaatioihin, johtamisjärjestelyihin liittyvään viestintään sekä taktisen tiedustelun valmiuksiin, tarkoitettujen sovellusten käytön. Avaruuspohjainen data ja avaruuspalvelut tukevat entistä enemmän jäsenvaltioiden julkisten politiikkojen täytäntöönpanoa ja edistävät unionin poliittista ohjelmaa ja sen etenemistä kohti digitaalista ja vihreää siirtymää.

Or. ro

Tarkistus 682
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Avaruuspohjaisella datalla ja avaruuspalveluilla on korvaamaton merkitys useille aloille, kuten internetyhteyksille, satelliittitelevisiolle, navigoinnin hallinnalle ja ympäristönseurannalle. Ne mahdollistavat erilaisten tieteellisiin tarkoituksiin ***tai turvallisuus- ja puolustusoperaatioihin***, kuten etsintä- ja pelastusoperaatioihin***,*** johtamisjärjestelyihin liittyvään viestintään ***sekä taktisen tiedustelun valmiuksiin***, tarkoitettujen sovellusten käytön. Avaruuspohjainen data ja avaruuspalvelut tukevat entistä enemmän jäsenvaltioiden julkisten politiikkojen täytäntöönpanoa ja edistävät unionin poliittista ohjelmaa ja sen etenemistä kohti digitaalista ja vihreää siirtymää.	(2) Avaruuspohjaisella datalla ja avaruuspalveluilla on korvaamaton merkitys useille aloille, kuten internetyhteyksille, satelliittitelevisiolle, navigoinnin hallinnalle ja ympäristönseurannalle. Ne mahdollistavat erilaisten tieteellisiin tarkoituksiin, kuten etsintä- ja pelastusoperaatioihin ***ja*** johtamisjärjestelyihin liittyvään viestintään, tarkoitettujen sovellusten käytön. Avaruuspohjainen data ja avaruuspalvelut tukevat entistä enemmän jäsenvaltioiden julkisten politiikkojen täytäntöönpanoa ja edistävät unionin poliittista ohjelmaa ja sen etenemistä kohti digitaalista ja vihreää siirtymää.

Or. fr

Tarkistus 683
Markus Buchheit

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Avaruuspohjaisella datalla ja avaruuspalveluilla on korvaamaton merkitys useille aloille, kuten internetyhteyksille, satelliittitelevisiolle, navigoinnin hallinnalle ja ympäristönseurannalle. Ne mahdollistavat erilaisten tieteellisiin tarkoituksiin tai turvallisuus- ja puolustusoperaatioihin, kuten etsintä- ja pelastusoperaatioihin, johtamisjärjestelyihin liittyvään viestintään sekä taktisen tiedustelun valmiuksiin, tarkoitettujen sovellusten käytön. Avaruuspohjainen data ja avaruuspalvelut tukevat entistä enemmän jäsenvaltioiden julkisten politiikkojen täytäntöönpanoa ja edistävät unionin poliittista ohjelmaa ja sen etenemistä kohti ***digitaalista ja vihreää siirtymää***.	(2) Avaruuspohjaisella datalla ja avaruuspalveluilla on korvaamaton merkitys useille aloille, kuten internetyhteyksille, satelliittitelevisiolle, navigoinnin hallinnalle ja ympäristönseurannalle. Ne mahdollistavat erilaisten tieteellisiin tarkoituksiin tai turvallisuus- ja puolustusoperaatioihin, kuten etsintä- ja pelastusoperaatioihin, johtamisjärjestelyihin liittyvään viestintään sekä taktisen tiedustelun valmiuksiin, tarkoitettujen sovellusten käytön. Avaruuspohjainen data ja avaruuspalvelut tukevat entistä enemmän jäsenvaltioiden julkisten politiikkojen täytäntöönpanoa ja edistävät unionin poliittista ohjelmaa ja sen etenemistä kohti ***strategisia ja taloudellisia tavoitteita digitaalisessa ympäristössä***.

Or. en

Tarkistus 684
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Avaruuspohjaisella datalla ja avaruuspalveluilla on korvaamaton merkitys useille aloille, kuten internetyhteyksille, satelliittitelevisiolle, navigoinnin hallinnalle ja ympäristönseurannalle. Ne mahdollistavat erilaisten tieteellisiin tarkoituksiin tai turvallisuus- ja puolustusoperaatioihin, kuten etsintä- ja pelastusoperaatioihin, johtamisjärjestelyihin liittyvään viestintään	(2) Avaruuspohjaisella datalla ja avaruuspalveluilla on korvaamaton merkitys useille aloille, kuten internetyhteyksille, satelliittitelevisiolle, navigoinnin hallinnalle ja ympäristönseurannalle. Ne mahdollistavat erilaisten tieteellisiin tarkoituksiin tai turvallisuus- ja puolustusoperaatioihin, kuten etsintä- ja pelastusoperaatioihin, johtamisjärjestelyihin liittyvään viestintään

sekä taktisen tiedustelun valmiuksiin, tarkoitettujen sovellusten käytön. Avaruuspohjainen data ja avaruuspalvelut tukevat entistä enemmän jäsenvaltioiden julkisten politiikkojen täytäntöönpanoa ja edistävät unionin poliittista ohjelmaa ***ja*** sen ***etenemistä kohti digitaalista ja vihreää siirtymää***.	sekä taktisen tiedustelun valmiuksiin, tarkoitettujen sovellusten käytön. Avaruuspohjainen data ja avaruuspalvelut tukevat entistä enemmän jäsenvaltioiden julkisten politiikkojen täytäntöönpanoa ja edistävät unionin poliittista ohjelmaa***,*** sen ***digitaalisia tavoitteita ja sen strategista riippumattomuutta avaruudessa***.

Or. en

Tarkistus 685
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Avaruuspohjaisella datalla ja avaruuspalveluilla on korvaamaton merkitys useille aloille, kuten internetyhteyksille, satelliittitelevisiolle***,*** navigoinnin hallinnalle ***ja ympäristönseurannalle***. Ne mahdollistavat erilaisten tieteellisiin tarkoituksiin tai turvallisuus- ja puolustusoperaatioihin, kuten etsintä- ja pelastusoperaatioihin, johtamisjärjestelyihin liittyvään viestintään sekä taktisen tiedustelun valmiuksiin, tarkoitettujen sovellusten käytön. Avaruuspohjainen data ja avaruuspalvelut tukevat entistä enemmän jäsenvaltioiden julkisten politiikkojen täytäntöönpanoa ja edistävät ***unionin poliittista ohjelmaa ja sen etenemistä kohti digitaalista ja vihreää siirtymää***.	(2) Avaruuspohjaisella datalla ja avaruuspalveluilla on korvaamaton merkitys useille aloille, kuten internetyhteyksille, satelliittitelevisiolle ***ja*** navigoinnin hallinnalle. Ne mahdollistavat erilaisten tieteellisiin tarkoituksiin tai turvallisuus- ja puolustusoperaatioihin, kuten etsintä- ja pelastusoperaatioihin, johtamisjärjestelyihin liittyvään viestintään sekä taktisen tiedustelun valmiuksiin, tarkoitettujen sovellusten käytön. Avaruuspohjainen data ja avaruuspalvelut tukevat entistä enemmän jäsenvaltioiden julkisten politiikkojen täytäntöönpanoa ja edistävät ***digitaalista siirtymää samalla kun ne muodostavat keskeisen taloudellisen turvallisuusedun unionille ja sen jäsenvaltioille***.

Or. en

Tarkistus 686
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(2 a) Avaruustoiminta on välttämätöntä, jotta voidaan toteuttaa lukuisia eurooppalaisten yhteiskunnan moitteettoman toiminnan kannalta tärkeitä toimia. On ratkaisevan tärkeää ylläpitää avaruutta yleisen edun mukaisena yhteisenä hyvänä. EU:n avaruustoiminnalla ei pidä osallistua avaruuden individualistiseen omimiseen ja sen kaappaamiseen kaupallisiin tarkoituksiin.

Or. fr

Tarkistus 687
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Unionin avaruusalalla on tapahtunut rakennemuutoksia viimeksi kuluneen kymmenen vuoden aikana. Muutosten syynä oli osin avaruuspalvelujen kasvanut kysyntä ja avaruuteen pääsyn helpottuminen teknologian kehityksen ja kustannusten pienenemisen takia. Avaruuspalvelut, jotka keskittyivät aiemmin muutamaan jäsenvaltioon ja olivat suurten ja vakiintuneiden alan toimijoiden hallitsemia, ovat avautuneet vähitellen uusille markkinatulokkaille. Niin kutsutun uuden avaruuden markkinatoimijoiden, joista suurin osa on yksityisiä yrityksiä, kehittyminen useimmissa jäsenvaltioissa on mahdollistanut unionin avaruusmarkkinoiden laajentumisen, ja samanaikaisesti se on paljastanut avaruustoiminnan luonnostaan	(3) Unionin avaruusalalla on tapahtunut rakennemuutoksia viimeksi kuluneen kymmenen vuoden aikana. Muutosten syynä oli osin avaruuspalvelujen kasvanut kysyntä ja avaruuteen pääsyn helpottuminen teknologian kehityksen ja kustannusten pienenemisen takia. Avaruuspalvelut, jotka keskittyivät aiemmin muutamaan jäsenvaltioon ja olivat suurten ja vakiintuneiden alan toimijoiden hallitsemia, ovat avautuneet vähitellen uusille markkinatulokkaille***, mutta tämä on myös synnyttänyt tarpeen asianmukaiselle, turvalliselle ja kestävälle sääntelykehykselle***. Niin kutsutun uuden avaruuden markkinatoimijoiden, joista suurin osa on yksityisiä yrityksiä, kehittyminen useimmissa jäsenvaltioissa on mahdollistanut unionin

rajaylittävän luonteen.	avaruusmarkkinoiden laajentumisen, ja samanaikaisesti se on paljastanut avaruustoiminnan luonnostaan rajaylittävän luonteen.

Or. ro

Perustelu

On tärkeää, että kaikilla asianosaisilla toimijoilla on käytettävissään asianmukainen EU:n tason toimintakehys, jotta kaikki tällaiset toimijat voivat osallistua hankkeisiin ja niiden kehittämiseen.

Tarkistus 688
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(3 a) Euroopan uuden New Space -avaruustoiminnan kehitys edellyttää, että hallinnolliset rasitteet ovat oikeasuhteisia erityisesti pk-yritysten ja midcap-yritysten kannalta.

Or. en

Tarkistus 689
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) Unionin avaruusalan kokemat rakennemuutokset, avaruustoiminnan kasvu ja avaruustoimintaa harjoittavien yksityisten toimijoiden suurempi rooli ovat	(5) Unionin avaruusalan kokemat rakennemuutokset, avaruustoiminnan kasvu ja avaruustoimintaa harjoittavien yksityisten toimijoiden suurempi rooli ovat

puolestaan lisänneet kansallisia sääntelytoimia. ***Jo 13 jäsenvaltiota on antanut*** lainsäädäntöä avaruustoiminnan sääntelystä, ja ***useat*** muut ovat valmistelemassa vastaavan lainsäädännön antamista.	puolestaan lisänneet kansallisia sääntelytoimia. ***Useat jäsenvaltiot ovat jo antaneet*** lainsäädäntöä avaruustoiminnan sääntelystä, ja muut ovat valmistelemassa vastaavan lainsäädännön antamista.
	Or. en

Tarkistus 690
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) Ulkoavaruussopimuksessa tai missään muussa avaruutta koskevassa YK:n sääntelykehyksen kansainvälisessä sopimuksessa ei kuitenkaan säädetä erityisiä ja yksityiskohtaisia sääntöjä, joilla puututtaisiin avaruustoiminnan kasvuun liittyviin kehittymässä oleviin riskeihin. YK:n hyväksymissä pitkän aikavälin kestävyyden varmistamista koskevissa suuntaviivoissa säädetään kansallisten ja alueellisten toimijoiden toimintakehyksestä kiertoratojen tulevan suojelun varmistamiseksi. ***Kuitenkin*** kiertoratojen ***ruuhkaantuminen***, ***törmäysriski***, avaruuspalvelujen ***häiriöriski*** avaruusinfrastruktuuriin kohdistuneiden kyberhyökkäysten takia sekä avaruustoiminnan ***ympäristövaikutukset*** aiheuttavat ***entistä enemmän*** huolta avaruustoiminnan turvallisuudesta, häiriönsietokyvystä ja ympäristökestävyydestä***, joista ei ole olemassa edellä mainittuja ei-sitovia suuntaviivoja lukuun ottamatta kansainvälisen tason lainsäädäntöä, minkä*** takia alalla on sääntelyvaje.	(7) Ulkoavaruussopimuksessa tai missään muussa avaruutta koskevassa YK:n sääntelykehyksen kansainvälisessä sopimuksessa ei kuitenkaan säädetä erityisiä ja yksityiskohtaisia sääntöjä, joilla puututtaisiin avaruustoiminnan kasvuun liittyviin kehittymässä oleviin riskeihin ***ja lisääntyviin ympäristövaikutuksiin***. YK:n hyväksymissä pitkän aikavälin kestävyyden varmistamista koskevissa suuntaviivoissa säädetään kansallisten ja alueellisten toimijoiden toimintakehyksestä kiertoratojen tulevan suojelun varmistamiseksi. ***Nämä ei-sitovat suuntaviivat eivät kuitenkaan riitä lieventämään avaruustoiminnan turvallisuutta, häiriönsietokykyä ja ympäristökestävyyttä koskevia kasvavia huolenaiheita, jotka liittyvät*** kiertoratojen ***ruuhkaantumiseen***, ***törmäysriskiin***, avaruuspalvelujen ***häiriöriskiin*** avaruusinfrastruktuuriin kohdistuneiden kyberhyökkäysten takia sekä avaruustoiminnan ***lisääntyviin ympäristövaikutuksiin, jotka*** aiheuttavat ***merkittävää*** huolta avaruustoiminnan turvallisuudesta, häiriönsietokyvystä ja ympäristökestävyydestä***. Ulkoavaruussopimuksen vastuujärjestelmä ei myöskään kata***

ympäristövastuuta eikä aseta vastuuta suoraan avaruusalan toimijoille. Tämän takia alalla on sääntelyvaje.

Or. en

Tarkistus 691
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) Ulkoavaruussopimuksessa tai missään muussa avaruutta koskevassa YK:n sääntelykehyksen kansainvälisessä sopimuksessa ei kuitenkaan säädetä erityisiä ja yksityiskohtaisia sääntöjä, joilla puututtaisiin avaruustoiminnan kasvuun liittyviin kehittymässä oleviin riskeihin. YK:n hyväksymissä pitkän aikavälin kestävyyden varmistamista koskevissa suuntaviivoissa säädetään kansallisten ja alueellisten toimijoiden toimintakehyksestä kiertoratojen tulevan suojelun varmistamiseksi. Kuitenkin kiertoratojen ruuhkaantuminen, törmäysriski, avaruuspalvelujen häiriöriski avaruusinfrastruktuuriin kohdistuneiden kyberhyökkäysten takia sekä avaruustoiminnan ympäristövaikutukset aiheuttavat entistä enemmän huolta avaruustoiminnan turvallisuudesta, häiriönsietokyvystä ja ympäristökestävyydestä, joista ei ole olemassa edellä mainittuja ei-sitovia suuntaviivoja lukuun ottamatta kansainvälisen tason lainsäädäntöä, minkä takia alalla on sääntelyvaje.	(7) Ulkoavaruussopimuksessa tai missään muussa avaruutta koskevassa YK:n sääntelykehyksen kansainvälisessä sopimuksessa ei kuitenkaan säädetä erityisiä ja yksityiskohtaisia sääntöjä, joilla puututtaisiin avaruustoiminnan kasvuun liittyviin kehittymässä oleviin riskeihin. ***Ulkoavaruussopimusta on tarpeen tarkastella kattavasti.*** YK:n hyväksymissä pitkän aikavälin kestävyyden varmistamista koskevissa suuntaviivoissa säädetään kansallisten ja alueellisten toimijoiden toimintakehyksestä kiertoratojen tulevan suojelun varmistamiseksi. Kuitenkin kiertoratojen ruuhkaantuminen, törmäysriski, avaruuspalvelujen häiriöriski avaruusinfrastruktuuriin kohdistuneiden kyberhyökkäysten takia sekä avaruustoiminnan ympäristövaikutukset aiheuttavat entistä enemmän huolta avaruustoiminnan turvallisuudesta, häiriönsietokyvystä ja ympäristökestävyydestä, joista ei ole olemassa edellä mainittuja ei-sitovia suuntaviivoja lukuun ottamatta kansainvälisen tason lainsäädäntöä, minkä takia alalla on sääntelyvaje.

Or. en

Tarkistus 692
Katri Kulmuni

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) Ulkoavaruussopimuksessa tai missään muussa avaruutta koskevassa YK:n sääntelykehyksen kansainvälisessä sopimuksessa ei kuitenkaan säädetä erityisiä ja yksityiskohtaisia sääntöjä, joilla puututtaisiin avaruustoiminnan kasvuun liittyviin kehittymässä oleviin riskeihin. YK:n hyväksymissä pitkän aikavälin kestävyyden varmistamista koskevissa suuntaviivoissa säädetään kansallisten ja alueellisten toimijoiden toimintakehyksestä kiertoratojen tulevan suojelun varmistamiseksi. Kuitenkin kiertoratojen ruuhkaantuminen, törmäysriski, avaruuspalvelujen häiriöriski avaruusinfrastruktuuriin kohdistuneiden kyberhyökkäysten takia sekä avaruustoiminnan ympäristövaikutukset aiheuttavat entistä enemmän huolta avaruustoiminnan turvallisuudesta, häiriönsietokyvystä ja ympäristökestävyydestä, joista ei ole olemassa edellä mainittuja ei-sitovia suuntaviivoja lukuun ottamatta kansainvälisen tason lainsäädäntöä, minkä takia alalla on sääntelyvaje.	(7) Ulkoavaruussopimuksessa tai missään muussa avaruutta koskevassa YK:n sääntelykehyksen kansainvälisessä sopimuksessa ei kuitenkaan säädetä erityisiä ja yksityiskohtaisia sääntöjä, joilla puututtaisiin avaruustoiminnan kasvuun liittyviin kehittymässä oleviin riskeihin. YK:n hyväksymissä pitkän aikavälin kestävyyden varmistamista koskevissa suuntaviivoissa säädetään kansallisten ja alueellisten toimijoiden toimintakehyksestä kiertoratojen tulevan suojelun varmistamiseksi. Kuitenkin kiertoratojen ruuhkaantuminen, törmäysriski ***ja tahallisen törmäyksen riski***, avaruuspalvelujen häiriöriski avaruusinfrastruktuuriin kohdistuneiden kyberhyökkäysten takia sekä avaruustoiminnan ympäristövaikutukset aiheuttavat entistä enemmän huolta avaruustoiminnan turvallisuudesta, häiriönsietokyvystä ja ympäristökestävyydestä, joista ei ole olemassa edellä mainittuja ei-sitovia suuntaviivoja lukuun ottamatta kansainvälisen tason lainsäädäntöä, minkä takia alalla on sääntelyvaje.

Or. en

Tarkistus 693
Markus Buchheit

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) Ulkoavaruussopimuksessa tai missään muussa avaruutta koskevassa YK:n sääntelykehyksen kansainvälisessä sopimuksessa ei kuitenkaan säädetä erityisiä ja yksityiskohtaisia sääntöjä, joilla puututtaisiin avaruustoiminnan kasvuun liittyviin kehittymässä oleviin riskeihin. YK:n hyväksymissä pitkän aikavälin kestävyyden varmistamista koskevissa suuntaviivoissa säädetään kansallisten ja alueellisten toimijoiden toimintakehyksestä kiertoratojen tulevan suojelun varmistamiseksi. Kuitenkin kiertoratojen ruuhkaantuminen, törmäysriski, avaruuspalvelujen häiriöriski ***avaruusinfrastruktuuriin kohdistuneiden kyberhyökkäysten takia*** sekä avaruustoiminnan ***ympäristövaikutukset aiheuttavat entistä*** enemmän huolta ***avaruustoiminnan*** turvallisuudesta, häiriönsietokyvystä ja ***ympäristökestävyydestä***, joista ei ole olemassa edellä mainittuja ei-sitovia suuntaviivoja lukuun ottamatta ***kansainvälisen tason*** lainsäädäntöä, minkä takia alalla on sääntelyvaje.	(7) Ulkoavaruussopimuksessa tai missään muussa avaruutta koskevassa YK:n sääntelykehyksen kansainvälisessä sopimuksessa ei kuitenkaan säädetä erityisiä ja yksityiskohtaisia sääntöjä, joilla puututtaisiin avaruustoiminnan kasvuun liittyviin kehittymässä oleviin riskeihin. YK:n hyväksymissä pitkän aikavälin kestävyyden varmistamista koskevissa suuntaviivoissa säädetään kansallisten ja alueellisten toimijoiden toimintakehyksestä kiertoratojen tulevan suojelun varmistamiseksi. Kuitenkin kiertoratojen ruuhkaantuminen, törmäysriski, ***avaruusinfrastruktuuriin kohdistuneiden kyberhyökkäysten aiheuttama*** avaruuspalvelujen häiriöriski sekä avaruustoiminnan ***vaikutus kiertoratoihin herättävät yhä*** enemmän huolta ***kiertoratojen*** turvallisuudesta, häiriönsietokyvystä ja ***turvallisesta ja tehokkaasta käytöstä***, joista ei ole olemassa edellä mainittuja ei-sitovia suuntaviivoja lukuun ottamatta ***kansainvälistä*** lainsäädäntöä, minkä takia alalla on sääntelyvaje.

Or. en

Tarkistus 694
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) Ulkoavaruussopimuksessa tai missään muussa avaruutta koskevassa YK:n sääntelykehyksen kansainvälisessä sopimuksessa ei kuitenkaan säädetä erityisiä ja yksityiskohtaisia sääntöjä, joilla puututtaisiin avaruustoiminnan kasvuun liittyviin kehittymässä oleviin riskeihin. YK:n hyväksymissä pitkän aikavälin	(7) Ulkoavaruussopimuksessa tai missään muussa avaruutta koskevassa YK:n sääntelykehyksen kansainvälisessä sopimuksessa ei kuitenkaan säädetä erityisiä ja yksityiskohtaisia sääntöjä, joilla puututtaisiin avaruustoiminnan kasvuun liittyviin kehittymässä oleviin riskeihin. YK:n hyväksymissä pitkän aikavälin

kestävyyden varmistamista koskevissa suuntaviivoissa säädetään kansallisten ja alueellisten toimijoiden toimintakehyksestä kiertoratojen tulevan suojelun varmistamiseksi. Kuitenkin kiertoratojen ruuhkaantuminen, törmäysriski**,** avaruuspalvelujen häiriöriski avaruusinfrastruktuuriin kohdistuneiden kyberhyökkäysten takia ***sekä avaruustoiminnan ympäristövaikutukset*** aiheuttavat entistä enemmän huolta avaruustoiminnan turvallisuudesta**,** häiriönsietokyvystä ***ja ympäristökestävyydestä***, joista ei ole olemassa edellä mainittuja ei-sitovia suuntaviivoja lukuun ottamatta kansainvälisen tason lainsäädäntöä, minkä takia alalla on sääntelyvaje.

kestävyyden varmistamista koskevissa suuntaviivoissa säädetään kansallisten ja alueellisten toimijoiden toimintakehyksestä kiertoratojen tulevan suojelun varmistamiseksi. Kuitenkin kiertoratojen ruuhkaantuminen, törmäysriski ***ja*** avaruuspalvelujen häiriöriski avaruusinfrastruktuuriin kohdistuneiden kyberhyökkäysten takia aiheuttavat entistä enemmän huolta avaruustoiminnan turvallisuudesta ***ja*** häiriönsietokyvystä ***sekä kiertorataympäristön turvallisesta ja tehokkaasta käytöstä***, joista ei ole olemassa edellä mainittuja ei-sitovia suuntaviivoja lukuun ottamatta kansainvälisen tason lainsäädäntöä, minkä takia alalla on sääntelyvaje.

Or. en

Tarkistus 695
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(7 a) Unionissa harjoitettavan avaruustoiminnan laajentuminen ja tällaista toimintaa unionin tasolla sääntelevän yhdenmukaistetun sääntelykehyksen luominen lisäävät tarvetta unionin etujen johdonmukaiseen edustukseen kansainvälisillä foorumeilla. Vaikka kansainvälinen avaruusoikeus, erityisesti yleissopimus valtioiden toimintaa johtavista periaatteista niiden tutkiessa ja käyttäessä ulkoavaruutta, siihen luettuna kuu ja muut taivaankappaleet, ja siihen liittyvät kansainvälisestä vastuusta avaruusesineiden aiheuttamasta vahingosta ja avaruusesineiden rekisteröinnistä tehdyt Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimukset, on

ensisijaisesti osoitettu valtioille, avaruustoiminnan asteittainen integrointi unionin sisämarkkinoille on syy laajentaa unionin roolia näiden kansainvälisten sääntöjen kehittämisessä ja täytäntöönpanossa. Jotta voidaan varmistaa unionin sääntelykehyksen ja avaruustoimintaan sovellettavan kansainvälisen oikeusjärjestelmän välinen johdonmukaisuus ja välttää avaruuteen liittyvien etujen ulkoisen edustuksen hajanaisuus, unionin olisi perussopimusten mukaisen toimivaltansa nojalla voitava osallistua asiaankuuluviin kansainvälisiin sopimuksiin ja prosesseihin, jotka koskevat avaruustoimintaa, mukaan lukien kansainväliseen vastuuseen ja avaruusesineiden rekisteröintiin liittyvät sopimukset ja prosessit, ja edistää niitä.

Or. en

Perustelu

Kansainvälisessä avaruusoikeudessa vastuu avaruustoiminnasta lankeaa valtioille, mutta EU:n kaupalliset toimijat toimivat nyt unionin sääntöjen eivätkä 27:n toisistaan poikkeavan kansallisen kehyksen mukaisesti. Hajanainen edustus kansainvälisillä foorumeilla – YK:n COPUOS-komitea, vastuuta koskeva yleissopimus, rekisteröintiä koskeva yleissopimus – heikentää EU:n neuvotteluasemaa ja luo oikeudellista epävarmuutta. Unionin yhdenmukaistaessa sisäisiä avaruusmarkkinoitaan sen yhtenäinen rooli kansainvälisessä oikeudellisessa kehyksessä on 107 a artiklan johdonmukaisen laajennuksen ja poliittisten perusteiden mukainen.

Tarkistus 696
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(7 a) Asetuksen tavoitteena on nostaa unioni johtoasemaan vahvistettaessa avaruustoiminnan korkeita häiriönsietokyky-, kestävyys- ja turvallisuusstandardeja. Toimijoiden

määrän kasvaessa ja ulkoavaruuden käytön lisääntyessä on olennaisen tärkeää, että unioni laatii esimerkillisen sääntelykehyksen, jolla taataan avaruusinfrastruktuurien suojelu, avaruusympäristön suojelu ja toiminnan turvallisuus. Tätä varten unionin ja sen jäsenvaltioiden olisi oltava aloitteellisia sellaisten kansainvälisten sopimusten laatimisessa ja edistämisessä, jotka perustuvat tässä asetuksessa vahvistettuihin periaatteisiin ja vaatimuksiin, jotta voidaan edistää maailmanlaajuista sääntelyn lähentämistä ja varmistaa ulkoavaruuden rauhanomainen, turvallinen ja kestävä käyttö.

Or. fr

Tarkistus 697
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(7 b) Ulkoavaruutta sääntelevillä kansainvälisillä oikeudellisilla kehyksillä, jotka on laadittu täysin erilaisessa historiallisessa ja teknologisessa taustayhteydessä, ei voida enää vastata asianmukaisesti nykyisiin haasteisiin, jotka liittyvät avaruustoiminnan lisääntymiseen ja toimijoiden monimuotoistumiseen. Näin ollen on tarpeen kannustaa kehysten uudelleentarkastelua ja saattamista ajan tasalle, jotta niihin voidaan sisällyttää periaatteita, joiden tarkoituksena on rajoittaa ulkoavaruuden militarisointia ehdottomaan minimiin, edistää kohtuullisuutta kiertorataresurssien käytössä ja torjua avaruustoiminnan määrän hallitsematonta kasvua. Tätä varten unionin ja sen jäsenvaltioiden olisi

tuettava aktiivisesti kansainvälisiä aloitteita, joilla pyritään vahvistamaan avaruuden globaalihallintaa, perustuen asetuksessa määritettyihin vaatimuksiin ja tavoitteisiin, jotta voidaan taata avaruuden rauhanomainen, kestävä ja vastuullinen käyttö nykyisten ja tulevien sukupolvien hyödyttämiseksi.

Or. fr

Tarkistus 698
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) Lisäksi kansainväliset avaruussopimukset on tehty aikana, jolloin avaruuslainsäädäntö oli vasta alkuvaiheessa, ja niillä luodaan perusta yleisten periaatteiden ja velvoitteiden yleiselle kehykselle. Kehittyviin turvallisuus-, häiriönsietokyky- ja kestävyysriskeihin liittyvien ajantasaisten ja yksityiskohtaisten teknisten normien puuttuessa jäsenvaltiot ovat käyttäneet omia sääntely- ja lupamenettelyitään ja antaneet erilaisia sääntöjä satelliittioperaatioille, laukaisupaikoille ja -operaatioille, kantoraketeille ja mukana oleville satelliiteille.	(8) Lisäksi kansainväliset avaruussopimukset on tehty aikana, jolloin avaruuslainsäädäntö oli vasta alkuvaiheessa, ja niillä luodaan perusta yleisten periaatteiden ja velvoitteiden yleiselle kehykselle. ***Nämä perustat on säilytettävä ja pidettävä mielessä, jotta voidaan varmistaa avaruuden rauhanomainen ja yleisen edun mukainen käyttö.*** Kehittyviin turvallisuus-, häiriönsietokyky- ja kestävyysriskeihin liittyvien ajantasaisten ja yksityiskohtaisten teknisten normien puuttuessa jäsenvaltiot ovat käyttäneet omia sääntely- ja lupamenettelyitään ja antaneet erilaisia sääntöjä satelliittioperaatioille, laukaisupaikoille ja -operaatioille, kantoraketeille ja mukana oleville satelliiteille.

Or. fr

Tarkistus 699
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) Lisäksi kansainväliset avaruussopimukset on tehty aikana, jolloin avaruuslainsäädäntö oli vasta alkuvaiheessa, ja niillä luodaan perusta yleisten periaatteiden ja velvoitteiden yleiselle kehykselle. Kehittyviin turvallisuus-, häiriönsietokyky- ja kestävyysriskeihin liittyvien ajantasaisten ja yksityiskohtaisten teknisten normien puuttuessa jäsenvaltiot ovat käyttäneet omia sääntely- ja lupamenettelyitään ja antaneet erilaisia sääntöjä satelliittioperaatioille, ***laukaisupaikoille ja -operaatioille,*** kantoraketeille ja mukana oleville satelliiteille.	(8) Lisäksi kansainväliset avaruussopimukset on tehty aikana, jolloin avaruuslainsäädäntö oli vasta alkuvaiheessa, ja niillä luodaan perusta yleisten periaatteiden ja velvoitteiden yleiselle kehykselle. Kehittyviin turvallisuus-, häiriönsietokyky- ja kestävyysriskeihin liittyvien ajantasaisten ja yksityiskohtaisten teknisten normien puuttuessa jäsenvaltiot ovat käyttäneet omia sääntely- ja lupamenettelyitään ja antaneet erilaisia sääntöjä satelliittioperaatioille, kantoraketeille ja mukana oleville satelliiteille.

Or. en

Tarkistus 700
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) Lisäksi kansainväliset avaruussopimukset on tehty aikana, jolloin avaruuslainsäädäntö oli vasta alkuvaiheessa, ja niillä luodaan perusta yleisten periaatteiden ja velvoitteiden yleiselle kehykselle. Kehittyviin turvallisuus-***, häiriönsietokyky-*** ja ***kestävyysriskeihin*** liittyvien ajantasaisten ja yksityiskohtaisten teknisten normien puuttuessa jäsenvaltiot ovat käyttäneet omia sääntely- ja lupamenettelyitään ja antaneet erilaisia sääntöjä satelliittioperaatioille, laukaisupaikoille ja -operaatioille, kantoraketeille ja mukana	(8) Lisäksi kansainväliset avaruussopimukset on tehty aikana, jolloin avaruuslainsäädäntö oli vasta alkuvaiheessa, ja niillä luodaan perusta yleisten periaatteiden ja velvoitteiden yleiselle kehykselle. Kehittyviin turvallisuus- ja ***häiriönsietokykyriskeihin*** liittyvien ajantasaisten ja yksityiskohtaisten teknisten normien puuttuessa jäsenvaltiot ovat käyttäneet omia sääntely- ja lupamenettelyitään ja antaneet erilaisia sääntöjä satelliittioperaatioille, laukaisupaikoille ja -operaatioille, kantoraketeille ja mukana oleville

oleville satelliiteille.	satelliiteille.

Or. en

Tarkistus 701
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(8 a) Avaruuden säilyttämiseksi yhteisen edun mukaisena yhteisenä hyvänä on suljettava pois kaikenlainen avaruusmatkailu – niin yksilökohtainen kuin kollektiivinen – koska se on ristiriidassa avaruuden yhteistyöhön perustuvaa hallinnointia ja yhteiskäyttöä koskevan eurooppalaisen näkemyksen kanssa.

Or. fr

Tarkistus 702
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(8 b) Avaruustoiminnan määrän kasvaessa maailmanlaajuisesti tällä asetuksella on taattava eurooppalainen avaruusalan identiteetti, jonka perustana on yleisen edun ja julkisen palvelun mukainen käyttö. Tältä osin on asetettava etusijalle näiden periaatteiden mukainen eri avaruustoiminta sellaiseen toimintaan nähden, joka on luonteeltaan kaupallista tai edistää yksityistä etua.

Or. fr

Tarkistus 703
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Näillä toimintatavoilla on yhteinen tavoite eli lupaehtojen asettaminen edellä mainittuihin riskeihin puuttumiseksi. Jäsenvaltiot tunnustavat siis, että on tärkeää suojella kiertoratojen turvallisuutta ja avaruusinfrastruktuurin häiriönsietokykyä ja ottaa asianmukaisesti huomioon ulkoavaruuden optimaalinen ja kestävä käyttö. ***Tällaiset kansalliset avaruuslainsäädännöt vaihtelevat kuitenkin siinä, miten laajasti ja syvällisesti erityisvaatimuksilla käsitellään avaruustoiminnan turvallisuuteen, häiriönsietokykyyn ja kestävyyteen liittyviä riskejä. Jäsenvaltioiden toimintatavat vaihtelevat tältä osin erittäin vähäisestä sääntelystä yksityiskohtaiseen sääntelyyn. Toisistaan poikkeavat kansalliset vaatimukset voivat johtaa sisämarkkinoiden pirstoutumiseen ja heikentää oikeusvarmuutta, jota unionin avaruusalan toimijat tarvitsevat.***	(9) Näillä toimintatavoilla on yhteinen tavoite eli lupaehtojen asettaminen edellä mainittuihin riskeihin puuttumiseksi. Jäsenvaltiot tunnustavat siis, että on tärkeää suojella kiertoratojen turvallisuutta ja avaruusinfrastruktuurin häiriönsietokykyä ja ottaa asianmukaisesti huomioon ulkoavaruuden optimaalinen ja kestävä käyttö.

Or. en

Tarkistus 704
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Näillä toimintatavoilla on yhteinen tavoite eli lupaehtojen asettaminen edellä mainittuihin riskeihin puuttumiseksi.	(9) Näillä toimintatavoilla on yhteinen tavoite eli lupaehtojen asettaminen edellä mainittuihin riskeihin puuttumiseksi.

Jäsenvaltiot tunnustavat siis, että on tärkeää suojella kiertoratojen turvallisuutta ja avaruusinfrastruktuurin häiriönsietokykyä ja ottaa asianmukaisesti huomioon ulkoavaruuden optimaalinen ja kestävä käyttö. Tällaiset kansalliset avaruuslainsäädännöt vaihtelevat kuitenkin siinä, miten laajasti ja syvällisesti erityisvaatimuksilla käsitellään avaruustoiminnan turvallisuuteen, häiriönsietokykyyn ja kestävyyteen liittyviä riskejä. Jäsenvaltioiden toimintatavat vaihtelevat tältä osin erittäin vähäisestä sääntelystä yksityiskohtaiseen sääntelyyn. Toisistaan poikkeavat kansalliset vaatimukset voivat ***johtaa sisämarkkinoiden pirstoutumiseen ja*** heikentää oikeusvarmuutta, jota unionin avaruusalan toimijat tarvitsevat.	Jäsenvaltiot tunnustavat siis, että on tärkeää suojella kiertoratojen turvallisuutta ja avaruusinfrastruktuurin häiriönsietokykyä ja ottaa asianmukaisesti huomioon ulkoavaruuden optimaalinen ja kestävä käyttö. Tällaiset kansalliset avaruuslainsäädännöt vaihtelevat kuitenkin siinä, miten laajasti ja syvällisesti erityisvaatimuksilla käsitellään avaruustoiminnan turvallisuuteen, häiriönsietokykyyn ja kestävyyteen liittyviä riskejä. Jäsenvaltioiden toimintatavat vaihtelevat tältä osin erittäin vähäisestä sääntelystä yksityiskohtaiseen sääntelyyn. Toisistaan poikkeavat kansalliset vaatimukset voivat heikentää oikeusvarmuutta, jota unionin avaruusalan toimijat tarvitsevat.

Or. fr

Tarkistus 705
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(10) Tämän seurauksena unioniin syntyy useita hajanaisia avaruustoiminnan kehyksiä, jotka johtuvat monenlaisista, yksityiskohtaisuuden tasoltaan toisistaan eroavista normeista, mikä aiheuttaa myös koordinoinnin puutetta jäsenvaltioiden välillä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 706
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(10) Tämän seurauksena unioniin syntyy useita hajanaisia avaruustoiminnan kehyksiä, jotka johtuvat monenlaisista, yksityiskohtaisuuden tasoltaan toisistaan eroavista normeista, mikä aiheuttaa myös koordinoinnin puutetta jäsenvaltioiden välillä.	(10) Tämän seurauksena unioniin syntyy useita hajanaisia avaruustoiminnan kehyksiä, jotka johtuvat monenlaisista, yksityiskohtaisuuden tasoltaan toisistaan eroavista normeista, mikä aiheuttaa myös koordinoinnin puutetta jäsenvaltioiden välillä. ***Näin ollen kansalliset sääntelytoimenpiteet heijastavat sekä jäsenvaltioiden suvereeneja etuoikeuksia että niiden kansainvälisiä velvoitteita, koska tavoitteena on varmistaa, että avaruustoiminnassa noudatetaan kansainvälisen oikeuden sääntöjä ja sovellettavissa perussopimuksissa vahvistettuja periaatteita.***

Or. ro

Perustelu

Koska avaruustoiminta ylittää yksittäisten valtioiden rajat, on tarpeen varmistaa eurooppalainen ja kansainvälinen yhteistyö nykyisten perussopimusten mukaisesti.

Tarkistus 707
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(10 a) Unionin avaruusteollisuuden kilpailukyky ja erityisesti eurooppalaisten pääurakoitsijoiden ja niiden toimitusketjujen strateginen merkitys ovat tämän asetuksen tavoitteena. Tällä asetuksella luodussa sääntelykehyksessä ei pidä asettaa unionin avaruusalan toimijoita rakenteellisesti epäedulliseen asemaan suhteessa kolmansien maiden kilpailijoihin, joihin ei sovelleta vastaavia velvoitteita.

Or. en

Tarkistus 708
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Avaruusinfrastruktuurin keskeisiin elementteihin, kuten avaruusaluksiin, liittyvien lupaehtojen, avaruuspalveluiden tarjoamisessa noudatettavien kyberriskien hallintasääntöjen tai avaruustoiminnan ympäristövaikutusten pirstoutuminen voi heikentää avaruusinfrastruktuurilla tuotetun avaruuspohjaisen datan tarjoamisen vapautta ja avaruuspalvelujen tarjoamista ja käyttöä unionissa.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 709
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Avaruusinfrastruktuurin keskeisiin elementteihin, kuten avaruusaluksiin, liittyvien lupaehtojen, avaruuspalveluiden tarjoamisessa noudatettavien kyberriskien hallintasääntöjen tai avaruustoiminnan ympäristövaikutusten pirstoutuminen voi heikentää avaruusinfrastruktuurilla tuotetun avaruuspohjaisen datan tarjoamisen vapautta ja avaruuspalvelujen tarjoamista ja käyttöä unionissa.	(11) Avaruusinfrastruktuurin keskeisiin elementteihin, kuten avaruusaluksiin, liittyvien lupaehtojen, avaruuspalveluiden tarjoamisessa noudatettavien kyberriskien hallintasääntöjen tai avaruustoiminnan ympäristövaikutusten pirstoutuminen voi heikentää avaruusinfrastruktuurilla tuotetun avaruuspohjaisen datan tarjoamisen vapautta ja avaruuspalvelujen tarjoamista ja käyttöä unionissa. ***Jotta voidaan tukea vankkaa***

avaruusekosysteemiä, joka pystyy reagoimaan sekä nykyisiin että tuleviin haasteisiin, julkisen ja yksityisen sektorin on tehtävä tiivistä yhteistyötä.

Or. ro

Perustelu

Teknologian nykyinen kehitys edellyttää kaikkien alan toimijoiden yhteistyötä laajamittaisten hankkeiden kehittämisessä ja toteuttamisessa.

Tarkistus 710
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) ***Avaruusinfrastruktuurin keskeisiin elementteihin, kuten avaruusaluksiin, liittyvien*** lupaehtojen***, avaruuspalveluiden tarjoamisessa noudatettavien kyberriskien hallintasääntöjen tai avaruustoiminnan ympäristövaikutusten*** pirstoutuminen voi heikentää avaruusinfrastruktuurilla tuotetun avaruuspohjaisen datan tarjoamisen vapautta ja avaruuspalvelujen tarjoamista ja käyttöä unionissa.	(11) Lupaehtojen pirstoutuminen voi heikentää avaruusinfrastruktuurilla tuotetun avaruuspohjaisen datan tarjoamisen vapautta ja avaruuspalvelujen tarjoamista ja käyttöä unionissa.

Or. en

Tarkistus 711
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Avaruusinfrastruktuurin keskeisiin elementteihin, kuten avaruusaluksiin, liittyvien lupaehtojen, avaruuspalveluiden tarjoamisessa noudatettavien kyberriskien hallintasääntöjen tai avaruustoiminnan ***ympäristövaikutusten*** pirstoutuminen voi heikentää avaruusinfrastruktuurilla tuotetun avaruuspohjaisen datan tarjoamisen vapautta ja avaruuspalvelujen tarjoamista ja käyttöä unionissa.	(11) Avaruusinfrastruktuurin keskeisiin elementteihin, kuten avaruusaluksiin, liittyvien lupaehtojen, avaruuspalveluiden tarjoamisessa noudatettavien kyberriskien hallintasääntöjen tai avaruustoiminnan ***avaruusromun vähentämisen*** pirstoutuminen voi heikentää avaruusinfrastruktuurilla tuotetun avaruuspohjaisen datan tarjoamisen vapautta ja avaruuspalvelujen tarjoamista ja käyttöä unionissa.

Or. en

Tarkistus 712
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(12) On mahdollista, että avaruuspalveluiden sisämarkkinoilla ei voida käyttää sellaisia avaruusinfrastruktuurin tavanomaisia resursseja, kuten avaruusaluksia, jotka eivät täytä jossakin lainsäädännössä asetettuja erityisvaatimuksia. ***Jotkin jäsenvaltiot ovat valinneet esimerkiksi määräävänsä turvallisuussyistä tiukempia vaatimuksia satelliittien suunnittelulle, kun satelliittien laukaisulupa annetaan toisen jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti. Nämä*** eroavaisuudet tekevät rajaylittävästä kaupasta hankalampaa satelliitteja toimittaville yrityksille, mutta lisäksi jäsenvaltiot, joilla on tiukemmat turvallisuuteen liittyvät lupavaatimukset, saattavat kieltää sellaisten ***satelliittien*** laukaisut omalta alueeltaan, joille on myönnetty lupa lievempiä turvallisuusvaatimuksia soveltavissa	(12) On mahdollista, että avaruuspalveluiden sisämarkkinoilla ei voida käyttää sellaisia avaruusinfrastruktuurin tavanomaisia resursseja, kuten avaruusaluksia, jotka eivät täytä jossakin lainsäädännössä asetettuja erityisvaatimuksia. ***Kansallisten vaatimusten*** eroavaisuudet tekevät rajaylittävästä kaupasta hankalampaa satelliitteja toimittaville yrityksille, mutta lisäksi jäsenvaltiot, joilla on tiukemmat turvallisuuteen liittyvät lupavaatimukset, saattavat kieltää sellaisten ***avaruusalusten*** laukaisut ***tai toiminnan*** omalta alueeltaan, joille on myönnetty lupa lievempiä turvallisuusvaatimuksia soveltavissa jäsenvaltioissa. Samaan tapaan ***sillä***, ***että vain jotkin jäsenvaltiot ovat ottaneet käyttöön*** valvonta- ja ***jäljittämisvaatimuksia*** tai ***erityisiä*** kyberriskin ***hallintasääntöjä***, voisi olla

jäsenvaltioissa. Samaan tapaan, ***jos satelliittien laukaisua ennen ja sen jälkeen sovellettavat*** valvonta- ja ***jäljittämisvaatimukset*** tai ***erityiset*** kyberriskin ***hallintasäännöt otetaan käyttöön vain joissakin jäsenvaltioissa***, voisi ***tällä*** olla haitallinen vaikutus avaruuspalveluiden, esimerkiksi operointi- ja laukaisupalveluiden, tarjoamiseen sisämarkkinoilla.

haitallinen vaikutus avaruuspalveluiden, esimerkiksi operointi- ja laukaisupalveluiden, tarjoamiseen sisämarkkinoilla.

Or. en

Tarkistus 713
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(12) On mahdollista, että avaruuspalveluiden sisämarkkinoilla ei voida käyttää sellaisia avaruusinfrastruktuurin tavanomaisia resursseja, kuten avaruusaluksia, jotka eivät täytä jossakin lainsäädännössä asetettuja erityisvaatimuksia. Jotkin jäsenvaltiot ovat valinneet esimerkiksi määräävänsä turvallisuussyistä tiukempia ***vaatimuksia satelliittien*** suunnittelulle***, kun satelliittien laukaisulupa annetaan toisen jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti***. Nämä eroavaisuudet tekevät rajaylittävästä kaupasta hankalampaa ***satelliitteja*** toimittaville yrityksille, mutta lisäksi jäsenvaltiot, joilla on tiukemmat turvallisuuteen liittyvät lupavaatimukset, saattavat kieltää sellaisten ***satelliittien*** laukaisut omalta alueeltaan, joille on myönnetty lupa lievempiä turvallisuusvaatimuksia soveltavissa jäsenvaltioissa. Samaan tapaan, jos ***satelliittien laukaisua ennen ja sen jälkeen sovellettavat*** valvonta- ja ***jäljittämisvaatimukset tai erityiset***	(12) On mahdollista, että avaruuspalveluiden sisämarkkinoilla ei voida käyttää sellaisia avaruusinfrastruktuurin tavanomaisia resursseja, kuten avaruusaluksia, jotka eivät täytä jossakin lainsäädännössä asetettuja erityisvaatimuksia. Jotkin jäsenvaltiot ovat valinneet esimerkiksi määräävänsä turvallisuussyistä tiukempia ***lupavaatimuksia avaruusalusten*** suunnittelulle ***kuin muiden jäsenvaltioiden lainsäädännössä***. Nämä eroavaisuudet tekevät rajaylittävästä kaupasta hankalampaa ***avaruusaluksia*** toimittaville yrityksille, mutta lisäksi jäsenvaltiot, joilla on tiukemmat turvallisuuteen liittyvät lupavaatimukset, saattavat kieltää sellaisten ***avaruusalusten*** laukaisut ***tai toiminnan*** omalta alueeltaan, joille on myönnetty lupa lievempiä turvallisuusvaatimuksia soveltavissa jäsenvaltioissa. Samaan tapaan, jos ***vain jotkin jäsenvaltiot ovat ottaneet käyttöön*** valvonta- ja ***jäljittämisvaatimuksia***, voisi tällä olla haitallinen vaikutus avaruuspalveluiden,

kyberriskin hallintasäännöt otetaan käyttöön vain joissakin jäsenvaltioissa, voisi tällä olla haitallinen vaikutus avaruuspalveluiden, esimerkiksi operointi- ja laukaisupalveluiden, tarjoamiseen sisämarkkinoilla.

esimerkiksi operointi- ja laukaisupalveluiden, tarjoamiseen sisämarkkinoilla.

Or. en

Tarkistus 714
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(13) Lisäksi tällaiset esteet voivat vaikuttaa haitallisesti avaruuspohjaisen datan ja avaruuspalvelujen tarjoamiseen unionissa. Koska avaruuspalvelut tukeutuvat avaruusinfrastruktuurin resursseilla luotuihin ja näitä resursseja käyttävään avaruuspohjaiseen dataan, avaruuspalvelujen tarjoaminen riippuu avaruusinfrastruktuurin resurssien turvallisuuden ja häiriönsietokyvyn tasoista.	(13) Lisäksi tällaiset esteet voivat vaikuttaa haitallisesti avaruuspohjaisen datan ja avaruuspalvelujen tarjoamiseen unionissa. Koska avaruuspalvelut tukeutuvat avaruusinfrastruktuurin resursseilla luotuihin ja näitä resursseja käyttävään avaruuspohjaiseen dataan, avaruuspalvelujen tarjoaminen riippuu avaruusinfrastruktuurin resurssien turvallisuuden ja häiriönsietokyvyn tasoista. ***Siksi on olennaisen tärkeää, että jäsenvaltiot ja asiaankuuluvat toimijat toteuttavat koordinoituja toimenpiteitä tämän infrastruktuurin turvallisuuden, yhteentoimivuuden ja häiriönsietokyvyn vahvistamiseksi. Yhteisten standardien kehittäminen, tehokas tietojenvaihto ja investoiminen innovatiivisiin teknologioihin voivat tässä yhteydessä auttaa vähentämään haavoittuvuuksia ja varmistamaan avaruuspalvelujen jatkuvuuden unionissa.***

Or. ro

Perustelu

Avaruusinfrastruktuurin turvallisuus on olennaisen tärkeää kaikille asianosaisille toimijoille, minkä vuoksi innovatiivisiin teknologioihin tehtäville investoinneille tarvitaan yhteiset standardit.

Tarkistus 715
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(13) ***Lisäksi tällaiset esteet voivat vaikuttaa haitallisesti avaruuspohjaisen datan ja avaruuspalvelujen tarjoamiseen unionissa.*** Koska avaruuspalvelut tukeutuvat avaruusinfrastruktuurin resursseilla luotuihin ja näitä resursseja käyttävään avaruuspohjaiseen dataan, avaruuspalvelujen tarjoaminen riippuu avaruusinfrastruktuurin resurssien turvallisuuden ja häiriönsietokyvyn tasoista.	(13) Koska avaruuspalvelut tukeutuvat avaruusinfrastruktuurin resursseilla luotuihin ja näitä resursseja käyttävään avaruuspohjaiseen dataan, avaruuspalvelujen tarjoaminen riippuu avaruusinfrastruktuurin resurssien turvallisuuden ja häiriönsietokyvyn tasoista.

Or. en

Tarkistus 716
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(14) Suurempia kustannuksia edellyttävät vaatimukset, kuten suunnitteluvaatimukset avaruusromun määrän kasvun estämiseksi tai riskinarvioinnit avaruusinfrastruktuurin eri segmenttien kyberturvallisuuden varmistamiseksi, voivat johtaa siihen, että unionin avaruusalan toimijat valitsevat sijoittautumispaikkansa lainkäyttöalueilta, joilla sovelletaan lievempiä lupavaatimuksia.	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 717
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(14) ***Suurempia kustannuksia edellyttävät vaatimukset, kuten suunnitteluvaatimukset avaruusromun määrän kasvun estämiseksi tai riskinarvioinnit avaruusinfrastruktuurin eri segmenttien kyberturvallisuuden varmistamiseksi, voivat*** johtaa siihen, että unionin avaruusalan toimijat valitsevat sijoittautumispaikkansa lainkäyttöalueilta***, joilla sovelletaan lievempiä lupavaatimuksia***.	(14) ***Hajanainen oikeudellinen kehys voi*** johtaa siihen, että unionin avaruusalan toimijat valitsevat sijoittautumispaikkansa ***muilta*** lainkäyttöalueilta***. EU:n kunnianhimoisten vaatimusten käyttöönotto auttaa EU:n yrityksiä kilpailemaan kansainvälisillä markkinoilla turvallisten, turvattujen ja kestävien avaruusnormien kysynnän kasvaessa. EU:n ympäristöjalanjälkeä koskevat vaatimukset edistävät innovointia kestävien avaruusteknologioiden alalla, helpottavat kestävän rahoituksen saatavuutta sekä lisäävät pohjimmiltaan niin kilpailukykyä kuin markkinoiden luottamusta. Koska asetuksessa vahvistettuja toimenpiteitä sovelletaan myös muihin kuin eurooppalaisiin yrityksiin, jotka haluavat toimia sisämarkkinoilla, siinä tasapainotetaan myös eurooppalaisten ja muiden kuin eurooppalaisten yritysten toimintaedellytyksiä.***

Or. en

Tarkistus 718
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(15) Avaruustoiminnan rajatylittävä luonne unionissa todennäköisesti voimistuu, kun otetaan huomioon unionin	(15) Avaruustoiminnan rajatylittävä luonne unionissa todennäköisesti voimistuu, kun otetaan huomioon unionin

avaruusalan toimijoiden määrän kasvu sekä kantorakettiratkaisuja kehittävien yritysten ja laukaisuvalmiuksien kehittämistä suunnittelevien jäsenvaltioiden määrän kasvu. Tätä taustaa vasten tarkasteltuna kansallisten lupajärjestelmien erilaisista ehdoista aiheutuu todennäköisesti lisää esteitä avaruusalalle, mikä vaikuttaa sellaisen avaruuspohjaiseen datan tarjoamisen jatkuvuuteen ja sellaisten avaruuspalvelujen tarjoamiseen, jotka hyödyttävät useita sisämarkkinoiden toimialoja, muun muassa kriittisiä aloja ja infrastruktuuria.	avaruusalan toimijoiden määrän kasvu sekä kantorakettiratkaisuja kehittävien yritysten ja laukaisuvalmiuksien kehittämistä suunnittelevien jäsenvaltioiden määrän kasvu. Tätä taustaa vasten tarkasteltuna kansallisten lupajärjestelmien erilaisista ehdoista aiheutuu todennäköisesti lisää esteitä avaruusalalle, mikä vaikuttaa sellaisen avaruuspohjaiseen datan tarjoamisen jatkuvuuteen ja sellaisten avaruuspalvelujen tarjoamiseen, jotka hyödyttävät useita sisämarkkinoiden toimialoja, muun muassa kriittisiä aloja ja infrastruktuuria. ***Julkisen ja yksityisen sektorin yhteistyön parantaminen on olennaisen tärkeää, jotta voidaan kehittää vankka avaruusekosysteemi, joka pystyy reagoimaan sekä nykyisiin että tuleviin haasteisiin.***

Or. ro

Perustelu

Teknologian nykyinen kehitys edellyttää kaikkien alan toimijoiden yhteistyötä laajamittaisten hankkeiden kehittämisessä ja toteuttamisessa.

Tarkistus 719
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(15) Avaruustoiminnan rajatylittävä luonne unionissa todennäköisesti voimistuu, kun otetaan huomioon unionin avaruusalan toimijoiden määrän kasvu sekä kantorakettiratkaisuja kehittävien yritysten ja laukaisuvalmiuksien kehittämistä suunnittelevien jäsenvaltioiden määrän kasvu. Tätä taustaa vasten tarkasteltuna kansallisten lupajärjestelmien erilaisista ehdoista ***aiheutuu todennäköisesti*** lisää esteitä avaruusalalle, mikä vaikuttaa	(15) Avaruustoiminnan rajatylittävä luonne unionissa todennäköisesti voimistuu, kun otetaan huomioon unionin avaruusalan toimijoiden määrän kasvu sekä kantorakettiratkaisuja kehittävien yritysten ja laukaisuvalmiuksien kehittämistä suunnittelevien jäsenvaltioiden määrän kasvu. Tätä taustaa vasten tarkasteltuna kansallisten lupajärjestelmien erilaisista ehdoista ***voi aiheutua*** lisää esteitä avaruusalalle, mikä vaikuttaa sellaisen

sellaisen avaruuspohjaiseen datan tarjoamisen jatkuvuuteen ja sellaisten avaruuspalvelujen tarjoamiseen, jotka hyödyttävät useita sisämarkkinoiden toimialoja, muun muassa kriittisiä aloja ja infrastruktuuria.	avaruuspohjaiseen datan tarjoamisen jatkuvuuteen ja sellaisten avaruuspalvelujen tarjoamiseen, jotka hyödyttävät useita sisämarkkinoiden toimialoja, muun muassa kriittisiä aloja ja infrastruktuuria.

Or. en

Tarkistus 720
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Tämän takia sisämarkkinoiden toiminnan turvaamiseksi ja parantamiseksi olisi unionin tasolla vahvistettava yhtenäiset, tehokkaat ja oikeasuhteiset pakolliset säännöt, joilla yhdenmukaistetaan avaruuspalveluiden keskeisiä näkökohtia avaruuspalvelujen lupien yhteydessä, jotta avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluja voidaan tarjota esteettä sisämarkkinoilla.	(16) Tämän takia sisämarkkinoiden toiminnan turvaamiseksi ja parantamiseksi olisi unionin tasolla vahvistettava yhtenäiset, tehokkaat ja oikeasuhteiset pakolliset säännöt, joilla yhdenmukaistetaan avaruuspalveluiden keskeisiä näkökohtia avaruuspalvelujen lupien yhteydessä, jotta avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluja voidaan tarjota esteettä sisämarkkinoilla. ***Yhteisissä eurooppalaisissa säännöissä olisi myös vahvistettava selkeät vaatimukset avaruustoiminnan turvallisuudelle ja kestävyydelle, kevennettävä tarpeetonta hallinnollista rasitetta ja estettävä sääntelyn hajanaisuus jäsenvaltioiden välillä.***

Or. ro

Perustelu

Avaruustoiminta on luonteeltaan laajamittaista, ja sen turvallisuuden ja kestävyyden varmistaminen edellyttää kaikkien asianosaisten toimijoiden välistä yhteistyötä ja asianmukaisia sääntöjä.

Tarkistus 721

András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Tämän takia sisämarkkinoiden toiminnan turvaamiseksi ja parantamiseksi olisi unionin tasolla vahvistettava yhtenäiset, tehokkaat ja oikeasuhteiset ***pakolliset*** säännöt, joilla yhdenmukaistetaan avaruuspalveluiden keskeisiä näkökohtia ***avaruuspalvelujen lupien yhteydessä***, jotta avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluja voidaan tarjota esteettä sisämarkkinoilla.	(16) Tämän takia sisämarkkinoiden toiminnan turvaamiseksi ja parantamiseksi olisi unionin tasolla vahvistettava yhtenäiset, tehokkaat ja oikeasuhteiset säännöt, joilla yhdenmukaistetaan avaruuspalveluiden ***lupiin liittyviä*** keskeisiä näkökohtia, jotta avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluja voidaan tarjota esteettä sisämarkkinoilla.

Or. en

Tarkistus 722
Elena Donazzan

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(16 a) Tässä asetuksessa säädettyjä vaatimuksia olisi sovellettava oikeasuhteisesti ottaen huomioon kuhunkin avaruustoimintaan liittyvät riskit sekä toimijan koko ja kapasiteetti. Kohtuuttomat sääntelyrasitteet voisivat heikentää Euroopan avaruusteollisuuden kilpailukykyä ja haitata unionin strategista riippumattomuutta avaruudessa. Tämän asetuksen täytäntöönpanossa olisi sen vuoksi vältettävä asettamasta unionin avaruusalan toimijoita rakenteellisesti epäedulliseen asemaan globaaleihin kilpailijoihin nähden samalla kun varmistetaan sen turvallisuutta, häiriönsietokykyä ja ympäristökestävyyttä koskevien tavoitteiden saavuttaminen.

Or. en

Tarkistus 723
Paolo Borchia, András Gyürk, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías, Raffaele Stancanelli, Aleksandar Nikolic, Isabella Tovaglieri, Mélanie Disdier, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Barbara Bonte, Pascale Piera

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(16 a) Tässä asetuksessa säädettyjä vaatimuksia olisi sovellettava oikeasuhteisesti ottaen huomioon kuhunkin avaruustoimintaan liittyvät riskit sekä toimijan koko ja kapasiteetti. Kohtuuttomat sääntelyrasitteet voisivat heikentää Euroopan avaruusteollisuuden kilpailukykyä ja haitata unionin strategista riippumattomuutta avaruudessa. Tämän asetuksen täytäntöönpanossa olisi sen vuoksi vältettävä asettamasta unionin avaruusalan toimijoita rakenteellisesti epäedulliseen asemaan globaaleihin kilpailijoihin nähden samalla kun varmistetaan sen turvallisuuden, häiriönsietokyvyn ja ympäristökestävyyden saavuttaminen.

Or. en

Tarkistus 724
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Teknologianeutraalien keskeisten vaatimusten vahvistamisen pitäisi edistää innovointia, kun avaruuspalvelujen tarjoajille tarjotaan pääsy nykyisille ja	***Poistetaan.***

mahdollisille uusille markkinoille, jolloin loppukäyttäjät saavat lisää valinnanmahdollisuuksia.

Or. fr

Tarkistus 725
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Teknologianeutraalien keskeisten vaatimusten vahvistamisen pitäisi edistää innovointia, kun avaruuspalvelujen tarjoajille tarjotaan pääsy nykyisille ja mahdollisille uusille markkinoille, jolloin loppukäyttäjät saavat lisää valinnanmahdollisuuksia.	(17) Teknologianeutraalien keskeisten vaatimusten vahvistamisen pitäisi edistää innovointia, kun avaruuspalvelujen tarjoajille tarjotaan pääsy nykyisille ja mahdollisille uusille markkinoille, jolloin loppukäyttäjät saavat lisää valinnanmahdollisuuksia. ***Pienille ja keskisuurille yrityksille, midcap-yrityksille sekä tutkimus- ja oppilaitoksille olisi annettava mahdollisuus osallistua toimintaan yksinkertaistamalla ja vähentämällä hallinnollista taakkaa sekä unionin toimielinten myöntämän erityistuen ja unionin rahoituksen turvin.***

Or. en

Tarkistus 726
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Teknologianeutraalien keskeisten vaatimusten vahvistamisen pitäisi edistää	(17) Teknologianeutraalien keskeisten vaatimusten vahvistamisen pitäisi edistää

innovointia, kun avaruuspalvelujen tarjoajille tarjotaan pääsy nykyisille ja mahdollisille uusille markkinoille, jolloin loppukäyttäjät saavat lisää valinnanmahdollisuuksia.	innovointia, kun avaruuspalvelujen tarjoajille tarjotaan pääsy nykyisille ja mahdollisille uusille markkinoille, jolloin loppukäyttäjät saavat lisää valinnanmahdollisuuksia***, samalla kun varmistetaan pienten midcap-yritysten, pienten ja keskisuurten yritysten sekä tutkimus- ja oppilaitosten osallistumisen edistäminen vähentämällä hallinnollista taakkaa, parantamalla rahoituksen saantia ja takaamalla tasapuoliset mahdollisuudet eurooppalaisissa avaruusalan arvoketjuissa***.

Or. en

Tarkistus 727
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Teknologianeutraalien keskeisten vaatimusten vahvistamisen pitäisi edistää innovointia, kun avaruuspalvelujen tarjoajille tarjotaan pääsy nykyisille ja mahdollisille uusille markkinoille, jolloin loppukäyttäjät saavat lisää valinnanmahdollisuuksia.	(17) Teknologianeutraalien keskeisten vaatimusten vahvistamisen pitäisi edistää innovointia ***ja Euroopan avaruusalan kilpailukykyä***, kun avaruuspalvelujen tarjoajille tarjotaan pääsy nykyisille ja mahdollisille uusille markkinoille, jolloin loppukäyttäjät saavat lisää valinnanmahdollisuuksia. ***Tavoitteena on löytää hyvä tasapaino toimijoiden toimintavapauden ja yleisten etujen turvaamisen välillä.***

Or. ro

Perustelu

Rajattomassa maailmassa on löydettävä kestävä ja oikeudenmukainen tasapaino alan eri toimijoiden toimintavapauden ja yleisten etujen turvaamisen välillä.

Tarkistus 728
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(17 a) Sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi ja avaruusinfrastruktuurin turvallisuuden, häiriönsietokyvyn ja ympäristökestävyyden korkean tason säilyttämiseksi avaruustoiminnan yhdenmukaistetulla sääntelykehyksellä on myös taattava tasapuoliset toimintaedellytykset ja estettävä kilpailun vääristyminen. Sen vuoksi tässä asetuksessa vahvistettuja sääntöjä olisi sovellettava syrjimättömästi kaikkiin avaruuspalvelujen tarjoajiin, jotka tarjoavat avaruuspohjaista dataa tai palveluja unionissa. Tähän sisältyvät unioniin sijoittautuneet palveluntarjoajat, joihin sovelletaan lupavaatimuksia ja valvontaa, sekä kolmansiin maihin ja kansainvälisiin organisaatioihin sijoittautuneet avaruuspalvelujen tarjoajat. Jos viimeksi mainitut tarjoavat palveluja tai dataa unionissa, niihin olisi sovellettava vastaavia rekisteröintiä ja valvontaa koskevia vaatimuksia sen varmistamiseksi, että kaikki toimijat noudattavat samoja turvallisuus- ja kestävyysstandardeja sijoittautumispaikastaan tai oikeudellisesta asemastaan riippumatta. Tällainen sääntöjen yhdenmukainen soveltaminen on olennaisen tärkeää, jotta varmistetaan sisämarkkinoiden eheys ja avaruustoiminnan pitkän aikavälin elinkelpoisuus koko ihmiskunnan hyödyttämiseksi.

Or. en

Tarkistus 729
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(17 a) Tasapuolisten toimintaedellytysten luomiseksi sisämarkkinoilla tätä asetusta olisi sovellettava unionin avaruusalan toimijoihin samoin kuin kolmansien maiden avaruuspalvelujen tarjoajiin, jotka tarjoavat avaruuspohjaista dataa tai palveluja unionille. Unionin ulkopuolelle päätyvän avaruuspohjaisen datan pelkän saatavuuden tai jälleenmyynnin unionissa ilman operatiivista, teknistä tai valvontaan liittyvää yhteyttä unioniin ei itsessään voida pitää osoituksena merkittävästä yhteydestä sisämarkkinoihin tätä asetusta sovellettaessa.

Or. en

Tarkistus 730
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(17 b) Jäsenvaltioiden toimivallan säilyttämiseksi tätä asetusta ei pitäisi soveltaa avaruusesineisiin, joita käytetään ainoastaan puolustukseen tai kansalliseen turvallisuuteen liittyvien tavoitteiden mahdollistamiseksi riippumatta siitä, mikä taho toteuttaa kyseisenlaista avaruustoimintaa. Avaruusesineet, joita käytetään vain osittain puolustustarkoituksissa, olisi jätettävä tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle, kun ne on asetettava jäsenvaltion toiminnan ja valvonnan alaisuuteen puolustustarkoituksissa,

ainoastaan siksi ajaksi, kun sotilaalliset joukot toteuttavat kyseessä olevan avaruusoperaation. Tällaisissa tapauksissa kunkin jäsenvaltion on määritettävä tapauksen olosuhteiden mukaan, olisiko tätä poikkeusta sovellettava kyseiseen avaruusesineeseen.

Or. en

Tarkistus 731
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 c kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(17 c) Tällä asetuksella ei siis pitäisi rajoittaa jäsenvaltioiden toimivaltaa missään kansalliseen turvallisuuteen liittyvissä asioissa, mikä koskee myös tilanteita, joissa jäsenvaltioiden on kansallista turvallisuutta koskevan toimivallan tarkoituksia varten ja toimivaltaa käyttäessään toteutettava erityistä avaruustoimintaa, esimerkiksi otettava hallintaansa avaruusesine lainkäyttöalueellaan.

Or. en

Tarkistus 732
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Kun otetaan huomioon, millainen strateginen merkitys tiettyjen avaruuspalvelujen saatavuudella on unionille tai jäsenvaltioille, komission	***Poistetaan.***

olisi myönnettävä laukaisupalveluille poikkeus tässä asetuksessa säädetyistä vaatimuksista vain rajatuissa tapauksissa silloin, kun tämä on perusteltua yleisen edun takia. Komissiolle olisi annettava täytäntöönpanovalta myöntää poikkeus kolmannen maan laukaisutoiminnan harjoittajalle, jos yleistä etua koskeva ehto täyttyy.

Or. fr

Tarkistus 733
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Kun otetaan huomioon, millainen strateginen merkitys tiettyjen avaruuspalvelujen saatavuudella on unionille tai jäsenvaltioille, komission olisi myönnettävä laukaisupalveluille poikkeus tässä asetuksessa säädetyistä vaatimuksista vain rajatuissa tapauksissa silloin, kun tämä on perusteltua yleisen edun takia. Komissiolle olisi annettava täytäntöönpanovalta myöntää poikkeus kolmannen maan laukaisutoiminnan harjoittajalle, jos yleistä etua koskeva ehto täyttyy.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 734
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Kun otetaan huomioon, millainen strateginen merkitys tiettyjen avaruuspalvelujen saatavuudella on unionille tai jäsenvaltioille, komission olisi myönnettävä laukaisupalveluille poikkeus tässä asetuksessa säädetyistä vaatimuksista vain rajatuissa tapauksissa silloin, kun tämä on perusteltua yleisen edun takia. ***Komissiolle*** olisi ***annettava täytäntöönpanovalta myöntää poikkeus*** kolmannen maan laukaisutoiminnan harjoittajalle, jos yleistä etua koskeva ehto täyttyy.	(18) ***EU:n laukaisuvalmiudet ovat nykyään riittämättömät. Unioni on liian riippuvainen kolmansista osapuolista tällä alalla. Tästä syystä unionin olisi investoitava EU:n laukaisuvalmiuksiin ja laajennettava merkittävästi pääsyään avaruuteen.*** Kun otetaan huomioon, millainen strateginen merkitys tiettyjen avaruuspalvelujen saatavuudella on unionille tai jäsenvaltioille, komission olisi myönnettävä laukaisupalveluille poikkeus tässä asetuksessa säädetyistä vaatimuksista vain rajatuissa tapauksissa silloin, kun tämä on perusteltua yleisen edun takia. ***Komission*** olisi ***hyväksyttävä päätös poikkeuksen myöntämisestä*** kolmannen maan laukaisutoiminnan harjoittajalle, jos yleistä etua koskeva ehto täyttyy.

Or. en

Tarkistus 735
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Kun otetaan huomioon, millainen strateginen merkitys tiettyjen avaruuspalvelujen saatavuudella on unionille tai jäsenvaltioille, komission olisi myönnettävä laukaisupalveluille poikkeus tässä asetuksessa säädetyistä vaatimuksista vain ***rajatuissa*** tapauksissa ***silloin, kun tämä on perusteltua yleisen edun takia***. Komissiolle olisi annettava täytäntöönpanovalta myöntää poikkeus kolmannen maan laukaisutoiminnan harjoittajalle***, jos yleistä etua koskeva ehto täyttyy.***	(18) Kun otetaan huomioon, millainen strateginen merkitys tiettyjen avaruuspalvelujen saatavuudella on unionille tai jäsenvaltioille, komission olisi myönnettävä laukaisupalveluille poikkeus tässä asetuksessa säädetyistä vaatimuksista vain ***perustelluissa ja poikkeuksellisissa*** tapauksissa. Komissiolle olisi annettava täytäntöönpanovalta myöntää poikkeus kolmannen maan laukaisutoiminnan harjoittajalle***.***

Or. en

Tarkistus 736
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Lisäksi saatetaan tarvita nopeita toimia hätä- tai kriisitilanteissa, poikkeustilanteissa ja väliaikaisesti, jotta käyttöön saadaan unioniin rekisteröimättömien avaruuspalvelujen tarjoajien tuottamaa avaruuspohjaista dataa tai avaruuspalveluja.	(19) Lisäksi saatetaan tarvita nopeita toimia hätä- tai kriisitilanteissa, poikkeustilanteissa ja väliaikaisesti, jotta käyttöön saadaan unioniin rekisteröimättömien avaruuspalvelujen tarjoajien tuottamaa avaruuspohjaista dataa tai avaruuspalveluja. ***Tämä edellyttää sellaisten selkeiden ja avointen mekanismien luomista, jotka mahdollistavat näiden resurssien nopean hyödyntämisen olennaisista turvallisuus-, luottamuksellisuus- ja tietosuojavaatimuksista tinkimättä. Tällaisten toimenpiteiden kesto ja laajuus olisi rajattava tiukasti siihen, mikä kriisitilanteen hoidon kannalta on välttämätöntä ja niihin olisi sovellettava asianmukaisia suojatoimia ja valvontaa, jotta voidaan estää väärinkäyttö ja varmistaa nopea paluu tavanomaiseen toimintaan.***

Or. ro

Perustelu

Vaikka hätätilanteiden ajankohtaa on mahdoton ennustaa, tarvitaan selkeitä ja avoimia mekanismeja turvallisuuden, yksityisyyden ja tietosuojan varmistamiseksi.

Tarkistus 737
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(20) Unioniin sijoittautuneisiin	(20) Unioniin sijoittautuneisiin

avaruuspalvelujen tarjoajiin olisi sovellettava lupajärjestelmää, jotta voidaan käsitellä tavanomaisten avaruuspalveluiden keskeisiä turvallisuus- ja häiriönsietokykynäkökohtia, jotka liittyvät esimerkiksi avaruusalukseen käyttöön, laukaisupalveluiden tarjoamiseen ja laukaisupaikkojen käyttöön ja huoltoon. Unionin omistuksessa olevia resursseja käyttävien unionin avaruusalan toimijoiden pitäisi saada lupa Euroopan unionin avaruusohjelmavirastolta, jäljempänä avaruusohjelmavirasto, joka on perustettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2021/696[5], ja muita kuin unionin omistuksessa olevia resursseja operoivien ***unionin*** avaruusalan toimijoiden olisi saatava lupa jäsenvaltioilta.	avaruuspalvelujen tarjoajiin olisi sovellettava lupajärjestelmää, jotta voidaan käsitellä tavanomaisten avaruuspalveluiden keskeisiä turvallisuus- ja häiriönsietokykynäkökohtia, jotka liittyvät esimerkiksi avaruusalukseen käyttöön, laukaisupalveluiden tarjoamiseen ja laukaisupaikkojen käyttöön ja huoltoon. Unionin omistuksessa olevia resursseja käyttävien unionin avaruusalan toimijoiden pitäisi saada lupa Euroopan unionin avaruusohjelmavirastolta, jäljempänä avaruusohjelmavirasto, joka on perustettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2021/696[5], ja muita kuin unionin omistuksessa olevia resursseja operoivien avaruusalan toimijoiden olisi saatava lupa jäsenvaltioilta. ***Unionin markkinoiden ylisääntelyn ja pirstoutumisen riskin vähentämiseksi avaruusohjelmavirastosta olisi pitkällä aikavälillä tultava täysimittainen avaruusvirasto, jonka tehtävänä on EU:n avaruusresurssien suunnittelu, kehittäminen ja hallinnointi sekä avaruusalusten toimintaan, laukaisupalvelujen tarjoamiseen sekä laukaisupaikkojen käyttöön ja ylläpitoon liittyvä lupajärjestelmä.***
[5] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/696, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2021, unionin avaruusohjelman ja Euroopan unionin avaruusohjelmaviraston perustamisesta sekä asetusten (EU) N:o 912/2010, (EU) N:o 1285/2013 ja (EU) N:o 377/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU kumoamisesta (EUVL L 170, 12.5.2021, s. 69, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj).	***[5] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/696, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2021, unionin avaruusohjelman ja Euroopan unionin avaruusohjelmaviraston perustamisesta sekä asetusten (EU) N:o 912/2010, (EU) N:o 1285/2013 ja (EU) N:o 377/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU kumoamisesta (EUVL L 170, 12.5.2021, s. 69, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj).***

Or. en

Tarkistus 738

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(20) Unioniin sijoittautuneisiin ***avaruuspalvelujen tarjoajiin*** olisi sovellettava lupajärjestelmää, jotta voidaan käsitellä tavanomaisten avaruuspalveluiden keskeisiä turvallisuus- ja häiriönsietokykynäkökohtia, jotka liittyvät esimerkiksi avaruusalukseen käyttöön, laukaisupalveluiden tarjoamiseen ja laukaisupaikkojen käyttöön ja huoltoon. Unionin omistuksessa olevia resursseja käyttävien unionin avaruusalan toimijoiden pitäisi saada lupa Euroopan unionin ***avaruusohjelmavirastolta***, jäljempänä avaruusohjelmavirasto, joka on perustettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2021/696[5], ja muita kuin unionin omistuksessa olevia resursseja operoivien unionin avaruusalan toimijoiden olisi saatava lupa jäsenvaltioilta.	(20) Unioniin sijoittautuneisiin ***avaruusalan toimijoihin*** olisi sovellettava lupajärjestelmää, jotta voidaan käsitellä tavanomaisten avaruuspalveluiden keskeisiä turvallisuus- ja häiriönsietokykynäkökohtia, jotka liittyvät esimerkiksi avaruusalukseen käyttöön, laukaisupalveluiden tarjoamiseen ja laukaisupaikkojen käyttöön ja huoltoon. Unionin omistuksessa olevia resursseja käyttävien unionin avaruusalan toimijoiden pitäisi saada lupa ***komissiolta sellaisen teknisen arvioinnin perusteella, jonka on laatinut*** Euroopan unionin ***avaruusohjelmavirasto***, jäljempänä avaruusohjelmavirasto, joka on perustettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2021/696[5], ja muita kuin unionin omistuksessa olevia resursseja operoivien unionin avaruusalan toimijoiden olisi saatava lupa jäsenvaltioilta.
[5] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/696, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2021, unionin avaruusohjelman ja Euroopan unionin avaruusohjelmaviraston perustamisesta sekä asetusten (EU) N:o 912/2010, (EU) N:o 1285/2013 ja (EU) N:o 377/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU kumoamisesta (EUVL L 170, 12.5.2021, s. 69, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj).	[5] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/696, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2021, unionin avaruusohjelman ja Euroopan unionin avaruusohjelmaviraston perustamisesta sekä asetusten (EU) N:o 912/2010, (EU) N:o 1285/2013 ja (EU) N:o 377/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU kumoamisesta (EUVL L 170, 12.5.2021, s. 69, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj).

Or. en

Tarkistus 739
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(20 a) Jos tiettyjen avaruustoimintojen häiriintyminen, heikkeneminen, epääminen, manipulointi tai tosiasiallisen hallinnan menettäminen voisi vaikuttaa vakavasti yleiseen turvallisuuteen, väestönsuojeluun, valtionhallinnon jatkuvuuteen, kriittiseen infrastruktuuriin, keskeisiin palveluihin, unionin avaruusohjelmiin tai unionin talouden häiriönsietokykyyn, avaruusohjelmaviraston olisi osana lupa- tai rekisteröintimenettelyä todennettava, että toimijalla säilyy tosiasiallinen määräysvalta unionissa kyseisen avaruustoiminnan toteuttamisen, jatkuvuuden, turvallisuuden ja palautumisen kannalta olennaisiin toimintoihin.

Or. en

Perustelu

Nykyisessä lupajärjestelmässä ei puututa riskiin, joka koskee unionin ulkopuolelta käytettyjen EU:ssa rekisteröityjen avaruusresurssien kriittistä operatiivista valvontaa. EU:n ulkomaisten investointien seulontaa koskevan ajatusmallin rinnalla on tärkeää, että turvallisuuden kannalta arkaluonteisia avaruustoimintoja hyväksyttäessä tarkastetaan, että unionissa toteutetaan aitoa operatiivista valvontaa, ja poistetaan peiterakenteiden aiheuttaman toimijalle suotuisimman sääntelyn hyväksikäytön riski.

Tarkistus 740
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(21) Unioniin sijoittautuneet avaruuspalvelujen tarjoajat, jotka tarjoavat edistyneitä avaruuspalveluita, kuten	(21) Unioniin sijoittautuneet avaruuspalvelujen tarjoajat, jotka tarjoavat edistyneitä avaruuspalveluita, kuten

törmäyksenestopalveluita tai avaruudessa toteutettavia palveluita ja toimintoja, tukevat tavanomaisia avaruuspalveluja, ja niillä on osansa avaruusinfrastruktuurin resurssien suojelussa ja pitkän aikavälin kestävyydessä. Siksi onkin asianmukaista, että tähän kehittyvien avaruuspalvelujen tarjoajien luokkaan sovelletaan tiettyjä sääntöjä. Näin mahdollistettaisiin uusien sovellusten ja markkinoiden kehittyminen avaruusalalla (avaruudessa toimiva talous).	törmäyksenestopalveluita tai avaruudessa toteutettavia palveluita ja toimintoja, tukevat tavanomaisia avaruuspalveluja, ja niillä on osansa avaruusinfrastruktuurin resurssien suojelussa ja pitkän aikavälin kestävyydessä. Siksi onkin asianmukaista, että tähän kehittyvien avaruuspalvelujen tarjoajien luokkaan sovelletaan tiettyjä sääntöjä. Näin mahdollistettaisiin uusien sovellusten ja markkinoiden kehittyminen avaruusalalla (avaruudessa toimiva talous). ***Tulevaisuudessa voitaisiin harkita sellaisen sertifiointijärjestelmän käyttöönottoa, jolla varmistetaan luotettava ekosysteemi törmäysten välttämistä koskevia avaruuspalveluja varten.***

Or. en

Tarkistus 741
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(21) Unioniin sijoittautuneet avaruuspalvelujen tarjoajat, jotka tarjoavat edistyneitä avaruuspalveluita, kuten ***törmäyksenestopalveluita tai*** avaruudessa toteutettavia palveluita ja toimintoja, tukevat tavanomaisia avaruuspalveluja, ja niillä on osansa avaruusinfrastruktuurin resurssien suojelussa ja pitkän aikavälin kestävyydessä. Siksi onkin asianmukaista, että tähän kehittyvien avaruuspalvelujen tarjoajien luokkaan sovelletaan ***tiettyjä*** sääntöjä. ***Näin mahdollistettaisiin uusien sovellusten ja markkinoiden kehittyminen avaruusalalla (avaruudessa toimiva talous).***	(21) Unioniin sijoittautuneet avaruuspalvelujen tarjoajat, jotka tarjoavat edistyneitä avaruuspalveluita, kuten avaruudessa toteutettavia palveluita ja toimintoja, tukevat tavanomaisia avaruuspalveluja, ja niillä on osansa avaruusinfrastruktuurin resurssien suojelussa ja pitkän aikavälin kestävyydessä. Siksi onkin asianmukaista, että tähän kehittyvien avaruuspalvelujen tarjoajien luokkaan sovelletaan sääntöjä.

Or. fr

Tarkistus 742
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(21) Unioniin sijoittautuneet avaruuspalvelujen tarjoajat, jotka tarjoavat edistyneitä avaruuspalveluita, kuten törmäyksenestopalveluita tai avaruudessa toteutettavia palveluita ja toimintoja, tukevat tavanomaisia avaruuspalveluja, ja niillä on osansa avaruusinfrastruktuurin resurssien suojelussa ja pitkän aikavälin kestävyydessä. Siksi onkin asianmukaista, että tähän kehittyvien avaruuspalvelujen tarjoajien luokkaan sovelletaan tiettyjä sääntöjä. ***Näin mahdollistettaisiin uusien sovellusten ja markkinoiden kehittyminen avaruusalalla (avaruudessa toimiva talous).***	(21) Unioniin sijoittautuneet avaruuspalvelujen tarjoajat, jotka tarjoavat edistyneitä avaruuspalveluita, kuten törmäyksenestopalveluita tai avaruudessa toteutettavia palveluita ja toimintoja, tukevat tavanomaisia avaruuspalveluja, ja niillä on osansa avaruusinfrastruktuurin resurssien suojelussa ja pitkän aikavälin kestävyydessä. Siksi onkin asianmukaista, että tähän kehittyvien avaruuspalvelujen tarjoajien luokkaan sovelletaan tiettyjä sääntöjä.

Or. en

Tarkistus 743
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 21 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(21 a) Koska törmäysten välttämistä koskevat avaruuspalvelut ovat olennaisen tärkeitä avaruuden turvallisuuden, kestävyyden ja saavutettavuuden takaamiseksi, on varmistettava, että palveluja ei anneta kaupallisia etuja tavoittelevien tahojen hoidettavaksi. Näin ollen on aiheellista varata näiden palvelujen tarjoaminen unionin nimeämälle yhtenäiselle julkiselle toimijalle, jolla on ainoana valtuutus

toteuttaa toimia lainkäyttöalueeseensa kuuluvien avaruusalan toimijoiden hyväksi. Tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien kolmansien maiden toimijoiden ja kansainvälisten organisaatioiden on myös rekisteröidyttävä tähän toimijaan.

Or. fr

Tarkistus 744
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(22) Avaruuspohjaisen datan ensisijaisilla tarjoajilla on keskeinen rooli välikätenä alku- ja loppupään alojen välillä, koska ne välittävät avaruuspohjaista dataa avaruusalan toimijoilta erilaisiin jatkokäyttötarkoituksiin, joista hyötyy niin talous kuin kansalaisetkin. Vaikka avaruusalan toimijoita koskevia aineellisia sääntöjä ei sovellettaisikaan näihin tarjoajiin, niillä on kuitenkin keskeinen tehtävä avaruusalalla, sillä ne varmistavat, että niiden arvoketjussa eteenpäin toimittama avaruuspohjainen data on peräisin avaruusalan toimijoilta, jotka noudattavat tätä asetusta. ***Tämän takia avaruusohjelmaviraston olisi laadittava luettelo tällaisista avaruuspohjaisen datan ensisijaisista tarjoajista unionissa. Koska avaruuspohjaisen datan ensisijaiset tarjoajat toimivat välittäjinä, niillä on parhaat edellytykset saada hälytyksiä tai valituksia avaruuspohjaisen datan unionissa käytön mahdollisista sääntöjenvastaisuuksista, ja ne voivat varoittaa toimittajiaan suoraan tai tuoda avaruusohjelmaviraston tai sijoittautumispaikkansa jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tietoon***	(22) Avaruuspohjaisen datan ensisijaisilla tarjoajilla on keskeinen rooli välikätenä alku- ja loppupään alojen välillä, koska ne välittävät avaruuspohjaista dataa avaruusalan toimijoilta erilaisiin jatkokäyttötarkoituksiin, joista hyötyy niin talous kuin kansalaisetkin. Vaikka avaruusalan toimijoita koskevia aineellisia sääntöjä ei sovellettaisikaan näihin tarjoajiin, niillä on kuitenkin keskeinen tehtävä avaruusalalla, sillä ne varmistavat, että niiden arvoketjussa eteenpäin toimittama avaruuspohjainen data on peräisin avaruusalan toimijoilta, jotka noudattavat tätä asetusta.

väitteitä sisämarkkinoilla mahdollisesti käytetystä avaruusdatasta, joka saattaa olla peräisin rekisteröimättömiltä tai vaatimustenvastaisilta avaruusalan toimijoilta.

Or. en

Tarkistus 745
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(22) Avaruuspohjaisen datan ensisijaisilla tarjoajilla on keskeinen rooli välikätenä alku- ja loppupään alojen välillä, koska ne välittävät avaruuspohjaista dataa avaruusalan toimijoilta erilaisiin jatkokäyttötarkoituksiin, joista hyötyy niin talous kuin kansalaisetkin. Vaikka avaruusalan toimijoita koskevia aineellisia sääntöjä ei sovellettaisikaan näihin tarjoajiin, niillä on kuitenkin keskeinen tehtävä avaruusalalla, sillä ne varmistavat, että niiden arvoketjussa eteenpäin toimittama avaruuspohjainen data on peräisin avaruusalan toimijoilta, jotka noudattavat tätä asetusta. ***Tämän takia avaruusohjelmaviraston olisi laadittava luettelo tällaisista*** avaruuspohjaisen datan ***ensisijaisista tarjoajista unionissa. Koska avaruuspohjaisen datan ensisijaiset tarjoajat toimivat välittäjinä, niillä on parhaat edellytykset saada hälytyksiä tai valituksia avaruuspohjaisen datan unionissa käytön mahdollisista sääntöjenvastaisuuksista, ja ne voivat varoittaa toimittajiaan suoraan tai tuoda avaruusohjelmaviraston tai sijoittautumispaikkansa jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tietoon väitteitä sisämarkkinoilla mahdollisesti***	(22) Avaruuspohjaisen datan ensisijaisilla tarjoajilla on keskeinen rooli välikätenä alku- ja loppupään alojen välillä, koska ne välittävät avaruuspohjaista dataa avaruusalan toimijoilta erilaisiin jatkokäyttötarkoituksiin, joista hyötyy niin talous kuin kansalaisetkin. Vaikka avaruusalan toimijoita koskevia aineellisia sääntöjä ei sovellettaisikaan näihin tarjoajiin, niillä on kuitenkin keskeinen tehtävä avaruusalalla, sillä ne varmistavat, että niiden arvoketjussa eteenpäin toimittama avaruuspohjainen data on peräisin avaruusalan toimijoilta, jotka noudattavat tätä asetusta. Avaruuspohjaisen datan ***ensisijaisten tarjoajien olisi toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että niiden unionissa tarjoama data on tämän asetuksen vaatimusten mukaista, mukaan lukien rekisteröinti URSAan ja sähköisen todistuksen saaminen***.

käytetystä avaruusdatasta, joka saattaa olla peräisin rekisteröimättömiltä tai vaatimustenvastaisilta avaruusalan toimijoilta.

Or. en

Tarkistus 746
Jens Geier

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(22 a) Sen varmistamiseksi, että tämä asetus ei johda kilpailun vääristymiseen unionin toimijoiden haitaksi, vastaavuutta koskevat päätökset ja poikkeukset olisi myönnettävä ainoastaan tiukoin, avoimin ja todennettavissa olevin ehdoin. Kolmansien maiden toimijoiden ei pitäisi saada markkinaetua, jos ne toimivat höllempien oikeudellisten tai teknisten ehtojen mukaisesti kuin unionin toimijat.

Or. en

Tarkistus 747
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(22 b) Unionin avaruustilannetietoisuuspalvelujen tarjoajilla, myös eurooppalaisilla teollisuuden toimijoilla, on strateginen rooli avaruustoiminnan turvallisuuden, häiriönsietokyvyn ja kestävyyden varmistamisessa. Niiden kiertoradan seurantaan, törmäysten välttämiseen ja riskien lieventämiseen liittyvät valmiudet

	ovat olennaisen tärkeitä unionin avaruusekosysteemin toiminnan kannalta. Avaruusliikenteen hallintaan liittyvän innovoinnin, toiminnan luotettavuuden ja EU:n riippumattomuuden edistämiseksi näiden palveluntarjoajien olisi osallistuttava aktiivisesti tämän asetuksen mukaisten teknisten standardien ja täytäntöönpanosäädösten laatimiseen.

Or. en

Tarkistus 748
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Sisämarkkinoilla toimimista varten tarvittavien yhtäläisten olosuhteiden luomiseksi kaikkiin tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin avaruuspalveluiden tarjoajiin, myös ***unionin*** avaruusalan toimijoihin, sovellettavia sääntöjä olisi sovellettava siinä laajuudessa kuin avaruusdataa ja avaruuspalveluja tarjotaan unionissa.	(23) Sisämarkkinoilla toimimista varten tarvittavien yhtäläisten olosuhteiden luomiseksi kaikkiin tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin avaruuspalveluiden tarjoajiin, myös avaruusalan toimijoihin, sovellettavia sääntöjä olisi sovellettava ***niihin ainoastaan*** siinä laajuudessa kuin avaruusdataa ja avaruuspalveluja tarjotaan unionissa***, riippumatta avaruusalan toimijoiden ja palveluntarjoajien sijoittautumispaikasta***.

Or. en

Tarkistus 749
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*

(24) Jotta yksikään avaruusalan toimija ei saa etua siitä, että siihen ei sovelleta tässä asetuksessa vahvistettuja sääntöjä, on asianmukaista varmistaa, että kaikkia avaruusalan toimijoita, myös kolmansien maiden avaruuspalvelujen tarjoajia, kuten kolmannen maan avaruusalusten operaattoreita, kolmannen maan laukaisupalvelun tarjoajia ja kolmannen maan avaruuspohjaisen datan ensisijaisia tarjoajia, kohdellaan yhdenmukaisesti, jos ne tarjoavat avaruuspohjaista dataa tai avaruuspalveluja unionissa.	(24) Jotta yksikään avaruusalan toimija ei saa etua siitä, että siihen ei sovelleta tässä asetuksessa vahvistettuja sääntöjä, on asianmukaista varmistaa, että kaikkia avaruusalan toimijoita, myös kolmansien maiden avaruuspalvelujen tarjoajia, kuten kolmannen maan avaruusalusten operaattoreita, kolmannen maan laukaisupalvelun tarjoajia ja kolmannen maan avaruuspohjaisen datan ensisijaisia tarjoajia, kohdellaan yhdenmukaisesti, jos ne tarjoavat avaruuspohjaista dataa tai avaruuspalveluja unionissa. ***Tällä asetuksella varmistetaan tasapuoliset toimintaedellytykset unionin avaruusalan toimijoiden ja kolmansien maiden toimijoiden välillä. Poikkeuksia ja vastaavuuspäätöksiä olisi myönnettävä vain oikeudenmukaisten ja tasapuolisten ehtojen mukaisesti.***
	Or. en

Tarkistus 750
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(24) Jotta yksikään avaruusalan toimija ei saa etua siitä, että siihen ei sovelleta tässä asetuksessa vahvistettuja sääntöjä, on asianmukaista varmistaa, että kaikkia avaruusalan toimijoita, myös kolmansien maiden avaruuspalvelujen tarjoajia, kuten kolmannen maan avaruusalusten operaattoreita, kolmannen maan laukaisupalvelun tarjoajia ja kolmannen maan avaruuspohjaisen datan ensisijaisia tarjoajia, kohdellaan yhdenmukaisesti, jos ne tarjoavat avaruuspohjaista dataa tai avaruuspalveluja unionissa.	(24) Jotta yksikään avaruusalan toimija ei saa etua siitä, että siihen ei sovelleta tässä asetuksessa vahvistettuja sääntöjä, on asianmukaista varmistaa, että kaikkia avaruusalan toimijoita, myös kolmansien maiden avaruuspalvelujen tarjoajia, kuten ***kansainvälisiä organisaatioita,*** kolmannen maan avaruusalusten operaattoreita, kolmannen maan laukaisupalvelun tarjoajia ja kolmannen maan avaruuspohjaisen datan ensisijaisia tarjoajia, kohdellaan yhdenmukaisesti, jos ne tarjoavat avaruuspohjaista dataa tai avaruuspalveluja unionissa.
	Or. en

Tarkistus 751
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(25) Tätä asetusta olisikin sovellettava avaruuspalvelujen tarjoajiin riippumatta niiden sijoittautumispaikasta, jos avaruuspohjaista dataa tai avaruuspalveluita tarjotaan unionissa, mikä osoittaa merkittävän yhteyden sisämarkkinoihin; soveltamisella vältetään riski siitä, että sääntöjä kierretään tavalla, joka on unionin kuluttajille ja liiketoiminnalle haitaksi, sekä varmistetaan, että asetuksella tavoitellut päämäärät saavutetaan tehokkaasti.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 752
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(25) Tätä asetusta olisikin sovellettava avaruuspalvelujen tarjoajiin riippumatta niiden sijoittautumispaikasta, jos avaruuspohjaista dataa tai avaruuspalveluita tarjotaan unionissa, mikä osoittaa merkittävän yhteyden sisämarkkinoihin; soveltamisella vältetään riski siitä, että sääntöjä kierretään tavalla, joka on unionin kuluttajille ja liiketoiminnalle haitaksi, sekä varmistetaan, että asetuksella tavoitellut	(25) Tätä asetusta olisikin sovellettava avaruuspalvelujen tarjoajiin riippumatta niiden sijoittautumispaikasta, jos avaruuspohjaista dataa tai avaruuspalveluita tarjotaan unionissa, mikä osoittaa merkittävän yhteyden sisämarkkinoihin; soveltamisella vältetään riski siitä, että sääntöjä kierretään tavalla, joka on unionin kuluttajille ja liiketoiminnalle haitaksi, sekä varmistetaan, että asetuksella tavoitellut

päämäärät saavutetaan tehokkaasti.	päämäärät saavutetaan tehokkaasti ***ja että avaruuspalvelujen tarjoajien ja toimittajien toimintavapauden ja yleisten etujen turvaaminen ovat keskenään tasapainossa***.

Or. ro

Perustelu

Rajattomassa maailmassa on löydettävä kestävä ja oikeudenmukainen tasapaino alan eri toimijoiden toimintavapauden ja yleisten etujen turvaamisen välille.

Tarkistus 753
András Gyürk, Jorge Martín Frías, András László, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(26) Kaikkien kolmanteen maahan sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien olisi nimettävä kirjallisesti yksi tai useampi laillinen edustaja unionissa ***kaupallisten tarpeidensa ja organisaatioon liittyvien vaatimusten mukaan. Näille laillisille edustajille unionissa olisi annettava kaikki tarvittavat valtuudet ja resurssit asiaan liittyvien viranomaisten, komission ja avaruusohjelmaviraston kanssa tehtävää yhteistyötä varten kaikissa seikoissa, joita tarvitaan tämän asetuksen noudattamiseen ja täytäntöönpanoon liittyvien tietojen ja päätösten saamiseksi***.	(26) Kaikkien kolmanteen maahan sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien olisi nimettävä kirjallisesti yksi tai useampi laillinen edustaja unionissa ***tehokkaan tietojenvaihdon varmistamiseksi***.

Or. en

Tarkistus 754
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(26) Kaikkien kolmanteen maahan sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien olisi nimettävä kirjallisesti yksi tai useampi laillinen edustaja unionissa kaupallisten tarpeidensa ja organisaatioon liittyvien vaatimusten mukaan. ***Näille laillisille edustajille unionissa olisi annettava kaikki tarvittavat valtuudet ja resurssit asiaan liittyvien viranomaisten, komission ja avaruusohjelmaviraston kanssa tehtävää yhteistyötä varten kaikissa seikoissa, joita tarvitaan tämän asetuksen noudattamiseen ja täytäntöönpanoon liittyvien tietojen ja päätösten saamiseksi.***	(26) Kaikkien kolmanteen maahan sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien olisi nimettävä kirjallisesti yksi tai useampi laillinen edustaja unionissa kaupallisten tarpeidensa ja organisaatioon liittyvien vaatimusten mukaan.

Or. en

Tarkistus 755
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(27) Jotkin kolmansien maiden lainkäyttöalueet voivat sitoutua erittäin korkeatasoiseen avaruustoiminnan turvallisuuteen, häiriönsietokykyyn ja ympäristökestävyyteen ja näin ollen soveltaa tässä asetuksessa säädettyjä vaatimuksia vastaavia turvallisuus-, häiriönsietokyky- ja ympäristökestävyysvaatimuksia.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 756
András Gyürk, Jorge Martín Frías, András László, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(27) Jotkin kolmansien maiden lainkäyttöalueet voivat sitoutua erittäin korkeatasoiseen avaruustoiminnan turvallisuuteen, häiriönsietokykyyn ja ympäristökestävyyteen ja näin ollen soveltaa tässä asetuksessa säädettyjä vaatimuksia vastaavia turvallisuus-, häiriönsietokyky- ja ympäristökestävyysvaatimuksia.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 757
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(27) Jotkin kolmansien maiden lainkäyttöalueet voivat sitoutua erittäin korkeatasoiseen avaruustoiminnan turvallisuuteen, häiriönsietokykyyn ja ympäristökestävyyteen ja näin ollen soveltaa tässä asetuksessa säädettyjä vaatimuksia vastaavia turvallisuus-, häiriönsietokyky- ja ympäristökestävyysvaatimuksia.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 758
Markus Buchheit

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(27) Jotkin kolmansien maiden lainkäyttöalueet voivat sitoutua erittäin korkeatasoiseen avaruustoiminnan turvallisuuteen, häiriönsietokykyyn ja ympäristökestävyyteen ja näin ollen soveltaa tässä asetuksessa säädettyjä vaatimuksia vastaavia turvallisuus-, häiriönsietokyky- ja ympäristökestävyysvaatimuksia.	(27) Jotkin kolmansien maiden lainkäyttöalueet voivat sitoutua erittäin korkeatasoiseen avaruustoiminnan turvallisuuteen, häiriönsietokykyyn ja ympäristökestävyyteen ja näin ollen soveltaa tässä asetuksessa säädettyjä vaatimuksia vastaavia turvallisuus-, häiriönsietokyky- ja ympäristökestävyysvaatimuksia. ***Tällä suojelun tasolla olisi vältettävä ympäristöä tai häiriönsietokykyä koskevien kriteerien käyttöä peiteltyinä kaupan rajoituksina.***

Or. en

Tarkistus 759
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(28) Näissä tapauksissa vastaavuusmekanismilla on varmistettava, että tämän asetuksen nojalla vaadittuun suojan tasoon verrattavissa oleva suojan taso tunnustetaan. Jos komissio on tehnyt arvioinnin kolmannen maan soveltamasta lainsäädäntökehyksestä ja kyseisessä kolmannessa maassa sovellettavissa oikeudellisesti sitovista säännöistä ja jos näiden on katsottu vastaavan tässä asetuksessa vahvistettuja vaatimuksia, kyseiseen kolmanteen maahan sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien vaatimustenmukaisuus olisi vahvistettava tällä perusteella. Tällaisten avaruuspalvelujen tarjoajien olisi voitava tarjota avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluita unionissa komission hyväksymän vastaavuuspäätöksen perusteella.	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 760
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(28) Näissä tapauksissa vastaavuusmekanismilla on varmistettava, että tämän asetuksen nojalla vaadittuun suojan tasoon verrattavissa oleva suojan taso tunnustetaan. Jos komissio on tehnyt arvioinnin kolmannen maan soveltamasta lainsäädäntökehyksestä ja kyseisessä kolmannessa maassa sovellettavissa oikeudellisesti sitovista säännöistä ja jos näiden on katsottu vastaavan tässä asetuksessa vahvistettuja vaatimuksia, kyseiseen kolmanteen maahan sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien vaatimustenmukaisuus olisi vahvistettava tällä perusteella. Tällaisten avaruuspalvelujen tarjoajien olisi voitava tarjota avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluita unionissa komission hyväksymän vastaavuuspäätöksen perusteella.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 761
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(28) ***Näissä tapauksissa*** vastaavuusmekanismilla on varmistettava,	(28) ***Joillakin kolmansien maiden lainkäyttöalueilla voidaan sitoutua***

että tämän asetuksen nojalla vaadittuun suojan tasoon verrattavissa oleva suojan taso tunnustetaan. Jos komissio on tehnyt arvioinnin kolmannen maan soveltamasta lainsäädäntökehyksestä ja kyseisessä kolmannessa maassa sovellettavissa oikeudellisesti sitovista säännöistä ja jos näiden on katsottu vastaavan tässä asetuksessa vahvistettuja vaatimuksia, kyseiseen kolmanteen maahan sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien vaatimustenmukaisuus olisi vahvistettava ***tällä*** perusteella. Tällaisten avaruuspalvelujen tarjoajien olisi voitava tarjota avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluita unionissa komission hyväksymän vastaavuuspäätöksen perusteella.

erittäin korkeatasoiseen avaruustoiminnan turvallisuuteen, häiriönsietokykyyn ja ympäristökestävyyteen ja näin ollen soveltaa tässä asetuksessa säädettyjä vaatimuksia vastaavia turvallisuus-, häiriönsietokyky- ja ympäristökestävyysvaatimuksia. Vastaavuusmekanismilla on varmistettava, että tämän asetuksen nojalla vaadittuun suojan tasoon verrattavissa oleva suojan taso tunnustetaan. Jos komissio on tehnyt arvioinnin kolmannen maan soveltamasta lainsäädäntökehyksestä ja kyseisessä kolmannessa maassa sovellettavissa oikeudellisesti sitovista säännöistä ja jos näiden on katsottu vastaavan tässä asetuksessa vahvistettuja vaatimuksia, kyseiseen kolmanteen maahan sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien vaatimustenmukaisuus olisi vahvistettava ***vastaavuuden*** perusteella. Tällaisten avaruuspalvelujen tarjoajien olisi voitava tarjota avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluita unionissa komission hyväksymän vastaavuuspäätöksen perusteella.

Or. en

Tarkistus 762
Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Pascale Piera, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay, Marion Maréchal

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(28) Näissä tapauksissa vastaavuusmekanismilla on varmistettava, että tämän asetuksen nojalla vaadittuun suojan tasoon verrattavissa oleva suojan taso tunnustetaan. Jos komissio on tehnyt arvioinnin kolmannen maan soveltamasta lainsäädäntökehyksestä ja kyseisessä	(28) Näissä tapauksissa vastaavuusmekanismilla on varmistettava, että tämän asetuksen nojalla vaadittuun suojan tasoon verrattavissa oleva suojan taso tunnustetaan. Jos komissio on tehnyt arvioinnin kolmannen maan soveltamasta lainsäädäntökehyksestä ja kyseisessä

kolmannessa maassa sovellettavissa oikeudellisesti sitovista säännöistä ja jos näiden on katsottu vastaavan tässä asetuksessa vahvistettuja vaatimuksia, kyseiseen kolmanteen maahan sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien vaatimustenmukaisuus olisi vahvistettava tällä perusteella. Tällaisten avaruuspalvelujen tarjoajien olisi voitava tarjota avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluita unionissa komission hyväksymän vastaavuuspäätöksen perusteella.	kolmannessa maassa sovellettavissa oikeudellisesti sitovista säännöistä ja jos näiden on katsottu vastaavan tässä asetuksessa vahvistettuja vaatimuksia, kyseiseen kolmanteen maahan sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien vaatimustenmukaisuus olisi vahvistettava tällä perusteella. Tällaisten avaruuspalvelujen tarjoajien olisi voitava tarjota avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluita unionissa komission hyväksymän vastaavuuspäätöksen perusteella. ***Vastaavuuspäätösten tavoitteena olisi oltava reilun kilpailun varmistaminen, toimijalle suotuisimman sääntelyn hyväksikäytön välttäminen ja unionin avaruusteollisuuden perustan vahvistaminen muun muassa edistämällä kumppanuuksia unioniin sijoittautuneiden toimijoiden kanssa.***

Or. en

Tarkistus 763
Markus Buchheit

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(28) Näissä tapauksissa vastaavuusmekanismilla on varmistettava, että tämän asetuksen nojalla vaadittuun suojan tasoon verrattavissa oleva suojan taso tunnustetaan. Jos komissio on tehnyt arvioinnin kolmannen maan soveltamasta lainsäädäntökehyksestä ja kyseisessä kolmannessa maassa sovellettavissa oikeudellisesti sitovista säännöistä ja jos näiden on katsottu vastaavan tässä asetuksessa vahvistettuja vaatimuksia, kyseiseen kolmanteen maahan sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien vaatimustenmukaisuus olisi vahvistettava tällä perusteella. Tällaisten avaruuspalvelujen tarjoajien olisi voitava	(28) Näissä tapauksissa vastaavuusmekanismilla on varmistettava, että tämän asetuksen nojalla vaadittuun suojan tasoon verrattavissa oleva suojan taso tunnustetaan. Jos komissio on tehnyt arvioinnin kolmannen maan soveltamasta lainsäädäntökehyksestä ja kyseisessä kolmannessa maassa sovellettavissa oikeudellisesti sitovista säännöistä ja jos näiden on katsottu vastaavan tässä asetuksessa vahvistettuja vaatimuksia, kyseiseen kolmanteen maahan sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien vaatimustenmukaisuus olisi vahvistettava tällä perusteella. Tällaisten avaruuspalvelujen tarjoajien olisi voitava

tarjota avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluita unionissa komission hyväksymän vastaavuuspäätöksen perusteella.	tarjota avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluita unionissa komission hyväksymän vastaavuuspäätöksen perusteella. ***Vastaavuusmekanismia olisi sovellettava syrjimättömällä, avoimella ja oikeasuhteisella tavalla keskittyen tiukasti turvallisuuteen, häiriönsietokykyyn ja selkeästi määriteltyihin teknisiin vaatimuksiin.***
	Or. en

Tarkistus 764
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(28) Näissä tapauksissa vastaavuusmekanismilla on varmistettava, että ***tämän asetuksen nojalla vaadittuun suojan tasoon verrattavissa oleva suojan taso tunnustetaan***. ***Jos*** komissio ***on tehnyt arvioinnin kolmannen maan soveltamasta lainsäädäntökehyksestä ja kyseisessä kolmannessa maassa sovellettavissa oikeudellisesti sitovista säännöistä ja jos näiden on katsottu vastaavan tässä asetuksessa vahvistettuja vaatimuksia, kyseiseen kolmanteen maahan sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien vaatimustenmukaisuus olisi vahvistettava tällä perusteella***. ***Tällaisten avaruuspalvelujen tarjoajien olisi voitava tarjota avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluita unionissa komission hyväksymän vastaavuuspäätöksen perusteella***.	(28) Näissä tapauksissa vastaavuusmekanismilla on varmistettava, että ***tällä asetuksella tavoiteltuja tuloksia vastaavat tulokset tunnustetaan ja että niitä arvioidaan tulosten eikä samanlaisten säännösten perusteella***. ***Vastaavuuspäätökset voivat olla osittaisia, ja ne voivat kattaa tämän asetuksen tietyt osastot.*** Komissio ***asettaa etusijalle maat, joissa on olemassa olevat kahdenväliset avaruusyhteistyön puitteet, ja tekee päätökset 18 kuukauden kuluessa virallisesta pyynnöstä. Mekanismia sovelletaan symmetrisesti: unionin avaruusalan toimijoilla on oltava vastaava pääsy markkinoille kyseisessä kolmannessa maassa***. ***Vastaavuuspäätöksillä olisi pyrittävä varmistamaan tasapuoliset toimintaedellytykset, estämään toimijalle suotuisimman sääntelyn hyväksikäyttö ja vahvistamaan unionin avaruusteollisuuden perustaa muun muassa edistämällä kumppanuuksia unioniin sijoittautuneiden toimijoiden kanssa***.

Or. en

Tarkistus 765
András Gyürk, Jorge Martín Frías, András László, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(28) ***Näissä tapauksissa*** vastaavuusmekanismilla on varmistettava, että ***tämän asetuksen nojalla vaadittuun suojan tasoon verrattavissa oleva suojan taso tunnustetaan***. Jos komissio on tehnyt arvioinnin ***kolmannen maan soveltamasta lainsäädäntökehyksestä ja kyseisessä kolmannessa maassa sovellettavissa oikeudellisesti sitovista säännöistä ja jos näiden on katsottu vastaavan tässä asetuksessa vahvistettuja vaatimuksia***, kyseiseen kolmanteen maahan sijoittautuneiden ***avaruuspalvelujen tarjoajien*** vaatimustenmukaisuus olisi vahvistettava ***tällä*** perusteella. Tällaisten ***avaruuspalvelujen tarjoajien*** olisi voitava tarjota avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluita unionissa komission hyväksymän vastaavuuspäätöksen perusteella.	(28) ***Tietyt samanmieliset kolmannet maat voivat sitoutua avaruustoiminnan turvallisuuden, häiriönsietokyvyn ja kestävyyden korkeaan tasoon, joka vastaa tässä asetuksessa säädettyä tasoa.*** Vastaavuusmekanismilla on varmistettava, että ***kolmannen maan lainsäädäntö- ja valvontakehyksen vaatimukset vastaavat tässä asetuksessa säädettyjä vaatimuksia***. Jos komissio on tehnyt arvioinnin, kyseiseen kolmanteen maahan sijoittautuneiden ***avaruusalan toimijoiden*** vaatimustenmukaisuus olisi vahvistettava ***vastaavuuden*** perusteella. Tällaisten ***avaruusalan toimijoiden*** olisi voitava tarjota avaruuspohjaista dataa ja avaruuspalveluita unionissa komission hyväksymän vastaavuuspäätöksen perusteella.

Or. en

Tarkistus 766
András Gyürk, Jorge Martín Frías, András László, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(29) Kolmanteen maahan, josta ei ole tehty vastaavuuspäätöstä, sijoittautuneille avaruuspalvelujen tarjoajille olisi tehtävä ***tarkastuksia*** tässä asetuksessa	(29) Kolmanteen maahan, josta ei ole tehty vastaavuuspäätöstä, sijoittautuneille avaruuspalvelujen tarjoajille olisi tehtävä ***tekninen arviointi*** tässä asetuksessa

vahvistettujen vaatimusten mukaisuuden toteamiseksi. ***Valvontatapojen lähentämisen edistämiseksi avaruusohjelmaviraston olisi tehtävä teknisiä arviointeja, joita komissio tarvitsee vaatimustenmukaisuuden toteamiseksi ja joiden perusteella komissio voi päättää avaruuspalvelujen tarjoajien rekisteröinnistä unionissa ja mahdollisista valvontatoimenpiteistä. Tämän takia olisi perustettava unionin tason rekisteri.***	vahvistettujen vaatimusten mukaisuuden toteamiseksi.
	Or. en

Tarkistus 767
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(29) Kolmanteen maahan, josta ei ole tehty vastaavuuspäätöstä, sijoittautuneille avaruuspalvelujen tarjoajille olisi tehtävä tarkastuksia tässä asetuksessa vahvistettujen vaatimusten mukaisuuden toteamiseksi. ***Valvontatapojen lähentämisen edistämiseksi avaruusohjelmaviraston olisi tehtävä teknisiä arviointeja, joita komissio tarvitsee vaatimustenmukaisuuden toteamiseksi ja joiden perusteella komissio voi päättää avaruuspalvelujen tarjoajien rekisteröinnistä unionissa ja mahdollisista valvontatoimenpiteistä. Tämän takia olisi perustettava unionin tason rekisteri***.	(29) Kolmanteen maahan, josta ei ole tehty vastaavuuspäätöstä, sijoittautuneille avaruuspalvelujen tarjoajille olisi tehtävä tarkastuksia tässä asetuksessa vahvistettujen vaatimusten mukaisuuden toteamiseksi. ***Kolmansien maiden avaruuspalvelujen tarjoajien pääsy unionin markkinoille ei saa johtaa siihen, että sovelletaan suotuisampia kilpailuehtoja kuin unionin avaruusalan toimijoihin. Jos jokin kolmas maa ei myönnä unionin avaruusalan toimijoille tosiasiallista ja syrjimätöntä markkinoille pääsyä, rekisteröinti URSOon evätään. Vastavuoroisuutta koskeva todistustaakka on rekisteröintiä hakevalla kolmannen maan toimijalla***.
	Or. en

Tarkistus 768
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(29) Kolmanteen maahan***, josta ei ole tehty vastaavuuspäätöstä,*** sijoittautuneille avaruuspalvelujen tarjoajille ***olisi*** tehtävä tarkastuksia tässä asetuksessa vahvistettujen vaatimusten mukaisuuden toteamiseksi. Valvontatapojen lähentämisen edistämiseksi avaruusohjelmaviraston olisi tehtävä teknisiä arviointeja, joita komissio tarvitsee vaatimustenmukaisuuden toteamiseksi ja joiden perusteella komissio voi päättää avaruuspalvelujen tarjoajien rekisteröinnistä unionissa ja mahdollisista valvontatoimenpiteistä. Tämän takia olisi perustettava unionin tason rekisteri.	(29) Kolmanteen maahan sijoittautuneille avaruuspalvelujen tarjoajille ***on*** tehtävä tarkastuksia tässä asetuksessa vahvistettujen vaatimusten mukaisuuden toteamiseksi. Valvontatapojen lähentämisen edistämiseksi avaruusohjelmaviraston olisi tehtävä teknisiä arviointeja, joita komissio tarvitsee vaatimustenmukaisuuden toteamiseksi ja joiden perusteella komissio voi päättää avaruuspalvelujen tarjoajien rekisteröinnistä unionissa ja mahdollisista valvontatoimenpiteistä. Tämän takia olisi perustettava unionin tason rekisteri.

Or. fr

Tarkistus 769
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(29) Kolmanteen maahan***, josta ei ole tehty vastaavuuspäätöstä,*** sijoittautuneille avaruuspalvelujen tarjoajille olisi tehtävä tarkastuksia tässä asetuksessa vahvistettujen vaatimusten mukaisuuden toteamiseksi. Valvontatapojen lähentämisen edistämiseksi avaruusohjelmaviraston olisi tehtävä teknisiä arviointeja, joita komissio tarvitsee vaatimustenmukaisuuden toteamiseksi ja joiden perusteella komissio voi päättää avaruuspalvelujen tarjoajien rekisteröinnistä unionissa ja mahdollisista valvontatoimenpiteistä. Tämän takia olisi perustettava unionin tason rekisteri.	(29) Kolmanteen maahan sijoittautuneille avaruuspalvelujen tarjoajille olisi tehtävä tarkastuksia tässä asetuksessa vahvistettujen vaatimusten mukaisuuden toteamiseksi. Valvontatapojen lähentämisen edistämiseksi avaruusohjelmaviraston olisi tehtävä teknisiä arviointeja, joita komissio tarvitsee vaatimustenmukaisuuden toteamiseksi ja joiden perusteella komissio voi päättää avaruuspalvelujen tarjoajien rekisteröinnistä unionissa ja mahdollisista valvontatoimenpiteistä. Tämän takia olisi perustettava unionin tason rekisteri.

Or. en

Tarkistus 770
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(29) Kolmanteen maahan, josta ei ole tehty vastaavuuspäätöstä, sijoittautuneille avaruuspalvelujen tarjoajille olisi tehtävä ***tarkastuksia*** tässä asetuksessa vahvistettujen vaatimusten mukaisuuden toteamiseksi. Valvontatapojen lähentämisen edistämiseksi avaruusohjelmaviraston olisi tehtävä teknisiä arviointeja, joita komissio tarvitsee vaatimustenmukaisuuden toteamiseksi ja joiden perusteella komissio voi päättää avaruuspalvelujen tarjoajien rekisteröinnistä unionissa ja mahdollisista valvontatoimenpiteistä. Tämän takia olisi perustettava unionin tason rekisteri.	(29) Kolmanteen maahan, josta ei ole tehty vastaavuuspäätöstä, sijoittautuneille avaruuspalvelujen tarjoajille olisi tehtävä ***teknisiä arviointeja*** tässä asetuksessa vahvistettujen vaatimusten mukaisuuden toteamiseksi. Valvontatapojen lähentämisen edistämiseksi avaruusohjelmaviraston olisi tehtävä teknisiä arviointeja, joita komissio tarvitsee vaatimustenmukaisuuden toteamiseksi ja joiden perusteella komissio voi päättää avaruuspalvelujen tarjoajien rekisteröinnistä unionissa ja mahdollisista valvontatoimenpiteistä. Tämän takia olisi perustettava unionin tason rekisteri.

Or. en

Tarkistus 771
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) Unionin ***olisi pyrittävä tekemään vähitellen*** vastavuoroista tunnustamista koskevia sopimuksia ***kolmansien maiden*** kanssa.	(30) Unionin ***on aktiivisesti tavoiteltava*** vastavuoroista tunnustamista koskevia sopimuksia ***strategisten kumppanimaiden*** kanssa ***avaruusalalla***. ***Tällaiset sopimukset on suunniteltava siten, että unionin avaruusalan toimijoita ei aseteta epäedulliseen kilpailuasemaan unionin***

markkinoille pääseviin kolmansien maiden toimijoihin nähden. Jos vastavuoroista tunnustamista koskeva sopimus johtaisi siihen, että kolmansien maiden toimijat hyötyisivät unionin toimijoihin sovellettavia ehtoja suotuisammista ehdoista, komissio jättää sopimuksen tekemättä tai keskeyttää sen täytäntöönpanon.

Or. en

Tarkistus 772
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) Unionin olisi pyrittävä tekemään vähitellen vastavuoroista tunnustamista koskevia sopimuksia kolmansien maiden kanssa.	(30) Unionin olisi pyrittävä tekemään vähitellen vastavuoroista tunnustamista koskevia sopimuksia kolmansien maiden kanssa ***ja näihin sopimuksiin tulisi sisällyttää selkeät ja avoimet mekanismit, jotka mahdollistavat avaruuspalveluiden hyödyntämisen unionissa olennaisista turvallisuus-, luottamuksellisuus- ja tietosuojavaatimuksista tinkimättä sekä estävät avaruuspalveluiden väärinkäytön***.

Or. ro

Perustelu

Rajattomassa maailmassa on löydettävä kestävä ja oikeudenmukainen tasapaino alan eri toimijoiden toimintavapauden ja datan turvallisuuden takaamisen välille.

Tarkistus 773
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) Unionin olisi ***pyrittävä tekemään vähitellen*** vastavuoroista tunnustamista ***koskevia sopimuksia kolmansien maiden kanssa***.	(30) Unionin ***riippumattomuuden takaamiseksi ja tämän asetuksen tulevaisuudenkestävän soveltamisen varmistamiseksi vastaavuus kolmansiin maihin sijoittautuneiden avaruuspalvelujen tarjoajien kanssa*** olisi ***sisällytettävä unionin ja kolmansien maiden välillä tehtyihin yhteistyötä ja*** vastavuoroista tunnustamista ***koskeviin sopimuksiin***.

Or. fr

Tarkistus 774
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) Unionin olisi pyrittävä tekemään ***vähitellen*** vastavuoroista tunnustamista koskevia sopimuksia kolmansien maiden kanssa.	(30) Unionin olisi pyrittävä tekemään vastavuoroista tunnustamista koskevia sopimuksia ***vastavuoroisin ehdoin*** kolmansien maiden kanssa ***vastavuoroista vastaavuutta koskevan lähestymistavan vahvistamiseksi***. ***Olisi otettava huomioon jo olemassa olevat institutionaaliset ja taloudelliset kumppanuudet.***

Or. en

Tarkistus 775
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) Unionin olisi pyrittävä tekemään	(30) Unionin olisi pyrittävä tekemään

vähitellen vastavuoroista tunnustamista koskevia sopimuksia kolmansien maiden kanssa.	vähitellen ***sellaisia*** vastavuoroista tunnustamista koskevia sopimuksia kolmansien maiden kanssa***, joissa myönnetään vastavuoroinen markkinoille pääsy tyypillisesti kunnianhimoisten vaatimusten perusteella***.

Or. en

Tarkistus 776
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) Unionin olisi pyrittävä tekemään vähitellen vastavuoroista tunnustamista koskevia sopimuksia kolmansien maiden kanssa.	(30) Unionin olisi pyrittävä tekemään vähitellen vastavuoroista tunnustamista koskevia sopimuksia kolmansien maiden kanssa ***ottaen huomioon olemassa olevat kansainväliset kumppanuudet ja liikesuhteet***.

Or. en

Tarkistus 777
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) ***Jotta avaruusinfrastruktuurin kaikki resurssit voidaan kattaa tyhjentävästi ja välttää puutteita, tätä asetusta olisi sovellettava myös*** avaruustoimintaan ***osallistuvien kansainvälisten organisaatioiden***, kuten Euroopan ***avaruusjärjestön*** (ESA) tai Euroopan ***sääsatelliittijärjestön***	(31) Avaruustoimintaan ***osallistuvilla kansainvälisillä organisaatioilla***, kuten Euroopan ***avaruusjärjestöllä*** (ESA) tai Euroopan ***sääsatelliittijärjestöllä*** (EUMETSAT), on laaja tekninen, tieteellinen ja toiminnallinen asiantuntemus sekä avaruusalan infrastruktuuri ja valmiudet. ***Ne ovat komission,***

(EUMETSAT), ***vastuulla oleviin resursseihin. Nämä kansainväliset organisaatiot ovat komission, avaruusohjelmaviraston ja jäsenvaltioiden keskeisiä kumppaneita, sillä niillä*** on laaja tekninen, tieteellinen ja toiminnallinen asiantuntemus sekä avaruusalan infrastruktuuri ja valmiudet. Niiden merkitys on suuri varsinkin unionin avaruusohjelman komponenttien täytäntöönpanon yhteydessä, sillä ne hoitavat jäsenvaltioiden yhteishankintoja ja ohjelmia.

avaruusohjelmaviraston ja jäsenvaltioiden keskeisiä kumppaneita, ja niiden merkitys on suuri varsinkin unionin avaruusohjelman komponenttien täytäntöönpanon yhteydessä, sillä ne hoitavat jäsenvaltioiden yhteishankintoja ja ohjelmia.

Or. en

Tarkistus 778
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) ***Jotta avaruusinfrastruktuurin kaikki resurssit voidaan kattaa tyhjentävästi ja välttää puutteita, tätä asetusta olisi sovellettava myös*** avaruustoimintaan ***osallistuvien kansainvälisten organisaatioiden***, kuten Euroopan ***avaruusjärjestön*** (ESA) tai Euroopan ***sääsatelliittijärjestön*** (EUMETSAT), ***vastuulla oleviin resursseihin. Nämä kansainväliset organisaatiot ovat komission, avaruusohjelmaviraston ja jäsenvaltioiden keskeisiä kumppaneita, sillä niillä*** on laaja tekninen, tieteellinen ja toiminnallinen asiantuntemus sekä avaruusalan infrastruktuuri ja valmiudet. Niiden merkitys on suuri varsinkin unionin avaruusohjelman komponenttien täytäntöönpanon yhteydessä, sillä ne hoitavat jäsenvaltioiden yhteishankintoja ja ohjelmia.	(31) Avaruustoimintaan ***osallistuvilla kansainvälisillä organisaatioilla***, kuten Euroopan ***avaruusjärjestöllä*** (ESA) tai Euroopan ***sääsatelliittijärjestöllä*** (EUMETSAT), on laaja tekninen, tieteellinen ja toiminnallinen asiantuntemus sekä avaruusalan infrastruktuuri ja valmiudet. ***Ne ovat komission, avaruusohjelmaviraston ja jäsenvaltioiden keskeisiä kumppaneita, ja*** niiden merkitys on suuri varsinkin unionin avaruusohjelman komponenttien täytäntöönpanon yhteydessä, sillä ne hoitavat jäsenvaltioiden yhteishankintoja ja ohjelmia.

Or. en

Tarkistus 779
Jens Geier

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) ***Jotta avaruusinfrastruktuurin kaikki resurssit voidaan kattaa tyhjentävästi ja välttää puutteita, tätä asetusta olisi sovellettava myös*** avaruustoimintaan ***osallistuvien kansainvälisten organisaatioiden***, kuten Euroopan ***avaruusjärjestön*** (ESA) tai Euroopan ***sääsatelliittijärjestön*** (EUMETSAT), ***vastuulla oleviin resursseihin. Nämä kansainväliset organisaatiot ovat komission, avaruusohjelmaviraston ja jäsenvaltioiden keskeisiä kumppaneita, sillä niillä*** on laaja tekninen, tieteellinen ja toiminnallinen asiantuntemus sekä avaruusalan infrastruktuuri ja valmiudet. Niiden merkitys on suuri varsinkin unionin avaruusohjelman komponenttien täytäntöönpanon yhteydessä, sillä ne hoitavat jäsenvaltioiden yhteishankintoja ja ohjelmia.	(31) Avaruustoimintaan ***osallistuvilla kansainvälisillä organisaatioilla***, kuten Euroopan ***avaruusjärjestöllä*** (ESA) tai Euroopan ***sääsatelliittijärjestöllä*** (EUMETSAT), on laaja tekninen, tieteellinen ja toiminnallinen asiantuntemus sekä avaruusalan infrastruktuuri ja valmiudet. ***Ne ovat komission, avaruusohjelmaviraston ja jäsenvaltioiden keskeisiä kumppaneita, ja*** niiden merkitys on suuri varsinkin unionin avaruusohjelman komponenttien täytäntöönpanon yhteydessä, sillä ne hoitavat jäsenvaltioiden yhteishankintoja ja ohjelmia.

Or. en

Tarkistus 780
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 32 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(32) Jotta saavutetaan yhtenäinen	(32) Jotta saavutetaan yhtenäinen

sääntely ***tässä asetuksessa edellytetyn yhdenmukaistamisen puitteissa, tällaisiin kansainvälisiin organisaatioihin olisi sovellettava unionin oikeutta niiden operoidessa omia resurssejaan soveltaen asianmukaisia ehtoja siitä, miten unionin oikeutta sovelletaan niihin ja pannaan täytäntöön niiden osalta, ja tästä olisi säädettävä unionin ja kunkin tällaisen kansainvälisen organisaation välillä tehdyissä kansainvälisissä sopimuksissa. Jos*** tällaiset kansainväliset organisaatiot ***operoivat jäsenvaltioiden resursseja,*** tässä asetuksessa ***vahvistettujen sääntöjen täytäntöönpanon varmistaminen olisi toimivaltaisten viranomaisten vastuulla***. ***Jos tällaiset kansainväliset organisaatiot operoivat unionin omistuksessa olevia resursseja, täytäntöönpano olisi varmistettava komission tätä varten tekemien rahoitusosuussopimusten säännösten mukaisesti.***	sääntely***, olisi tärkeää, että*** tällaiset kansainväliset organisaatiot ***ja unioni tekevät kansainvälisiä sopimuksia, joilla voitaisiin edistää*** tässä asetuksessa ***asetettuja tavoitteita***.

Or. en

Tarkistus 781
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 32 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(32) Jotta saavutetaan yhtenäinen sääntely ***tässä asetuksessa edellytetyn yhdenmukaistamisen puitteissa, tällaisiin kansainvälisiin organisaatioihin olisi sovellettava unionin oikeutta niiden operoidessa omia resurssejaan soveltaen asianmukaisia ehtoja siitä, miten unionin oikeutta sovelletaan niihin ja pannaan täytäntöön niiden osalta, ja tästä olisi säädettävä unionin ja kunkin tällaisen kansainvälisen organisaation välillä tehdyissä kansainvälisissä sopimuksissa. Jos*** tällaiset kansainväliset organisaatiot ***operoivat jäsenvaltioiden resursseja,*** tässä	(32) Jotta saavutetaan yhtenäinen sääntely***, olisi tärkeää, että*** tällaiset kansainväliset organisaatiot ***ja unioni tekevät kansainvälisiä sopimuksia, joilla voitaisiin edistää*** tässä asetuksessa ***asetettuja tavoitteita***.

asetuksessa ***vahvistettujen sääntöjen täytäntöönpanon varmistaminen olisi toimivaltaisten viranomaisten vastuulla***. ***Jos tällaiset kansainväliset organisaatiot operoivat unionin omistuksessa olevia resursseja, täytäntöönpano olisi varmistettava komission tätä varten tekemien rahoitusosuussopimusten säännösten mukaisesti.***

Or. en

Tarkistus 782
Jens Geier

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 32 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(32) Jotta saavutetaan yhtenäinen sääntely tässä asetuksessa ***edellytetyn yhdenmukaistamisen puitteissa, tällaisiin kansainvälisiin organisaatioihin olisi sovellettava unionin oikeutta niiden operoidessa omia resurssejaan soveltaen asianmukaisia ehtoja siitä, miten unionin oikeutta sovelletaan niihin ja pannaan täytäntöön niiden osalta, ja tästä olisi säädettävä unionin ja kunkin tällaisen kansainvälisen organisaation välillä tehdyissä kansainvälisissä sopimuksissa***. Jos tällaiset kansainväliset organisaatiot operoivat jäsenvaltioiden resursseja, tässä asetuksessa vahvistettujen sääntöjen täytäntöönpanon varmistaminen olisi toimivaltaisten viranomaisten vastuulla. Jos tällaiset kansainväliset organisaatiot operoivat unionin omistuksessa olevia resursseja, täytäntöönpano olisi varmistettava komission tätä varten tekemien rahoitusosuussopimusten säännösten mukaisesti.	(32) Jotta saavutetaan yhtenäinen sääntely***, on tärkeää, että tällaiset kansainväliset organisaatiot ja unioni tekevät kansainvälisiä sopimuksia, joilla voitaisiin edistää*** tässä asetuksessa ***asetettuja tavoitteita***. Jos tällaiset kansainväliset organisaatiot operoivat jäsenvaltioiden resursseja, tässä asetuksessa vahvistettujen sääntöjen täytäntöönpanon varmistaminen olisi toimivaltaisten viranomaisten vastuulla. Jos tällaiset kansainväliset organisaatiot operoivat unionin omistuksessa olevia resursseja, täytäntöönpano olisi varmistettava komission tätä varten tekemien rahoitusosuussopimusten säännösten mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 783
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 32 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(32) Jotta saavutetaan yhtenäinen sääntely tässä asetuksessa ***edellytetyn yhdenmukaistamisen puitteissa, tällaisiin kansainvälisiin organisaatioihin olisi sovellettava unionin oikeutta niiden operoidessa omia resurssejaan soveltaen asianmukaisia ehtoja siitä, miten unionin oikeutta sovelletaan niihin ja pannaan täytäntöön niiden osalta, ja tästä olisi säädettävä unionin ja kunkin tällaisen kansainvälisen organisaation välillä tehdyissä kansainvälisissä sopimuksissa***. Jos tällaiset kansainväliset organisaatiot operoivat jäsenvaltioiden resursseja, tässä asetuksessa vahvistettujen sääntöjen täytäntöönpanon varmistaminen olisi toimivaltaisten viranomaisten vastuulla. Jos tällaiset kansainväliset organisaatiot operoivat unionin omistuksessa olevia resursseja, täytäntöönpano olisi varmistettava komission tätä varten tekemien rahoitusosuussopimusten säännösten mukaisesti.	(32) Jotta saavutetaan yhtenäinen sääntely***, olisi tärkeää, että tällaiset kansainväliset organisaatiot ja unioni tekevät kansainvälisiä sopimuksia, joilla voitaisiin edistää*** tässä asetuksessa ***asetettuja tavoitteita***. Jos tällaiset kansainväliset organisaatiot operoivat jäsenvaltioiden resursseja, tässä asetuksessa vahvistettujen sääntöjen täytäntöönpanon varmistaminen olisi toimivaltaisten viranomaisten vastuulla. Jos tällaiset kansainväliset organisaatiot operoivat unionin omistuksessa olevia resursseja, täytäntöönpano olisi varmistettava komission tätä varten tekemien rahoitusosuussopimusten säännösten mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 784
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 33 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(33) ESA on kansainvälinen organisaatio, jolla on laaja kokemus avaruusalasta ja joka on tärkeä kumppani unionin avaruusohjelman	***Poistetaan.***

täytäntöönpanossa. ESA kehittää ja operoi asiaa koskevien sopimusten mukaisesti avaruusinfrastruktuurin resursseja unionin avaruusohjelman ja unionin turvallisten yhteyksien ohjelman puolesta. ESA kehittää myös avaruusoperaatioita jäsenvaltioiden puolesta osana pakollista toimintaansa ja vapaaehtoisia ohjelmia ja tarjoaa yhden tai useamman jäsenvaltion pyynnöstä tukea kansallisille avaruusalan hankkeille. ESA on myös keskeinen toimija avaruustoiminnan teknisten standardien kehittämisessä. ESA:ta koskevat asetuksen täytäntöönpanon ehdot olisi määritettävä tarkemmin sopimuksessa, jossa otetaan asianmukaisesti huomioon ESA:n asema ja institutionaalinen kehys.

Or. en

Tarkistus 785
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 33 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(33) ESA on kansainvälinen organisaatio, jolla on laaja kokemus avaruusalasta ja joka on tärkeä kumppani unionin avaruusohjelman täytäntöönpanossa. ESA kehittää ja operoi asiaa koskevien sopimusten mukaisesti avaruusinfrastruktuurin resursseja unionin avaruusohjelman ja unionin turvallisten yhteyksien ohjelman puolesta. ESA kehittää myös avaruusoperaatioita jäsenvaltioiden puolesta osana pakollista toimintaansa ja vapaaehtoisia ohjelmia ja tarjoaa yhden tai useamman jäsenvaltion pyynnöstä tukea kansallisille avaruusalan hankkeille. ESA on myös keskeinen	(33) ESA on kansainvälinen organisaatio, jolla on laaja kokemus avaruusalasta ja joka on tärkeä kumppani unionin avaruusohjelman täytäntöönpanossa. ESA kehittää ja operoi asiaa koskevien sopimusten mukaisesti avaruusinfrastruktuurin resursseja unionin avaruusohjelman ja unionin turvallisten yhteyksien ohjelman puolesta. ESA kehittää myös avaruusoperaatioita jäsenvaltioiden puolesta osana pakollista toimintaansa ja vapaaehtoisia ohjelmia ja tarjoaa yhden tai useamman jäsenvaltion pyynnöstä tukea kansallisille avaruusalan hankkeille. ESA on myös keskeinen

toimija avaruustoiminnan teknisten standardien kehittämisessä. ESA:ta koskevat asetuksen täytäntöönpanon ehdot olisi määritettävä ***tarkemmin*** sopimuksessa, jossa otetaan asianmukaisesti huomioon ESA:n asema ja institutionaalinen kehys.	toimija avaruustoiminnan teknisten standardien kehittämisessä ***perustuen Euroopan yhteisön kanssa vuonna 2004 tehtyyn puitesopimukseen ja eurooppalaisen avaruusalan standardoinnin yhteistyöelimen (European Cooperation for Space Standardisation, ECSS) kehyksessä***. ESA:ta koskevat asetuksen täytäntöönpanon ehdot olisi määritettävä sopimuksessa, jossa otetaan asianmukaisesti huomioon ESA:n asema ja institutionaalinen kehys ***ja joka perustuu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklaan***. ***Sopimuksella olisi luotava asianmukainen suhde unionin ja ESA:n välillä.***
	Or. en

Tarkistus 786
Jens Geier

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 33 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(33) ESA on kansainvälinen organisaatio, jolla on laaja kokemus avaruusalasta ja joka on tärkeä kumppani unionin avaruusohjelman täytäntöönpanossa. ESA kehittää ja operoi asiaa koskevien sopimusten mukaisesti avaruusinfrastruktuurin resursseja unionin avaruusohjelman ja unionin turvallisten yhteyksien ohjelman puolesta. ESA kehittää myös avaruusoperaatioita jäsenvaltioiden puolesta osana pakollista toimintaansa ja vapaaehtoisia ohjelmia ja tarjoaa yhden tai useamman jäsenvaltion pyynnöstä tukea kansallisille avaruusalan hankkeille. ESA on myös keskeinen toimija avaruustoiminnan teknisten standardien kehittämisessä. ESA:ta koskevat asetuksen täytäntöönpanon ehdot olisi määritettävä tarkemmin	(33) ESA on kansainvälinen organisaatio, jolla on laaja kokemus avaruusalasta ja joka on tärkeä kumppani unionin avaruusohjelman täytäntöönpanossa. ESA kehittää ja operoi asiaa koskevien sopimusten mukaisesti avaruusinfrastruktuurin resursseja unionin avaruusohjelman ja unionin turvallisten yhteyksien ohjelman puolesta. ESA kehittää myös avaruusoperaatioita jäsenvaltioiden puolesta osana pakollista toimintaansa ja vapaaehtoisia ohjelmia ja tarjoaa yhden tai useamman jäsenvaltion pyynnöstä tukea kansallisille avaruusalan hankkeille. ESA on myös keskeinen toimija avaruustoiminnan teknisten standardien kehittämisessä. ***Kun otetaan huomioon ESA:n ainutlaatuiset ja laajamittaiset tekniset valmiudet, se olisi***

sopimuksessa, jossa otetaan asianmukaisesti huomioon ESA:n asema ja institutionaalinen kehys.	***otettava järjestelmällisesti mukaan kaikkiin teknisiin tarkasteluihin, arviointeihin ja tämän asetuksen mukaisten delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten valmisteluun.*** ESA:ta koskevat asetuksen täytäntöönpanon ehdot olisi määritettävä tarkemmin sopimuksessa, jossa otetaan asianmukaisesti huomioon ESA:n asema ja institutionaalinen kehys.

Or. en

Tarkistus 787
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 33 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(33) ESA on kansainvälinen organisaatio, ***jolla*** on laaja kokemus avaruusalasta ja ***joka*** on tärkeä kumppani unionin avaruusohjelman täytäntöönpanossa. ESA kehittää ja operoi asiaa koskevien sopimusten mukaisesti avaruusinfrastruktuurin resursseja unionin avaruusohjelman ja unionin turvallisten yhteyksien ohjelman puolesta. ***ESA kehittää myös avaruusoperaatioita jäsenvaltioiden puolesta osana pakollista toimintaansa ja vapaaehtoisia ohjelmia ja tarjoaa yhden tai useamman jäsenvaltion pyynnöstä tukea kansallisille avaruusalan hankkeille.*** ESA on ***myös*** keskeinen toimija avaruustoiminnan teknisten standardien kehittämisessä. ESA:ta koskevat asetuksen täytäntöönpanon ehdot olisi määritettävä ***tarkemmin*** sopimuksessa, jossa otetaan asianmukaisesti huomioon ESA:n asema ja institutionaalinen kehys.	(33) ESA on kansainvälinen organisaatio, ***jonka kanssa olisi luotava asianmukainen suhde. Sillä*** on laaja kokemus avaruusalasta***,*** ja ***se*** on tärkeä kumppani unionin avaruusohjelman täytäntöönpanossa. ESA kehittää ja operoi ***tarvittaessa*** asiaa koskevien sopimusten mukaisesti avaruusinfrastruktuurin resursseja unionin avaruusohjelman ja unionin turvallisten yhteyksien ohjelman puolesta. ESA on keskeinen toimija avaruustoiminnan teknisten standardien kehittämisessä***, ja se teki Euroopan yhteisön kanssa puitesopimuksen vuonna 2004***. ***Koska ESA ei kuitenkaan kuulu unionin lainsäädännön soveltamisalaan,*** ESA:ta koskevat asetuksen täytäntöönpanon ehdot olisi määritettävä ***SEUT-sopimuksen 218 artiklaan perustuvassa*** sopimuksessa, jossa otetaan asianmukaisesti huomioon ESA:n asema ja institutionaalinen kehys.

Or. en

Tarkistus 788
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 34 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(34) Tässä asetuksessa vahvistettujen sääntöjen olisi katettava sekä unionin omistuksessa olevat resurssit, joihin viitataan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2021/696 ja asetuksessa (EU) 2023/588[6], sekä ***jäsenvaltioiden*** resurssit***, jotka voivat olla valtiollisten tai kaupallisten toimijoiden omistamia tai käyttämiä, mukaan lukien siviilihallinnon alaisuuteen kuuluvat kaksikäyttötuotteet silloin, kun niitä käytetään siviilitarkoituksissa***.	(34) Tässä asetuksessa vahvistettujen sääntöjen olisi katettava sekä unionin omistuksessa olevat resurssit, joihin viitataan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2021/696 ja asetuksessa (EU) 2023/588[6], sekä ***kaupallisten toimijoiden*** resurssit***. Jäsenvaltioiden omistuksessa olevat resurssit, jotka eivät kuulu soveltamisalaan, voidaan vapaaehtoisesti saattaa vaatimusten mukaisiksi tämän asetuksen tavoitteiden edistämiseksi***.
[6] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2023/588, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2023, unionin turvallisten yhteyksien ohjelman perustamisesta vuosiksi 2023–2027 (EUVL L 79, 17.3.2023, s. 1–39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/588/oj).	***[6] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2023/588, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2023, unionin turvallisten yhteyksien ohjelman perustamisesta vuosiksi 2023–2027 (EUVL L 79, 17.3.2023, s. 1–39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/588/oj).***

Or. en

Tarkistus 789
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 35 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(35) Unionin omistuksessa olevien resurssien tapauksessa avaruuspalvelujen tarjoajien olisi saatava lupa avaruusohjelmavirastolta kyseisten unionin	(35) Unionin omistuksessa olevien resurssien tapauksessa avaruuspalvelujen tarjoajien olisi saatava lupa avaruusohjelmavirastolta kyseisten unionin

omistuksessa olevien ja turvallisuutta, häiriönsietokykyä ja ***ympäristökestävyyttä*** koskevat vaatimukset täyttävien resurssien operoimiselle.	omistuksessa olevien ja turvallisuutta, häiriönsietokykyä ja ***kestävyyttä*** koskevat vaatimukset täyttävien resurssien operoimiselle.

Or. en

Tarkistus 790
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 36 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(36) Jäsenvaltioiden toimivallan säilyttämiseksi tätä asetusta ei pitäisi soveltaa avaruusesineisiin, joita käytetään ainoastaan puolustukseen tai kansalliseen turvallisuuteen liittyvien tavoitteiden mahdollistamiseksi riippumatta siitä, mikä taho toteuttaa kyseisenlaista avaruustoimintaa. Avaruusesineet, joita käytetään vain osittain puolustustarkoituksissa, olisi jätettävä tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle, kun ne on asetettava jäsenvaltion toiminnan ja valvonnan alaisuuteen puolustustarkoituksissa, ainoastaan siksi ajaksi, kun sotilaalliset joukot toteuttavat kyseessä olevan avaruusoperaation. Tällaisissa tapauksissa kunkin jäsenvaltion on määritettävä tapauksen olosuhteiden mukaan, olisi edellä mainittua poikkeusta sovellettava kyseiseen avaruusesineeseen.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 791
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 36 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(36) Jäsenvaltioiden toimivallan säilyttämiseksi tätä asetusta ei pitäisi soveltaa avaruusesineisiin, joita käytetään ainoastaan puolustukseen tai kansalliseen turvallisuuteen liittyvien tavoitteiden mahdollistamiseksi riippumatta siitä, mikä taho toteuttaa kyseisenlaista avaruustoimintaa. ***Avaruusesineet, joita käytetään vain osittain puolustustarkoituksissa, olisi jätettävä tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle, kun ne on asetettava jäsenvaltion toiminnan ja valvonnan alaisuuteen puolustustarkoituksissa, ainoastaan siksi ajaksi, kun sotilaalliset joukot toteuttavat kyseessä olevan avaruusoperaation. Tällaisissa tapauksissa kunkin jäsenvaltion on määritettävä tapauksen olosuhteiden mukaan, olisi edellä mainittua poikkeusta sovellettava kyseiseen avaruusesineeseen.***	(36) Jäsenvaltioiden toimivallan säilyttämiseksi tätä asetusta ei pitäisi soveltaa avaruusesineisiin, joita käytetään ainoastaan puolustukseen tai kansalliseen turvallisuuteen liittyvien tavoitteiden mahdollistamiseksi riippumatta siitä, mikä taho toteuttaa kyseisenlaista avaruustoimintaa.

Or. fr

Tarkistus 792
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 36 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(36) Jäsenvaltioiden toimivallan säilyttämiseksi tätä asetusta ei pitäisi soveltaa avaruusesineisiin, joita käytetään ainoastaan puolustukseen tai kansalliseen turvallisuuteen liittyvien tavoitteiden mahdollistamiseksi riippumatta siitä, mikä taho toteuttaa kyseisenlaista avaruustoimintaa. Avaruusesineet, joita käytetään vain ***osittain*** puolustustarkoituksissa, olisi jätettävä tämän asetuksen soveltamisalan	(36) Jäsenvaltioiden toimivallan säilyttämiseksi tätä asetusta ei pitäisi soveltaa avaruusesineisiin, joita käytetään ainoastaan puolustukseen tai kansalliseen turvallisuuteen liittyvien tavoitteiden mahdollistamiseksi riippumatta siitä, mikä taho toteuttaa kyseisenlaista avaruustoimintaa. Avaruusesineet, joita käytetään vain ***väliaikaisesti*** puolustustarkoituksissa, olisi jätettävä tämän asetuksen soveltamisalan

ulkopuolelle, kun ne on asetettava jäsenvaltion toiminnan ja valvonnan alaisuuteen ***puolustustarkoituksissa, ainoastaan siksi ajaksi, kun sotilaalliset joukot toteuttavat kyseessä olevan avaruusoperaation***. ***Tällaisissa tapauksissa kunkin jäsenvaltion on määritettävä tapauksen olosuhteiden mukaan, olisi edellä mainittua poikkeusta sovellettava kyseiseen avaruusesineeseen.***	ulkopuolelle, kun ne on asetettava jäsenvaltion toiminnan ja valvonnan alaisuuteen ***kyseisten operaatioiden ajaksi***.

Or. en

Tarkistus 793
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 37 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(37) Tällä asetuksella ei siis pitäisi rajoittaa jäsenvaltioiden toimivaltaa missään kansalliseen turvallisuuteen liittyvissä asioissa, mikä koskee myös tilanteita, joissa jäsenvaltioiden on kansallista turvallisuutta koskevan toimivallan tarkoituksia varten ja toimivaltaa käyttäessään toteutettava erityistä avaruustoimintaa, esimerkiksi otettava hallintaansa avaruusesine lainkäyttöalueellaan.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 794
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 38 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(38) Ottaen huomioon olemassa olevan	(38) Ottaen huomioon olemassa olevan

radiotaajuussääntelyn kansainvälisten televiestintäsääntöjen nojalla ja ***niiden mukaisen*** jäsenvaltioiden ***ja EU:n*** lainsäädännön sekä erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen 676/2002/EY[7], Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2018/1972[8] ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen 243/2012/EU[9] tällä asetuksella ei tulisi käsitellä radiotaajuuksien jakamiseen tai radiotaajuuslupiin liittyviä näkökohtia. Myös jos toimija, joka on sähköisten viestintäverkkojen ja palvelujen tarjoaja, toimii ainoastaan avaruusalan toimijan tarjoaman palvelun käyttäjänä, sitä olisi pidettävä vain avaruuspohjaisen datan ensisijaisena tarjoajana tämän asetuksen nojalla. Jos sähköisten viestintäverkkojen ja palvelujen tarjoaja lisäksi operoi tai hallinnoi satelliittia***, laukaisua tai laukaisuinfrastruktuuria***, sitä olisi pidettävä avaruusalan toimijana tämän asetuksen nojalla.

radiotaajuussääntelyn kansainvälisten televiestintäsääntöjen nojalla ja ***unionin lainsäädännön mukaisesti unionin ja*** jäsenvaltioiden lainsäädännön sekä erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen 676/2002/EY[7], Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2018/1972[8] ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen 243/2012/EU[9] tällä asetuksella ei tulisi käsitellä radiotaajuuksien jakamiseen tai radiotaajuuslupiin liittyviä näkökohtia. Myös jos toimija, joka on sähköisten viestintäverkkojen ja palvelujen tarjoaja, toimii ainoastaan avaruusalan toimijan tarjoaman palvelun käyttäjänä, sitä olisi pidettävä vain avaruuspohjaisen datan ensisijaisena tarjoajana tämän asetuksen nojalla. Jos sähköisten viestintäverkkojen ja palvelujen tarjoaja lisäksi operoi tai hallinnoi satelliittia ***tai harjoittaa laukaisutoimintaa***, sitä olisi pidettävä avaruusalan toimijana tämän asetuksen nojalla.

---

[7] Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 676/2002/EY, tehty 7 päivänä maaliskuuta 2002, Euroopan yhteisön radiotaajuuspolitiikan sääntelyjärjestelmästä (radiotaajuuspäätös) (EYVL L 108, 24.4.2002, s. 1–6, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2002/676(1)/oj.

[8] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2018/1972, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, eurooppalaisesta sähköisen viestinnän säännöstöstä (EUVL L 321, 17.12.2018, s. 36–214, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj).

[9] Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 243/2012/EU, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2012, monivuotisen radiotaajuuspoliittisen ohjelman perustamisesta (EUVL L 81, 21.3.2012, s. 7–17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/243(2)/oj.

[7] Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 676/2002/EY, tehty 7 päivänä maaliskuuta 2002, Euroopan yhteisön radiotaajuuspolitiikan sääntelyjärjestelmästä (radiotaajuuspäätös) (EYVL L 108, 24.4.2002, s. 1–6, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2002/676(1)/oj.

[8] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2018/1972, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, eurooppalaisesta sähköisen viestinnän säännöstöstä (EUVL L 321, 17.12.2018, s. 36–214, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj).

[9] Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 243/2012/EU, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2012, monivuotisen radiotaajuuspoliittisen ohjelman perustamisesta (EUVL L 81, 21.3.2012, s. 7–17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/243(2)/oj.

Or. en

Tarkistus 795
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 40 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(40) Tässä asetuksessa vahvistettuihin avaruustoiminnan turvallisuutta, häiriönsietokykyä ja kestävyyttä koskeviin keskeisiin yhdenmukaistettuihin vähimmäissääntöihin olisi sisällytettävä toimivaltaisten viranomaisten myöntämät luvat ja tarvittaessa jäsenvaltioiden vahvistamat kansallisia avaruusohjelmia toteuttaviin valtion elimiin sovellettavat järjestelmät. Tältä osin on tarpeen ottaa huomioon tiettyjen elinten erityisluonne, kuten kansallisia avaruusohjelmia toteuttavat valtiolliset virastot, jotka eivät välttämättä tarvitse vastaavia lupia kuin muut avaruuspalvelujen tarjoajat. ***Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että näitä elimiä valvotaan asianmukaisesti ja että valvonnassa noudatetaan tehtävien eriyttämisen ja eturistiriitojen välttämisen periaatteita.***	(40) Tässä asetuksessa vahvistettuihin avaruustoiminnan turvallisuutta, häiriönsietokykyä ja kestävyyttä koskeviin keskeisiin yhdenmukaistettuihin vähimmäissääntöihin olisi sisällytettävä toimivaltaisten viranomaisten myöntämät luvat ja tarvittaessa jäsenvaltioiden vahvistamat kansallisia avaruusohjelmia toteuttaviin valtion elimiin sovellettavat järjestelmät. Tältä osin on tarpeen ottaa huomioon tiettyjen elinten erityisluonne, kuten kansallisia avaruusohjelmia toteuttavat valtiolliset virastot, jotka eivät välttämättä tarvitse vastaavia lupia kuin muut avaruuspalvelujen tarjoajat.

Or. en

Tarkistus 796
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 41 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(41) Jotta lupamenettelyt toimisivat sujuvasti koko sisämarkkinoilla ja jotta kaikkia unionin avaruusalan toimijoita	***Poistetaan.***

kohdeltaisiin tasapuolisesti, lupamenettelyn kokonaiskesto saisi olla enintään 12 kuukautta. Menettelyn määräaikojen kuluminen olisi kuitenkin voitava keskeyttää, jos tarvitaan lisäselvityksiä ja -arviointeja.

Or. en

Tarkistus 797
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 41 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(41) Jotta lupamenettelyt toimisivat sujuvasti koko sisämarkkinoilla ja jotta kaikkia unionin avaruusalan toimijoita kohdeltaisiin tasapuolisesti, lupamenettelyn kokonaiskesto saisi olla enintään 12 kuukautta. Menettelyn määräaikojen kuluminen olisi kuitenkin voitava keskeyttää, jos tarvitaan lisäselvityksiä ja -arviointeja.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 798
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 41 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(41) Jotta lupamenettelyt toimisivat sujuvasti koko sisämarkkinoilla ja jotta kaikkia unionin avaruusalan toimijoita kohdeltaisiin tasapuolisesti, lupamenettelyn kokonaiskesto saisi olla enintään	(41) Jotta lupamenettelyt toimisivat sujuvasti koko sisämarkkinoilla ja jotta kaikkia unionin avaruusalan toimijoita kohdeltaisiin tasapuolisesti, lupamenettelyn kokonaiskesto saisi olla enintään

12 kuukautta. Menettelyn määräaikojen kuluminen olisi kuitenkin voitava keskeyttää, jos tarvitaan lisäselvityksiä ja -arviointeja.	12 kuukautta***, jotta hakija voi saada vastauksen nopeasti, kun otetaan huomioon kyseessä olevan avaruustoiminnan monimutkaisuus***. Menettelyn määräaikojen kuluminen olisi kuitenkin voitava keskeyttää, jos tarvitaan lisäselvityksiä ja -arviointeja.

Or. en

Tarkistus 799
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 41 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(41 a) Avaruusoperaatioiden teknisen monimutkaisuuden ja valmistelun keston vuoksi hakijoille olisi annettava riittävästi aikaa toimittaa vaaditut tiedot tai selvennykset. Siksi olisi myös säädettävä kansallisten toimivaltaisten viranomaisten lupamenettelyissä sovellettavien määräaikojen kulumisen keskeyttämisestä.

Or. en

Tarkistus 800
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 42 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(42) ***Jäsenvaltioiden olisi voitava edelleen*** vapaasti käydä keskusteluja potentiaalisten hakijoiden kanssa ennen virallisia lupamenettelyjä kansallisten sääntöjen mukaisesti. Tällaiset alustavat ja	(42) ***Jäsenvaltiot voivat*** vapaasti käydä keskusteluja potentiaalisten hakijoiden kanssa ennen virallisia lupamenettelyjä kansallisten sääntöjen mukaisesti. Tällaiset alustavat ja epäviralliset keskustelut

epäviralliset keskustelut auttaisivat hakijoita ymmärtämään paremmin tässä asetuksessa ja ***soveltuvissa*** kansallisissa säädöksissä säädettyjä vaatimuksia ja varmistamaan, että niitä noudatetaan***, mukaan lukien muiden jäsenvaltioiden asiaankuuluvat säädökset, jos esimerkiksi sisämarkkinoilla edellytetään useita lupia kansalaisuutta, tai sijoittautumista taikka toimipaikkaa tai laukaisupaikkaa koskevien kelpoisuusehtojen perusteella***.	auttaisivat hakijoita ymmärtämään paremmin tässä asetuksessa ja kansallisissa säädöksissä säädettyjä vaatimuksia ja varmistamaan, että niitä noudatetaan.

Or. en

Tarkistus 801
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 42 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(42) Jäsenvaltioiden olisi voitava edelleen vapaasti käydä keskusteluja potentiaalisten hakijoiden kanssa ennen virallisia lupamenettelyjä kansallisten sääntöjen mukaisesti. Tällaiset alustavat ja epäviralliset keskustelut auttaisivat hakijoita ymmärtämään paremmin tässä asetuksessa ja ***soveltuvissa*** kansallisissa säädöksissä säädettyjä vaatimuksia ja varmistamaan, että niitä noudatetaan***, mukaan lukien muiden jäsenvaltioiden asiaankuuluvat säädökset, jos esimerkiksi sisämarkkinoilla edellytetään useita lupia kansalaisuutta, tai sijoittautumista taikka toimipaikkaa tai laukaisupaikkaa koskevien kelpoisuusehtojen perusteella***.	(42) Jäsenvaltioiden olisi voitava edelleen vapaasti käydä keskusteluja potentiaalisten hakijoiden kanssa ennen virallisia lupamenettelyjä kansallisten sääntöjen mukaisesti. Tällaiset alustavat ja epäviralliset keskustelut auttaisivat hakijoita ymmärtämään paremmin tässä asetuksessa ja kansallisissa säädöksissä säädettyjä vaatimuksia ja varmistamaan, että niitä noudatetaan.

Or. en

Tarkistus 802
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 43 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(43) Jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten olisi hyväksyttävä ja tunnustettava muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten myöntämät luvat tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien asioiden osalta. Samalla olisi varmistettava täysi avoimuus jäsenvaltioiden mahdollisesti vahvistamista kansallisista vaatimuksista, kuten tiukemmista vaatimuksista, joita saatetaan soveltaa jäsenvaltion alueella toteutettavan operaation tai laukaisun turvallisuuden, häiriönsietokyvyn tai ympäristökestävyyden varmistamiseksi, kun kyseessä on omassa sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimiluvan saaneen avaruusalan toimijan toteuttama avaruusoperaatio. Nämä tiedot olisi toimitettava yhteisen tietoportaalin kautta.	(43) Jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten olisi hyväksyttävä ja tunnustettava muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten myöntämät luvat tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien asioiden osalta. Samalla olisi varmistettava täysi avoimuus jäsenvaltioiden mahdollisesti vahvistamista kansallisista vaatimuksista, kuten tiukemmista vaatimuksista, joita saatetaan soveltaa jäsenvaltion alueella toteutettavan operaation tai laukaisun turvallisuuden, häiriönsietokyvyn tai ympäristökestävyyden varmistamiseksi, kun kyseessä on omassa sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimiluvan saaneen avaruusalan toimijan toteuttama avaruusoperaatio. Nämä tiedot olisi toimitettava yhteisen tietoportaalin kautta***, tinkimättä kuitenkaan turvallisuus- ja tietosuojavaatimuksista***.

Or. ro

Perustelu

Maailmassa, jossa avaruustoiminta ei tunne valtionrajoja, tarvitaan avoimia menettelyjä sekä kestävää ja oikeudenmukaista tasapainoa alan eri toimijoiden toimintavapauden ja kaikkien asianosaisten etujen turvaamisen välillä.

Tarkistus 803
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 43 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(43) Jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten olisi hyväksyttävä ja	(43) Jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten olisi hyväksyttävä ja

tunnustettava muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten myöntämät luvat tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien asioiden osalta. Samalla olisi varmistettava täysi avoimuus jäsenvaltioiden mahdollisesti vahvistamista kansallisista vaatimuksista, kuten tiukemmista vaatimuksista, joita saatetaan soveltaa jäsenvaltion alueella ***toteutettavan operaation tai laukaisun*** turvallisuuden, häiriönsietokyvyn tai ympäristökestävyyden varmistamiseksi***, kun kyseessä on omassa sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimiluvan saaneen avaruusalan toimijan toteuttama avaruusoperaatio***. Nämä tiedot olisi toimitettava yhteisen tietoportaalin kautta.

tunnustettava muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten myöntämät luvat tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien asioiden osalta. Samalla olisi varmistettava täysi avoimuus jäsenvaltioiden mahdollisesti vahvistamista kansallisista vaatimuksista, kuten tiukemmista vaatimuksista, joita saatetaan soveltaa ***omassa jäsenvaltiossaan toimiluvan saaneen avaruusalan toimijan*** jäsenvaltion alueella ***toteuttaman avaruustoiminnan*** turvallisuuden, häiriönsietokyvyn tai ympäristökestävyyden varmistamiseksi. Nämä tiedot olisi toimitettava yhteisen tietoportaalin kautta.

Or. en

Tarkistus 804
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 43 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(43) Jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten olisi hyväksyttävä ja tunnustettava muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten myöntämät luvat ***tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien asioiden osalta***. Samalla olisi varmistettava täysi avoimuus jäsenvaltioiden mahdollisesti vahvistamista kansallisista vaatimuksista, kuten tiukemmista vaatimuksista, joita saatetaan soveltaa jäsenvaltion alueella toteutettavan operaation tai laukaisun turvallisuuden, häiriönsietokyvyn tai ympäristökestävyyden varmistamiseksi, kun kyseessä on omassa sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimiluvan saaneen avaruusalan toimijan toteuttama avaruusoperaatio. Nämä tiedot olisi	(43) Jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten olisi hyväksyttävä ja tunnustettava muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten myöntämät luvat. Samalla olisi varmistettava täysi avoimuus jäsenvaltioiden mahdollisesti vahvistamista kansallisista vaatimuksista, kuten tiukemmista vaatimuksista, joita saatetaan soveltaa jäsenvaltion alueella toteutettavan operaation tai laukaisun turvallisuuden, häiriönsietokyvyn tai ympäristökestävyyden varmistamiseksi, kun kyseessä on omassa sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimiluvan saaneen avaruusalan toimijan toteuttama avaruusoperaatio. Nämä tiedot olisi toimitettava yhteisen tietoportaalin kautta.

toimitettava yhteisen tietoportaalin kautta.

Or. en

Tarkistus 805
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 43 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(43) Jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten olisi hyväksyttävä ja tunnustettava muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten myöntämät luvat tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien asioiden osalta. Samalla olisi varmistettava täysi avoimuus jäsenvaltioiden mahdollisesti vahvistamista kansallisista vaatimuksista, kuten tiukemmista vaatimuksista, joita saatetaan soveltaa jäsenvaltion alueella toteutettavan operaation tai laukaisun turvallisuuden, häiriönsietokyvyn tai ympäristökestävyyden varmistamiseksi, kun kyseessä on omassa sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimiluvan saaneen avaruusalan toimijan toteuttama ***avaruusoperaatio***. Nämä tiedot olisi toimitettava yhteisen tietoportaalin kautta.	(43) Jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten olisi hyväksyttävä ja tunnustettava muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten myöntämät luvat tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien asioiden osalta. Samalla olisi varmistettava täysi avoimuus jäsenvaltioiden mahdollisesti vahvistamista kansallisista vaatimuksista, kuten tiukemmista vaatimuksista, joita saatetaan soveltaa jäsenvaltion alueella toteutettavan operaation tai laukaisun turvallisuuden, häiriönsietokyvyn tai ympäristökestävyyden varmistamiseksi, kun kyseessä on omassa sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimiluvan saaneen avaruusalan toimijan toteuttama ***avaruustoiminta***. Nämä tiedot olisi toimitettava yhteisen tietoportaalin kautta.

Or. en

Tarkistus 806
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 43 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

	(43 a) Tietoportaali on tarkoitettu tukivälineeksi, eikä sen pidä toimia alustana, jonka kautta myönnetään lupia. Sen rakenteen on taattava yhteentoimivuus kansallisten portaalien kanssa ja noudatettava jäsenvaltioiden itsemääräämisoikeutta. Portaalin käyttö on vapaaehtoista.

Or. en

Tarkistus 807
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 44 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(44) Avaruusoperaatioiden teknisen monimutkaisuuden ja valmistelun keston vuoksi hakijoille olisi annettava riittävästi aikaa toimittaa vaaditut tiedot tai selvennykset. Siksi olisi myös säädettävä toimivaltaisten viranomaisten lupamenettelyissä sovellettavien määräaikojen kulumisen keskeyttämisestä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 808
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 44 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(44) Avaruusoperaatioiden teknisen monimutkaisuuden ja valmistelun keston vuoksi hakijoille olisi annettava riittävästi aikaa toimittaa vaaditut tiedot tai selvennykset. Siksi olisi myös säädettävä	***Poistetaan.***

toimivaltaisten viranomaisten lupamenettelyissä sovellettavien määräaikojen kulumisen keskeyttämisestä.

Or. en

Tarkistus 809
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 44 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(44) Avaruusoperaatioiden teknisen monimutkaisuuden ja valmistelun keston vuoksi hakijoille olisi annettava riittävästi aikaa toimittaa vaaditut tiedot tai selvennykset. Siksi olisi myös säädettävä toimivaltaisten viranomaisten lupamenettelyissä sovellettavien määräaikojen kulumisen keskeyttämisestä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 810
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 44 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(44) Avaruusoperaatioiden teknisen monimutkaisuuden ja valmistelun keston vuoksi hakijoille olisi annettava riittävästi aikaa toimittaa vaaditut tiedot tai selvennykset. ***Siksi olisi myös säädettävä toimivaltaisten viranomaisten lupamenettelyissä sovellettavien määräaikojen kulumisen***	(44) Avaruusoperaatioiden teknisen monimutkaisuuden ja valmistelun keston vuoksi hakijoille olisi annettava riittävästi aikaa toimittaa vaaditut tiedot tai selvennykset.

keskeyttämisestä.

Or. fr

Tarkistus 811
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 45 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(45) Avaruusesineiden voidaan olettaa täyttävän tämän asetuksen vaatimukset, kun kyseessä ovat unioniin sijoittautuneet avaruuspalvelujen tarjoajat, koska kansalliset toimivaltaiset viranomaiset ovat todentaneet näiden esineiden vaatimuksenmukaisuuden luvan myöntämisen yhteydessä. Sama olettamus pätee myös sellaisiin kolmanteen maahan sijoittautuneisiin avaruuspalvelujen tarjoajiin, joille komissio on myöntänyt vastaavuuspäätöksen.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 812
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 45 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(45) Avaruusesineiden voidaan olettaa täyttävän tämän asetuksen vaatimukset, kun kyseessä ovat unioniin sijoittautuneet avaruuspalvelujen tarjoajat, koska kansalliset toimivaltaiset viranomaiset ovat todentaneet näiden esineiden vaatimuksenmukaisuuden luvan myöntämisen yhteydessä. ***Sama olettamus pätee myös sellaisiin kolmanteen maahan***	(45) Avaruusesineiden voidaan olettaa täyttävän tämän asetuksen vaatimukset, kun kyseessä ovat unioniin sijoittautuneet avaruuspalvelujen tarjoajat, koska kansalliset toimivaltaiset viranomaiset ovat todentaneet näiden esineiden vaatimuksenmukaisuuden luvan myöntämisen yhteydessä.

sijoittautuneisiin avaruuspalvelujen tarjoajiin, joille komissio on myöntänyt vastaavuuspäätöksen.

Or. en

Tarkistus 813
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 45 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(45) Avaruusesineiden voidaan olettaa täyttävän tämän asetuksen vaatimukset, kun kyseessä ovat unioniin sijoittautuneet avaruuspalvelujen tarjoajat, koska kansalliset toimivaltaiset viranomaiset ovat todentaneet näiden esineiden vaatimuksenmukaisuuden luvan myöntämisen yhteydessä. Sama olettamus pätee myös ***sellaisiin*** kolmanteen maahan sijoittautuneisiin avaruuspalvelujen tarjoajiin, ***joille komissio on myöntänyt vastaavuuspäätöksen***.	(45) Avaruusesineiden voidaan olettaa täyttävän tämän asetuksen vaatimukset, kun kyseessä ovat unioniin sijoittautuneet avaruuspalvelujen tarjoajat, koska kansalliset toimivaltaiset viranomaiset ovat todentaneet näiden esineiden vaatimuksenmukaisuuden luvan myöntämisen yhteydessä. Sama olettamus pätee myös ***sellaiseen*** kolmanteen maahan sijoittautuneisiin avaruuspalvelujen tarjoajiin, ***jonka kanssa on tehty yhteistyötä ja vastavuoroista tunnustamista koskeva sopimus***.

Or. fr

Tarkistus 814
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 46 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(46) Kun tässä asetuksessa säädettyjen vaatimusten noudattaminen on vahvistettu, rekisteröinnin unionin ***avaruusesineiden*** rekisteriin (***URSO***) ja sähköisen todistuksen (sähköinen todistuskirja) –	(46) Kun tässä asetuksessa säädettyjen vaatimusten noudattaminen on vahvistettu, rekisteröinnin unionin ***avaruustoiminnan*** rekisteriin (***URSA***) ja sähköisen todistuksen (sähköinen todistuskirja) –

osoituksena siitä, että avaruuspohjainen data on tuotettu tämän asetuksen mukaisilla avaruusesineillä ja että ***avaruuspalvelut perustuvat*** tämän asetuksen mukaisten avaruusesineiden käyttöön ja toimintaan – olisi mahdollistettava avaruuspohjaisen datan ja avaruuspalvelujen vapaa tarjoaminen koko unionissa. Avaruusohjelmaviraston tulisi antaa rekisteröidyille avaruuspalvelujen tarjoajille yksilölliset sähköiset todistuskirjat.	osoituksena siitä, että avaruuspohjainen data on tuotettu tämän asetuksen mukaisilla avaruusesineillä ja että ***avaruustoiminta perustuu*** tämän asetuksen mukaisten avaruusesineiden käyttöön ja toimintaan – olisi mahdollistettava avaruuspohjaisen datan ja avaruuspalvelujen vapaa tarjoaminen koko unionissa. Avaruusohjelmaviraston tulisi antaa rekisteröidyille avaruuspalvelujen tarjoajille yksilölliset sähköiset todistuskirjat.

Or. en

Perustelu

Tarkistus, jolla muutetaan ”unionin avaruusesineiden rekisteri (URSO)” muotoon ”unionin avaruustoiminnan rekisteri (URSA)”, on toistuva ja sitä sovelletaan koko tekstiin.

Tarkistus 815
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 46 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(46) Kun tässä asetuksessa säädettyjen vaatimusten noudattaminen on vahvistettu, rekisteröinnin unionin ***avaruusesineiden*** rekisteriin (***URSO***) ja sähköisen todistuksen (sähköinen todistuskirja) – osoituksena siitä, että avaruuspohjainen data on tuotettu tämän asetuksen mukaisilla avaruusesineillä ja että avaruuspalvelut perustuvat tämän asetuksen mukaisten avaruusesineiden käyttöön ja toimintaan – olisi mahdollistettava avaruuspohjaisen datan ja avaruuspalvelujen vapaa tarjoaminen koko unionissa. Avaruusohjelmaviraston tulisi antaa rekisteröidyille avaruuspalvelujen tarjoajille yksilölliset sähköiset todistuskirjat.	(46) Kun tässä asetuksessa säädettyjen vaatimusten noudattaminen on vahvistettu, rekisteröinnin unionin ***avaruustoiminnan*** rekisteriin (***URSA***) ja sähköisen todistuksen (sähköinen todistuskirja) – osoituksena siitä, että avaruuspohjainen data on tuotettu tämän asetuksen mukaisilla avaruusesineillä ja että avaruuspalvelut perustuvat tämän asetuksen mukaisten avaruusesineiden käyttöön ja toimintaan – olisi mahdollistettava avaruuspohjaisen datan ja avaruuspalvelujen vapaa tarjoaminen koko unionissa. Avaruusohjelmaviraston tulisi antaa rekisteröidyille avaruuspalvelujen tarjoajille yksilölliset sähköiset todistuskirjat.

Or. en

Perustelu

Nimeämällä unionin avaruusesineiden rekisteri (URSO) uudelleen unionin avaruustoiminnan rekisteriksi (URSA) poistetaan suora terminologinen päällekkäisyys niiden kansallisten rekisterien kanssa, joita jäsenvaltiot ylläpitävät vuonna 1975 tehdyn YK:n rekisteröintiyleissopimuksen nojalla. Sana ”esineet” kuvaa sitä, mitä valtiot raportoivat YK:lle; sana ”toiminta” kuvaa sitä, mitä tällä asetuksella hallinnoidaan. Muutoksella estetään toimijoiden ja jäsenvaltioiden kannalta oikeudelliset epäselvyydet siitä, mikä rekisteröintivelvoite kuuluu millekin välineelle, kuten uudessa johdanto-osan 47 a kappaleessa selvennetään.

Tarkistus 816
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 46 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(46) Kun tässä asetuksessa säädettyjen vaatimusten noudattaminen on vahvistettu, rekisteröinnin unionin avaruusesineiden rekisteriin (URSO) ja sähköisen todistuksen (sähköinen todistuskirja) – osoituksena siitä, että avaruuspohjainen data on tuotettu tämän asetuksen mukaisilla avaruusesineillä ja että ***avaruuspalvelut perustuvat*** tämän asetuksen mukaisten avaruusesineiden käyttöön ja toimintaan – olisi mahdollistettava avaruuspohjaisen datan ja avaruuspalvelujen vapaa tarjoaminen koko unionissa. Avaruusohjelmaviraston tulisi antaa rekisteröidyille ***avaruuspalvelujen tarjoajille*** yksilölliset sähköiset todistuskirjat.	(46) Kun tässä asetuksessa säädettyjen vaatimusten noudattaminen on vahvistettu, rekisteröinnin unionin avaruusesineiden rekisteriin (URSO) ja sähköisen todistuksen (sähköinen todistuskirja) – osoituksena siitä, että avaruuspohjainen data on tuotettu tämän asetuksen mukaisilla avaruusesineillä ja että ***avaruustoiminta perustuu*** tämän asetuksen mukaisten avaruusesineiden käyttöön ja toimintaan – olisi mahdollistettava avaruuspohjaisen datan ja avaruuspalvelujen vapaa tarjoaminen koko unionissa. Avaruusohjelmaviraston tulisi antaa rekisteröidyille ***avaruusalan toimijoille*** yksilölliset sähköiset todistuskirjat.

Or. en

Tarkistus 817
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 47 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(47) Ajan tasalle saatetut luettelot kaikista unioniin ja kolmansiin maihin sijoittautuneista URSOon rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista olisi asetettava yleisön saataville URSOn verkkosivuston kautta, jotta varmistetaan avoimuus kaikista unionissa rekisteröidyistä ***avaruuspalvelujen tarjoajista***. ***Kuka tahansa voi milloin tahansa tarkistaa avaruuspohjaisen datan lähteen varmistaakseen, että unionissa tarjottavat avaruuspalvelut käyttävät unionin lainsäädännön vaatimukset täyttävillä avaruusesineillä tuotettuja tietoja.***	(47) Ajan tasalle saatetut luettelot kaikista unioniin ja kolmansiin maihin sijoittautuneista URSOon rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista olisi asetettava yleisön saataville URSOn verkkosivuston kautta, jotta varmistetaan avoimuus kaikista unionissa rekisteröidyistä ***avaruusalan toimijoista ja niiden toiminnasta***.

Or. en

Tarkistus 818
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 47 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(47) Ajan tasalle saatetut luettelot kaikista unioniin ja kolmansiin maihin sijoittautuneista ***URSOon*** rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista olisi asetettava yleisön saataville URSOn verkkosivuston kautta, jotta varmistetaan avoimuus kaikista unionissa rekisteröidyistä ***avaruuspalvelujen tarjoajista***. ***Kuka tahansa voi milloin tahansa tarkistaa avaruuspohjaisen datan lähteen varmistaakseen, että unionissa tarjottavat avaruuspalvelut käyttävät unionin lainsäädännön vaatimukset täyttävillä avaruusesineillä tuotettuja tietoja.***	(47) Ajan tasalle saatetut luettelot kaikista unioniin ja kolmansiin maihin sijoittautuneista ***URSAan*** rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista olisi asetettava yleisön saataville URSOn verkkosivuston kautta, jotta varmistetaan avoimuus kaikista unionissa rekisteröidyistä ***avaruusalan toimijoista ja niiden toiminnasta***.

Or. en

Tarkistus 819
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 47 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(47) Ajan tasalle saatetut luettelot kaikista unioniin ja kolmansiin maihin sijoittautuneista URSOon rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista olisi asetettava yleisön saataville URSOn verkkosivuston kautta, jotta varmistetaan avoimuus kaikista unionissa rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista. Kuka tahansa voi milloin tahansa tarkistaa avaruuspohjaisen datan lähteen varmistaakseen, että unionissa tarjottavat avaruuspalvelut käyttävät unionin lainsäädännön vaatimukset täyttävillä avaruusesineillä tuotettuja tietoja.	(47) Ajan tasalle saatetut luettelot kaikista unioniin ja kolmansiin maihin sijoittautuneista URSOon rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista olisi asetettava yleisön saataville URSOn verkkosivuston kautta ***perustuen avoimen lähdekoodin teknologiaan ja ohjelmointirajapintoihin sekä noudattaen avoimen datan politiikkaa***, jotta varmistetaan avoimuus kaikista unionissa rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista. Kuka tahansa voi milloin tahansa tarkistaa avaruuspohjaisen datan lähteen varmistaakseen, että unionissa tarjottavat avaruuspalvelut käyttävät unionin lainsäädännön vaatimukset täyttävillä avaruusesineillä tuotettuja tietoja.

Or. en

Tarkistus 820
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 47 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(47) Ajan tasalle saatetut luettelot kaikista unioniin ja kolmansiin maihin sijoittautuneista URSOon rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista olisi asetettava yleisön saataville URSOn verkkosivuston kautta, jotta varmistetaan	(47) Ajan tasalle saatetut luettelot kaikista unioniin ja kolmansiin maihin sijoittautuneista URSOon rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista olisi asetettava yleisön saataville URSOn verkkosivuston kautta***, mukaan lukien***

avoimuus kaikista unionissa rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista. Kuka tahansa voi milloin tahansa tarkistaa avaruuspohjaisen datan lähteen varmistaakseen, että unionissa tarjottavat avaruuspalvelut käyttävät unionin lainsäädännön vaatimukset täyttävillä avaruusesineillä tuotettuja tietoja.	***käännökset kaikille unionin virallisille kielille***, jotta varmistetaan avoimuus kaikista unionissa rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista. Kuka tahansa voi milloin tahansa tarkistaa avaruuspohjaisen datan lähteen varmistaakseen, että unionissa tarjottavat avaruuspalvelut käyttävät unionin lainsäädännön vaatimukset täyttävillä avaruusesineillä tuotettuja tietoja.

Or. ro

Perustelu

Toimenpiteiden ja päätösten avoimuus voidaan varmistaa huolehtimalla tiedonsaannista, ja kyseiset tiedot on julkaistava kaikilla virallisilla kielillä, jotta kaikki asianosaiset voivat tutustua niihin.

Tarkistus 821
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 47 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(47) Ajan tasalle saatetut luettelot kaikista unioniin ja kolmansiin maihin sijoittautuneista ***URSOon*** rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista olisi asetettava yleisön saataville ***URSOn*** verkkosivuston kautta, jotta varmistetaan avoimuus kaikista unionissa rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista. Kuka tahansa voi milloin tahansa tarkistaa avaruuspohjaisen datan lähteen varmistaakseen, että unionissa tarjottavat avaruuspalvelut käyttävät unionin lainsäädännön vaatimukset täyttävillä avaruusesineillä tuotettuja tietoja.	(47) Ajan tasalle saatetut luettelot kaikista unioniin ja kolmansiin maihin sijoittautuneista ***URSAan*** rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista olisi asetettava yleisön saataville ***URSAn*** verkkosivuston kautta, jotta varmistetaan avoimuus kaikista unionissa rekisteröidyistä avaruuspalvelujen tarjoajista. Kuka tahansa voi milloin tahansa tarkistaa avaruuspohjaisen datan lähteen varmistaakseen, että unionissa tarjottavat avaruuspalvelut käyttävät unionin lainsäädännön vaatimukset täyttävillä avaruusesineillä tuotettuja tietoja.

Or. en

Perustelu

Tarkistus 822
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 47 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(47 a) Unionin avaruustoiminnan rekisterin (URSA) perustaminen kuvastaa tarvetta varmistaa kattava, avoin ja keskitetty kehys unionissa toteutettavan avaruustoiminnan rekisteröinnille ja valvonnalle. Kansainvälisen avaruusoikeuden ja erityisesti ulkoavaruuteen lähetettyjen esineiden rekisteröimistä koskevan yleissopimuksen mukaan jäsenvaltiot ovat edelleen vastuussa sellaisten avaruusesineiden rekisteröimisestä, joiden osalta ne katsotaan lähettäjävaltioiksi, ja asiaankuuluvien tietojen toimittamisesta Yhdistyneille kansakunnille. URSA olisi sen vuoksi suunniteltava siten, että tuetaan ja helpotetaan näiden kansainvälisten velvoitteiden täyttämistä, muun muassa varmistamalla asiaankuuluvien tietojen saatavuus, johdonmukaisuus ja jäljitettävyys unionin tasolla ja välttäen samalla rekisteröintimenettelyjen päällekkäisyyttä. URSAn perustamisen ja toiminnan ei pitäisi vaikuttaa kansainvälisen oikeuden mukaisten kansainvälisten vastuiden jakamiseen jäsenvaltioiden välillä, vaan niillä olisi edistettävä parempaa koordinointia, oikeusvarmuutta ja johdonmukaisuutta avaruustoiminnan rekisteröinnissä ja valvonnassa unionissa.

Or. en

Perustelu

Ilman selkeää yhteyttä URSAn ja kansallisten YK:n rekisteröintivelvoitteiden välillä eurooppalaiset toimijat voisivat joutua täyttämään päällekkäisiä ja epäjohdonmukaisia rekisteröintivaatimuksia. Tällä johdanto-osan kappaleella selvennetään, että URSA enemmänkin täydentää jäsenvaltioiden velvoitteita kansainvälisen oikeuden mukaisina lähettäjävaltioina kuin korvaa ne ja että URSA mahdollistaa yksinkertaistamisen koordinoinnin välityksellä siten, että yksi unionin tason datakerros enemmänkin laajentaa kansainvälistä kehystä kuin toisintaa sen.

Tarkistus 823
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 48 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(48) ***Sähköistä todistuskirjaa varten olisi komission pyynnöstä laadittava erityinen standardi, joka olisi otettava käyttöön tämän asetuksen soveltamispäivään mennessä***. Sähköinen todistuskirja osoittaa yhteyden tietyn avaruusesineen ja sen käytön kautta tuotetun avaruuspohjaisen datan välillä, mikä takaa tällaisen avaruuspohjaisen datan eheyden.	(48) ***Sähköinen todistuskirja olisi myönnettävä, kun rekisteröinti URSAan on saatettu päätökseen***. Sähköinen todistuskirja osoittaa yhteyden tietyn avaruusesineen ja sen käytön kautta tuotetun avaruuspohjaisen datan välillä, mikä takaa tällaisen avaruuspohjaisen datan eheyden.

Or. en

Tarkistus 824
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 48 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(48) ***Sähköistä todistuskirjaa varten olisi komission pyynnöstä laadittava erityinen standardi, joka olisi otettava***	(48) ***Sähköinen todistuskirja olisi myönnettävä, kun rekisteröinti URSOon on saatettu päätökseen***. Sähköinen

käyttöön tämän asetuksen soveltamispäivään mennessä. Sähköinen todistuskirja osoittaa yhteyden tietyn avaruusesineen ja sen käytön kautta tuotetun avaruuspohjaisen datan välillä, mikä takaa tällaisen avaruuspohjaisen datan eheyden.	todistuskirja osoittaa yhteyden tietyn avaruusesineen ja sen käytön kautta tuotetun avaruuspohjaisen datan välillä, mikä takaa tällaisen avaruuspohjaisen datan eheyden.

Or. en

Tarkistus 825
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 48 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(48) Sähköistä todistuskirjaa varten olisi komission pyynnöstä laadittava erityinen ***standardi***, joka olisi otettava käyttöön tämän asetuksen soveltamispäivään mennessä. Sähköinen todistuskirja osoittaa yhteyden tietyn avaruusesineen ja sen käytön kautta tuotetun avaruuspohjaisen datan välillä, mikä takaa tällaisen avaruuspohjaisen datan eheyden.	(48) Sähköistä todistuskirjaa varten olisi komission pyynnöstä laadittava erityinen ***eurooppalainen vakiomalli***, joka olisi otettava käyttöön tämän asetuksen soveltamispäivään mennessä. Sähköinen todistuskirja osoittaa yhteyden tietyn avaruusesineen ja sen käytön kautta tuotetun avaruuspohjaisen datan välillä, mikä takaa tällaisen avaruuspohjaisen datan eheyden.

Or. ro

Perustelu

Sähköisen todistuskirjan erityinen eurooppalainen vakiomalli helpottaa menettelyjä, mikä hyödyttää kaikkia osapuolia.

Tarkistus 826
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 49 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(49) Satelliittikonstellaatioiden	***Poistetaan.***

laukaisemista koskevia lupamenettelyjä olisi sujuvoitettava satelliittipalvelujen kysynnän kasvun tyydyttämiseksi, teknologian kehityksen ja siihen liittyvien kustannussäästöjen hyödyntämiseksi sekä pääoman saatavuuden parantamiseksi. Käyttöön tulisi ottaa tietyin edellytyksin ja tiettyjä suojatoimia noudattaen yksinkertaistettu lupamenettely, jonka tuloksena myönnetään yksi koko satelliittikonstellaatiota koskeva lupa.

Or. fr

Tarkistus 827
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 49 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(49) Satelliittikonstellaatioiden laukaisemista koskevia lupamenettelyjä olisi sujuvoitettava satelliittipalvelujen kysynnän kasvun tyydyttämiseksi***, teknologian kehityksen ja siihen liittyvien kustannussäästöjen hyödyntämiseksi sekä pääoman saatavuuden parantamiseksi***. Käyttöön tulisi ottaa tietyin edellytyksin ja tiettyjä suojatoimia noudattaen yksinkertaistettu lupamenettely, jonka tuloksena myönnetään yksi koko satelliittikonstellaatiota koskeva lupa.	(49) Satelliittikonstellaatioiden laukaisemista koskevia lupamenettelyjä olisi sujuvoitettava satelliittipalvelujen kysynnän kasvun tyydyttämiseksi. ***Sen vuoksi*** käyttöön tulisi ottaa tietyin edellytyksin ja tiettyjä suojatoimia noudattaen yksinkertaistettu lupamenettely, jonka tuloksena myönnetään yksi koko satelliittikonstellaatiota koskeva lupa.

Or. en

Tarkistus 828
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 49 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(49) Satelliittikonstellaatioiden laukaisemista koskevia lupamenettelyjä olisi sujuvoitettava satelliittipalvelujen kysynnän kasvun tyydyttämiseksi, teknologian kehityksen ja siihen liittyvien kustannussäästöjen hyödyntämiseksi sekä pääoman saatavuuden parantamiseksi. Käyttöön ***tulisi*** ottaa tietyin edellytyksin ja tiettyjä suojatoimia noudattaen yksinkertaistettu lupamenettely, jonka tuloksena myönnetään yksi ***koko satelliittikonstellaatiota*** koskeva lupa.	(49) Satelliittikonstellaatioiden laukaisemista koskevia lupamenettelyjä olisi sujuvoitettava satelliittipalvelujen kysynnän kasvun tyydyttämiseksi, teknologian kehityksen ja siihen liittyvien kustannussäästöjen hyödyntämiseksi sekä pääoman saatavuuden parantamiseksi. Käyttöön ***voidaan*** ottaa tietyin edellytyksin ja tiettyjä suojatoimia noudattaen yksinkertaistettu lupamenettely, jonka tuloksena myönnetään yksi ***konstellaation useita satelliitteja*** koskeva lupa.

Or. en

Tarkistus 829
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 50 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(50) Tässä asetuksessa olisi otettava huomioon tutkimusavaruusalusten erityisluonne ja -tavoitteet, koska nämä alukset ovat edelleen välttämättömiä tieteellisen tietämyksen ja teknologisten valmiuksien edistämisen kannalta. Asetuksessa olisi vahvistettava tällaisia alusluokkia varten tiettyjä poikkeuksia, jotta voitaisiin ottaa huomioon niiden erityistarpeet ja ominaispiirteet ja varmistaa samalla kiertoratojen turvallisuus ja kestävyys.	(50) Tässä asetuksessa olisi otettava huomioon tutkimusavaruusalusten erityisluonne ja -tavoitteet, koska nämä alukset ovat edelleen välttämättömiä tieteellisen tietämyksen ja teknologisten valmiuksien edistämisen kannalta***, ja julkisen ja yksityisen sektorin tiivis yhteistyö edesauttaa sellaisen vankan avaruusekosysteemin kehittämistä, joka pystyy reagoimaan sekä nykyisiin että tuleviin haasteisiin***. Asetuksessa olisi ***tämän vuoksi*** vahvistettava tällaisia alusluokkia varten tiettyjä poikkeuksia, jotta voitaisiin ottaa huomioon niiden erityistarpeet ja ominaispiirteet ja varmistaa samalla kiertoratojen turvallisuus ja kestävyys.

Or. ro

Perustelu

Yksityisen ja julkisen sektorin yhteistyö edesauttaa myös nykyisiin ja tuleviin haasteisiin reagoimista vahvalla toimialalla, joka kehittyy jatkuvasti ja nopeasti vastauksena saataville tulevaan uuteen teknologiaan.

Tarkistus 830
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 50 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(50) Tässä asetuksessa olisi otettava huomioon ***tutkimusavaruusalusten*** erityisluonne ja -tavoitteet, koska nämä ***alukset*** ovat edelleen välttämättömiä tieteellisen tietämyksen ja teknologisten valmiuksien edistämisen kannalta. Asetuksessa olisi vahvistettava tällaisia alusluokkia varten ***tiettyjä poikkeuksia***, jotta voitaisiin ottaa huomioon niiden erityistarpeet ja ominaispiirteet ja varmistaa samalla kiertoratojen turvallisuus ja kestävyys.	(50) Tässä asetuksessa olisi otettava huomioon ***tutkimuslaitosten*** erityisluonne ja -tavoitteet, koska nämä ***laitokset*** ovat edelleen välttämättömiä tieteellisen tietämyksen ja teknologisten valmiuksien edistämisen kannalta. Asetuksessa olisi vahvistettava tällaisia alusluokkia varten ***teknisiä ja taloudellisia tukivalmiuksia***, jotta voitaisiin ottaa huomioon niiden erityistarpeet ja ominaispiirteet ja varmistaa samalla kiertoratojen turvallisuus ja kestävyys.

Or. fr

Tarkistus 831
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 51 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(51) Avaruusalan toimijoille olisi annettava mahdollisuus hyödyntää tiettyjä vapautuksia tämän asetuksen kattamilla aloilla vahvistetuista säännöistä. Tutkimukseen liittyviä avaruusoperaatioita suorittavat toimijat olisi vapautettava tietyistä turvallisuussäännöistä. Vastaavasti pieniksi yrityksiksi tai tutkimus- tai	***Poistetaan.***

oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden olisi voitava soveltaa yksinkertaistettua riskienhallintaa, jossa keskitytään kriittisiin resursseihin ja tärkeimpiin riskeihin. Lisäksi kiertoradalla tapahtuvaa demonstrointia ja validointia (IOD/IOV) koskevat avaruusoperaatiot olisi vapautettava avaruustoiminnan ympäristöjalanjäljen laskemisesta.

Or. fr

Tarkistus 832
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 51 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(51) Avaruusalan toimijoille olisi annettava mahdollisuus hyödyntää tiettyjä vapautuksia tämän asetuksen kattamilla aloilla vahvistetuista säännöistä. Tutkimukseen liittyviä avaruusoperaatioita suorittavat toimijat olisi vapautettava tietyistä turvallisuussäännöistä. Vastaavasti pieniksi yrityksiksi tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden olisi voitava soveltaa yksinkertaistettua riskienhallintaa, jossa keskitytään kriittisiin resursseihin ja tärkeimpiin riskeihin. Lisäksi kiertoradalla tapahtuvaa demonstrointia ja validointia (IOD/IOV) koskevat avaruusoperaatiot olisi vapautettava avaruustoiminnan ympäristöjalanjäljen laskemisesta.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 833

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 51 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(51) Avaruusalan toimijoille olisi annettava mahdollisuus hyödyntää tiettyjä vapautuksia tämän asetuksen kattamilla aloilla vahvistetuista säännöistä. Tutkimukseen liittyviä avaruusoperaatioita suorittavat toimijat olisi vapautettava tietyistä turvallisuussäännöistä. Vastaavasti pieniksi yrityksiksi tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden olisi voitava soveltaa yksinkertaistettua riskienhallintaa, jossa keskitytään kriittisiin resursseihin ja tärkeimpiin riskeihin. Lisäksi kiertoradalla tapahtuvaa demonstrointia ja validointia (IOD/IOV) koskevat avaruusoperaatiot olisi vapautettava avaruustoiminnan ympäristöjalanjäljen ***laskemisesta***.	(51) Avaruusalan toimijoille olisi annettava mahdollisuus hyödyntää tiettyjä vapautuksia tämän asetuksen kattamilla aloilla vahvistetuista säännöistä. Tutkimukseen liittyviä avaruusoperaatioita suorittavat toimijat olisi vapautettava tietyistä turvallisuussäännöistä. Vastaavasti pieniksi ***ja keskisuuriksi*** yrityksiksi***, midcap-yrityksiksi*** tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden olisi voitava soveltaa yksinkertaistettua riskienhallintaa, jossa keskitytään kriittisiin resursseihin ja tärkeimpiin riskeihin. Lisäksi kiertoradalla tapahtuvaa demonstrointia ja validointia (IOD/IOV) ***sekä avaruudessa toteutettavia toimintoja ja palveluja (ISOS)*** koskevat avaruusoperaatiot olisi vapautettava avaruustoiminnan ympäristöjalanjäljen ***arvioinnista***. ***Midcap-yrityksille, pienille ja keskisuurille yrityksille sekä tutkimus- ja oppilaitoksille olisi myönnettävä pidempiä siirtymäkausia ympäristöjalanjäljen arviointiin.***

Or. en

Tarkistus 834
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 51 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(51) Avaruusalan toimijoille olisi annettava mahdollisuus hyödyntää tiettyjä	(51) Avaruusalan toimijoille olisi annettava mahdollisuus hyödyntää tiettyjä

vapautuksia tämän asetuksen kattamilla aloilla vahvistetuista säännöistä. Tutkimukseen liittyviä avaruusoperaatioita suorittavat toimijat olisi vapautettava tietyistä turvallisuussäännöistä. Vastaavasti pieniksi yrityksiksi tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden olisi voitava soveltaa yksinkertaistettua riskienhallintaa, jossa keskitytään kriittisiin resursseihin ja tärkeimpiin riskeihin. Lisäksi kiertoradalla tapahtuvaa demonstrointia ja validointia (IOD/IOV) koskevat avaruusoperaatiot olisi vapautettava avaruustoiminnan ympäristöjalanjäljen laskemisesta.

vapautuksia tämän asetuksen kattamilla aloilla vahvistetuista säännöistä. Tutkimukseen liittyviä avaruusoperaatioita suorittavat toimijat olisi vapautettava tietyistä turvallisuussäännöistä. Vastaavasti pieniksi ***ja keskisuuriksi*** yrityksiksi***, pieniksi midcap-yrityksiksi*** tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden olisi voitava soveltaa yksinkertaistettua riskienhallintaa, jossa keskitytään kriittisiin resursseihin ja tärkeimpiin riskeihin***, ja näille yhteisöille olisi myönnettävä pidempiä siirtymäkausia ympäristöjalanjäljen arviointiin***. Lisäksi kiertoradalla tapahtuvaa demonstrointia ja validointia (IOD/IOV) ***sekä avaruudessa toteutettavia toimintoja ja palveluja (ISOS)*** koskevat avaruusoperaatiot olisi vapautettava avaruustoiminnan ympäristöjalanjäljen laskemisesta.

Or. en

Tarkistus 835
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 52 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(52) Erilaisten palvelujen saamiseksi ja tieteellisen tutkimuksen tukemiseksi on tärkeää varmistaa turvallinen, häiriönsietokykyinen, kestävä ja kustannustehokas pääsy avaruuteen, samalla kun noudatetaan ulkoavaruussopimuksessa vahvistettuja keskeisiä periaatteita ja oikeuksia. Samaan aikaan laukaisutoiminnan harjoittajat saattavat tarvita aikaa, jotta ne voivat mukautua laukaisua koskeviin uusiin turvallisuustoimenpiteisiin. Tässä asetuksessa olisi säädettävä asianmukaisesta mekanismista, jolla varmistetaan pääsy avaruuteen sillä välin,	(52) Erilaisten palvelujen saamiseksi ja tieteellisen tutkimuksen tukemiseksi on tärkeää varmistaa turvallinen, häiriönsietokykyinen, kestävä ja kustannustehokas pääsy avaruuteen, samalla kun noudatetaan ulkoavaruussopimuksessa vahvistettuja keskeisiä periaatteita ja oikeuksia. Samaan aikaan laukaisutoiminnan harjoittajat saattavat tarvita aikaa, jotta ne voivat mukautua laukaisua koskeviin uusiin turvallisuustoimenpiteisiin. Tässä asetuksessa olisi säädettävä asianmukaisesta mekanismista, jolla varmistetaan pääsy avaruuteen sillä välin,

kun toimiala sopeutuu unionin tasolla käyttöön otettuihin uusiin turvallisuusvaatimuksiin.	kun toimiala sopeutuu unionin tasolla käyttöön otettuihin uusiin turvallisuusvaatimuksiin. ***Tässä mekanismissa olisi otettava huomioon tämän asetuksen tullessa voimaan jo kehitteillä olevien avaruusresurssien suunnittelun kehitystaso, jotta vältetään kohtuuttomien velvoitteiden asettaminen toimijoille, jotka ovat jo tehneet järjestelmätason suunnittelua koskevia pysyviä sitoumuksia. Järjestelmävaatimusten uudelleentarkastelun (System Requirements Review, SRR) päätökseen saattamisen olisi oltava ensimmäinen muodollinen virstanpylväs, johon jotakin avaruusresurssia koskevat toiminnalliset ja suorituskykyä koskevat vaatimukset perustuvat, ja sen olisi oltava 118 artiklan mukaisesti perustetun siirtymäjärjestelyn tukikelpoisuuden vertailupiste.***

Or. en

Perustelu

Järjestelmävaatimusten uudelleentarkastelu on muodollinen virstanpylväs, jossa avaruusaluksen rakenne määritetään pysyvästi. Järjestelmävaatimusten udelleentarkastelun käyttö 118 artiklan mukaisen siirtymäjärjestelyn tukikelpoisuuden kynnysarvona on esimerkki perustavasta oikeasuhteisuudesta: ei ole mielekästä, että toimijat, jotka ovat jo sitoutuneet johonkin malliin, joutuvat toteuttamaan uudelleensuunnittelutoimia kyseisen ajankohdan jälkeen hyväksyttyjen vaatimusten täyttämiseksi. Uusia vaatimuksia sovelletaan seuraavan sukupolven avaruusaluksiin, ei järjestelmiin, joiden suunnittelu on jäädytetty.

Tarkistus 836
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 52 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(52) Erilaisten palvelujen saamiseksi ja tieteellisen tutkimuksen tukemiseksi on tärkeää varmistaa turvallinen, häiriönsietokykyinen, kestävä ja	(52) Erilaisten palvelujen saamiseksi ja tieteellisen tutkimuksen tukemiseksi on tärkeää varmistaa turvallinen, häiriönsietokykyinen, kestävä ja

kustannustehokas pääsy avaruuteen, samalla kun noudatetaan ulkoavaruussopimuksessa vahvistettuja keskeisiä periaatteita ja oikeuksia. ***Samaan aikaan laukaisutoiminnan harjoittajat saattavat tarvita aikaa, jotta ne voivat mukautua laukaisua koskeviin uusiin turvallisuustoimenpiteisiin. Tässä asetuksessa olisi säädettävä asianmukaisesta mekanismista, jolla varmistetaan pääsy avaruuteen sillä välin, kun toimiala sopeutuu unionin tasolla käyttöön otettuihin uusiin turvallisuusvaatimuksiin.***	kustannustehokas pääsy avaruuteen, samalla kun noudatetaan ulkoavaruussopimuksessa vahvistettuja keskeisiä periaatteita ja oikeuksia.

Or. en

Tarkistus 837
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 52 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(52) Erilaisten palvelujen saamiseksi ja tieteellisen tutkimuksen tukemiseksi on tärkeää varmistaa turvallinen, häiriönsietokykyinen, kestävä ja kustannustehokas pääsy avaruuteen, samalla kun noudatetaan ulkoavaruussopimuksessa vahvistettuja keskeisiä periaatteita ja oikeuksia. Samaan aikaan laukaisutoiminnan harjoittajat saattavat tarvita aikaa, jotta ne voivat mukautua laukaisua koskeviin uusiin turvallisuustoimenpiteisiin. Tässä asetuksessa olisi säädettävä asianmukaisesta mekanismista, jolla varmistetaan pääsy avaruuteen sillä välin, kun toimiala sopeutuu unionin tasolla käyttöön otettuihin uusiin turvallisuusvaatimuksiin.	(52) Erilaisten palvelujen saamiseksi ja tieteellisen tutkimuksen ***sekä kilpailukyvyn*** tukemiseksi on tärkeää varmistaa turvallinen, häiriönsietokykyinen, kestävä ja kustannustehokas pääsy avaruuteen, samalla kun noudatetaan ulkoavaruussopimuksessa vahvistettuja keskeisiä periaatteita ja oikeuksia. Samaan aikaan laukaisutoiminnan harjoittajat saattavat tarvita aikaa, jotta ne voivat mukautua laukaisua koskeviin uusiin turvallisuustoimenpiteisiin. Tässä asetuksessa olisi säädettävä asianmukaisesta mekanismista, jolla varmistetaan pääsy avaruuteen sillä välin, kun toimiala sopeutuu unionin tasolla käyttöön otettuihin uusiin turvallisuusvaatimuksiin. ***Samanaikaisesti olisi löydettävä hyvä tasapaino toimijoiden toimintavapauden ja yleisen edun turvaamisen välillä.***

Or. ro

Perustelu

Maailma kehittyy nopeasti myös avaruustoiminnan alalla, ja tämän vuoksi tutkimustyö on yhdistettävä uusien tuotteiden ja palvelujen kehittämiseen huolehtien samalla kaikkien asianosaisten etujen turvaamisesta.

Tarkistus 838
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 52 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(52) Erilaisten palvelujen saamiseksi ja tieteellisen tutkimuksen tukemiseksi on tärkeää varmistaa turvallinen, häiriönsietokykyinen***,*** kestävä ***ja kustannustehokas*** pääsy avaruuteen, samalla kun noudatetaan ulkoavaruussopimuksessa vahvistettuja keskeisiä periaatteita ja oikeuksia. Samaan aikaan laukaisutoiminnan harjoittajat saattavat tarvita aikaa, jotta ne voivat mukautua laukaisua koskeviin uusiin turvallisuustoimenpiteisiin. Tässä asetuksessa olisi säädettävä asianmukaisesta mekanismista, jolla varmistetaan pääsy avaruuteen sillä välin, kun toimiala sopeutuu unionin tasolla käyttöön otettuihin uusiin turvallisuusvaatimuksiin.	(52) Erilaisten palvelujen saamiseksi ja tieteellisen tutkimuksen tukemiseksi on tärkeää varmistaa turvallinen, häiriönsietokykyinen ***ja*** kestävä pääsy avaruuteen, samalla kun noudatetaan ulkoavaruussopimuksessa vahvistettuja keskeisiä periaatteita ja oikeuksia. Samaan aikaan laukaisutoiminnan harjoittajat saattavat tarvita aikaa, jotta ne voivat mukautua laukaisua koskeviin uusiin turvallisuustoimenpiteisiin. Tässä asetuksessa olisi säädettävä asianmukaisesta mekanismista, jolla varmistetaan pääsy avaruuteen sillä välin, kun toimiala sopeutuu unionin tasolla käyttöön otettuihin uusiin turvallisuusvaatimuksiin.

Or. fr

Tarkistus 839
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 53 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(53) Tiettyjen kiertoratojen	(53) Tiettyjen kiertoratojen

ruuhkautuminen, satelliittien törmäysriskin lisääntyminen ja avaruusromun määrän kasvu sekä geopoliittinen uhkaympäristö, jossa myös avaruusinfrastruktuurin kyberturvallisuus on entistä suuremmassa vaarassa, ja esimerkiksi lyhyistä etäisyyksistä ja häiriöistä johtuva avaruudessa tapahtuvan fyysisen kontaktin riski ovat maailmanlaajuisia haasteita, joihin monet avaruusvaltiot ovat alkaneet puuttua.	ruuhkautuminen, satelliittien törmäysriskin lisääntyminen ja avaruusromun määrän kasvu sekä geopoliittinen uhkaympäristö, jossa myös avaruusinfrastruktuurin kyberturvallisuus on entistä suuremmassa vaarassa, ja esimerkiksi lyhyistä etäisyyksistä ja häiriöistä johtuva avaruudessa tapahtuvan fyysisen kontaktin riski ovat maailmanlaajuisia haasteita, joihin monet avaruusvaltiot ovat alkaneet puuttua. ***Näiden rajatylittävien haasteiden vuoksi ainoastaan kansainväliseen yhteistyöhön perustuvalla toimintamallilla voidaan määrittää yhteisiä normeja, joilla pystytään takaamaan avaruustoiminnan turvallisuus ja tulevaisuudenkestävyys yhteisen hyvän nimissä.***
	Or. fr

Tarkistus 840
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 53 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(53) Tiettyjen kiertoratojen ruuhkautuminen, satelliittien törmäysriskin lisääntyminen ja avaruusromun määrän kasvu sekä geopoliittinen uhkaympäristö, jossa myös avaruusinfrastruktuurin kyberturvallisuus on entistä suuremmassa vaarassa, ja esimerkiksi lyhyistä etäisyyksistä ja häiriöistä johtuva avaruudessa tapahtuvan fyysisen kontaktin riski ovat maailmanlaajuisia haasteita, joihin monet avaruusvaltiot ovat alkaneet puuttua.	(53) Tiettyjen kiertoratojen ruuhkautuminen, ***satelliittien laukaisujen ja konstellaatioiden kasvava määrä,*** satelliittien törmäysriskin lisääntyminen ja avaruusromun määrän kasvu sekä geopoliittinen uhkaympäristö, jossa myös avaruusinfrastruktuurin kyberturvallisuus on entistä suuremmassa vaarassa, ja esimerkiksi lyhyistä etäisyyksistä ja häiriöistä johtuva avaruudessa tapahtuvan fyysisen kontaktin riski ovat maailmanlaajuisia haasteita, joihin monet avaruusvaltiot ovat alkaneet puuttua.
	Or. en

Tarkistus 841

Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 53 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(53 a) Maan kiertoradalla olevien esineiden, mukaan lukien avaruusromu, määrän nopea kasvu aiheuttaa entistä suuremman riskin avaruustoiminnan turvallisuudelle, kestävyydelle ja saavutettavuudelle. Näihin riskeihin ei voida niiden luontaisen monikansallisen luonteen vuoksi puuttua yksipuolisilla toimilla. Näin ollen on edistettävä sellaisen kansainvälisen ohjelman käyttöönottoa, jolla ehkäistään ja vähennetään avaruusromun määrää ja joka perustuu jäsenvaltioiden ja kansainvälisten organisaatioiden väliseen yhteistyöhön, jotta voidaan suojella ulkoavaruutta nykyisiä ja tulevia sukupolvia hyödyttävänä yhteisenä resurssina.

Or. fr

Tarkistus 842
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 54 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(54) Kantorakettimarkkinat ovat kehittyneet niin pienikokoisten kuin raskaiden kantorakettien alalla. Kantoraketteihin on kehitetty uusia ominaisuuksia, kuten alkuvaiheen rakettien ja apurakettien uudelleenkäytettävyys. ***Yhä useammat jäsenvaltiot kehittävät kantorakettikapasiteettia, mikä tehostaa pääsyä avaruuteen***.	(54) Kantorakettimarkkinat ovat kehittyneet niin pienikokoisten kuin raskaiden kantorakettien alalla. Kantoraketteihin on kehitetty uusia ominaisuuksia, kuten alkuvaiheen rakettien ja apurakettien uudelleenkäytettävyys. ***Uudelleenkäytettävien kantorakettien kerrosten talteenotto ilmakehään palaamisen ja hyötykuormasta erottamisen jälkeen on erillinen toimintavaihe eli talteenottovaihe, jonka***

aikana syntyy erityisiä turvallisuusriskejä, kuten romun aiheuttaman vaikutuksen riski talteenoton epäonnistuessa, ja joka edellyttää meri- ja siviili-ilmailuviranomaisten kanssa toteutettavaa koordinointia nimetyllä talteenottoalueella. Lisäksi vaatimus, jonka mukaan kantoraketin kerrokset on suunniteltava siten, että varmistetaan hallittu hajoaminen ilmakehään paluun yhteydessä, on rakenteellisesti ristiriidassa sellaisten kerrosten kanssa, jotka on erityisesti suunniteltu selviytymään ilmakehään palaamisesta, jotta ne voidaan ottaa talteen. Uudelleenkäytettäviin kantoraketteihin sovellettavissa turvallisuusvaatimuksissa olisi otettava huomioon niiden tekniset ominaisuudet, mukaan lukien tarvittaessa kohdennetut poikkeukset hallittua hajoamista koskevan suunnittelun vaatimuksista, edellyttäen, että osoitetaan vastaavan turvallisuustason olemassaolo.

Or. en

Perustelu

Raketin kerrosta, joka on suunniteltu selviytymään ilmakehään palaamisesta talteenottoa varten, ei voida suunnitella niin, että se myös hajoaa hallitusti ilmakehään paluun yhteydessä: nämä kaksi tavoitetta ovat fyysisesti yhteensopimattomia. Jos tähän ei puututa, hallittua hajoamista koskeva vaatimus muodostaisi tosiasiallisesti esteen uudelleenkäytettävälle laukaisuteknologialle, johon EU:n teollisuus investoi merkittävästi. Talteenottovaihe on määritelty erilliseksi toiminnalliseksi luokaksi, jolla on oma turvallisuutta koskeva logiikkansa ja jolla säilytetään EU:n kilpailukyky laukaisumarkkinoiden kaupallisesti dynaamisimmalla segmentillä.

Tarkistus 843
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 54 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*

(54) Kantorakettimarkkinat ovat kehittyneet niin pienikokoisten kuin raskaiden kantorakettien alalla. Kantoraketteihin on kehitetty uusia ominaisuuksia, kuten alkuvaiheen rakettien ja apurakettien uudelleenkäytettävyys. Yhä useammat jäsenvaltiot kehittävät kantorakettikapasiteettia, mikä tehostaa pääsyä avaruuteen.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Tarkistus 844
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 55 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(55) Pääsy avaruuteen on ratkaisevan tärkeää EU:n strategiselle riippumattomuudelle. Lisääntynyt laukaisutoiminta ***vaikuttaa*** kuitenkin myös laukaisujen ja ilmakehään paluun turvallisuuteen sekä turvallisuuteen niin ilmassa kuin maan pinnalla. Avaruusalusten laukaisujen lisääntymisellä voi myös olla kielteisiä vaikutuksia ***yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan taloudelliseen, ympäristöön liittyvään ja tehokkaaseen toimintaan.*** Lento- ja meriliikenteelle ***aiheutuvien häiriöiden riski*** olisi minimoitava asiaankuuluvien viranomaisten ja ilmaliikennepalvelujen tarjoajien kanssa sovitulla tavalla. ***Koordinointi asiaankuuluvien viranomaisten ja toimivaltaisten ilmaliikennepalvelujen tarjoajien välillä kansallisella tasolla auttaa vähentämään liikenteelle aiheutuvien häiriöiden vaikutuksia ja törmäysriskiä.*** Kun avaruusoperaatioihin liittyvät laukaisut vaikuttavat useampaan kuin yhteen jäsenvaltioon, tarvitaan koordinointia avaruusalan toimijoiden ja Euroopan	(55) Pääsy avaruuteen on ratkaisevan tärkeää EU:n strategiselle riippumattomuudelle. Lisääntynyt laukaisutoiminta ***aiheuttaa*** kuitenkin ***lisähaasteita*** myös laukaisujen ja ilmakehään paluun turvallisuuteen sekä turvallisuuteen niin ilmassa kuin maan pinnalla. Avaruusalusten laukaisujen lisääntymisellä voi myös olla kielteisiä vaikutuksia lento- ja meriliikenteelle***. Siksi vaikutukset*** olisi minimoitava asiaankuuluvien viranomaisten ja ilmaliikennepalvelujen tarjoajien kanssa sovitulla tavalla. Kun avaruusoperaatioihin liittyvät laukaisut vaikuttavat useampaan kuin yhteen jäsenvaltioon, tarvitaan koordinointia avaruusalan toimijoiden ja Euroopan verkon hallinnoijan välillä. Osana tätä koordinointia olisi laadittava arvio Euroopassa suljettavan ilmatilan koosta, sulkemisen kestosta ja sen vaikutuksista lentoreitteihin. Tämä kannustaa varmistamaan ilmatilan turvallisen ja kestävän käytön kaikille käyttäjille.

verkon hallinnoijan välillä. Osana tätä koordinointia olisi laadittava arvio Euroopassa suljettavan ilmatilan koosta, sulkemisen kestosta ja sen vaikutuksista lentoreitteihin. ***Myöhemmässä vaiheessa olisi myös vahvistettava asianmukaiset kustannustenjakomekanismit ilmatilan käytön osalta.*** Tämä kannustaa varmistamaan ilmatilan turvallisen ja kestävän käytön kaikille käyttäjille. ***Laukaisuvaihe ja ilmakehään paluu voivat myös aiheuttaa onnettomuuden riskin maan pinnalla. Tätä riskiä on rajoitettava tiiviillä koordinoinnilla asiaankuuluvien viranomaisten ja liikennepalvelujen tarjoajien välillä. Laukaisun ja paluun siirtymävaiheisiin liittyy lisääntynyt törmäysriski ilma-alusten kanssa, jota voidaan vähentää vakiintuneilla lentoturvallisuusmenetelmillä ja riskinarviointia koskevilla parhailla käytännöillä.***

Or. en

Tarkistus 845
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 55 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(55) Pääsy avaruuteen on ratkaisevan tärkeää EU:n strategiselle riippumattomuudelle. Lisääntynyt laukaisutoiminta vaikuttaa kuitenkin myös laukaisujen ja ilmakehään paluun turvallisuuteen sekä turvallisuuteen niin ilmassa kuin maan pinnalla. Avaruusalusten laukaisujen lisääntymisellä voi myös olla kielteisiä vaikutuksia yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan taloudelliseen, ympäristöön liittyvään ja tehokkaaseen toimintaan. Lento- ja meriliikenteelle aiheutuvien häiriöiden	(55) Pääsy avaruuteen on ratkaisevan tärkeää EU:n strategiselle riippumattomuudelle. Lisääntynyt laukaisutoiminta vaikuttaa kuitenkin myös laukaisujen ja ilmakehään paluun turvallisuuteen sekä turvallisuuteen niin ilmassa kuin maan pinnalla. Avaruusalusten laukaisujen lisääntymisellä voi myös olla kielteisiä vaikutuksia yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan taloudelliseen, ympäristöön liittyvään ja tehokkaaseen toimintaan. Lento- ja meriliikenteelle aiheutuvien häiriöiden

riski olisi minimoitava asiaankuuluvien viranomaisten ja ilmaliikennepalvelujen tarjoajien kanssa sovitulla tavalla. Koordinointi asiaankuuluvien viranomaisten ja toimivaltaisten ilmaliikennepalvelujen tarjoajien välillä kansallisella tasolla auttaa vähentämään liikenteelle aiheutuvien häiriöiden vaikutuksia ja törmäysriskiä. Kun avaruusoperaatioihin liittyvät laukaisut vaikuttavat useampaan kuin yhteen jäsenvaltioon, tarvitaan koordinointia avaruusalan toimijoiden ja Euroopan verkon hallinnoijan välillä. Osana tätä koordinointia olisi laadittava arvio Euroopassa suljettavan ilmatilan koosta, sulkemisen kestosta ja sen vaikutuksista lentoreitteihin. Myöhemmässä vaiheessa olisi myös vahvistettava asianmukaiset kustannustenjakomekanismit ilmatilan käytön osalta. Tämä kannustaa varmistamaan ilmatilan turvallisen ja kestävän käytön kaikille käyttäjille. Laukaisuvaihe ja ilmakehään paluu voivat myös aiheuttaa onnettomuuden riskin maan pinnalla. Tätä riskiä on rajoitettava tiiviillä koordinoinnilla asiaankuuluvien viranomaisten ja liikennepalvelujen tarjoajien välillä. Laukaisun ja paluun siirtymävaiheisiin liittyy lisääntynyt törmäysriski ilma-alusten kanssa, jota voidaan vähentää vakiintuneilla lentoturvallisuusmenetelmillä ja riskinarviointia koskevilla parhailla käytännöillä.

riski olisi minimoitava asiaankuuluvien viranomaisten ja ilmaliikennepalvelujen tarjoajien kanssa sovitulla tavalla. Koordinointi asiaankuuluvien viranomaisten ja toimivaltaisten ilmaliikennepalvelujen tarjoajien välillä kansallisella tasolla auttaa vähentämään liikenteelle aiheutuvien häiriöiden vaikutuksia ja törmäysriskiä. Kun avaruusoperaatioihin liittyvät laukaisut vaikuttavat useampaan kuin yhteen jäsenvaltioon, tarvitaan koordinointia avaruusalan toimijoiden ja Euroopan verkon hallinnoijan välillä. Osana tätä koordinointia olisi laadittava arvio Euroopassa suljettavan ilmatilan koosta, sulkemisen kestosta ja sen vaikutuksista lentoreitteihin. Myöhemmässä vaiheessa olisi myös vahvistettava asianmukaiset kustannustenjakomekanismit ilmatilan käytön osalta. Tämä kannustaa varmistamaan ilmatilan turvallisen ja kestävän käytön kaikille käyttäjille. Laukaisuvaihe ja ilmakehään paluu voivat myös aiheuttaa onnettomuuden riskin maan pinnalla. Tätä riskiä on rajoitettava tiiviillä koordinoinnilla asiaankuuluvien viranomaisten ja liikennepalvelujen tarjoajien välillä. Laukaisun ja paluun siirtymävaiheisiin liittyy lisääntynyt törmäysriski ilma-alusten kanssa, jota voidaan vähentää vakiintuneilla lentoturvallisuusmenetelmillä ja riskinarviointia koskevilla parhailla käytännöillä. ***Yhdenmukaistetun sekä mitattavissa ja todennettavissa olevan turvallisuusstandardin tarjoamiseksi kaikkien laukaisu- ja paluutoimien turvallisuuden yhteisenä perustasona olisi sovellettava henkilövahinkojen riskirajaa, joka kuvastaa parhaita käytäntöjä.***

Or. en

Perustelu

Kukin jäsenvaltio, jossa on laukaisuinfrastruktuuri, soveltaa nykyään omia kansallisia menetelmiään, joilla lasketaan maan pinnalla tapahtuvan onnettomuuden hyväksyttävä riski, samalla kun erilaiset kynnysarvot vääristävät kilpailua eurooppalaisten laukaisupaikkojen

välillä. Unionin yhteisellä kynnysarvolla tarjotaan toimijoille yksi standardi suunnittelua varten laukaisupaikasta riippumatta, korvataan 27 kansallista lähestymistapaa yhdellä tarkastettavissa olevalla vertailuarvolla ja mahdollistetaan tasapuoliset toimintaedellytykset, joita sisämarkkinat edellyttävät.

Tarkistus 846
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 55 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(55) Pääsy avaruuteen on ratkaisevan tärkeää EU:n strategiselle riippumattomuudelle. Lisääntynyt laukaisutoiminta vaikuttaa kuitenkin myös laukaisujen ja ilmakehään paluun turvallisuuteen sekä turvallisuuteen niin ilmassa kuin maan pinnalla. Avaruusalusten laukaisujen lisääntymisellä voi myös olla kielteisiä vaikutuksia yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan taloudelliseen, ympäristöön liittyvään ja tehokkaaseen toimintaan. Lento- ja meriliikenteelle aiheutuvien häiriöiden riski olisi minimoitava asiaankuuluvien viranomaisten ja ilmaliikennepalvelujen tarjoajien kanssa sovitulla tavalla. Koordinointi asiaankuuluvien viranomaisten ja toimivaltaisten ilmaliikennepalvelujen tarjoajien välillä kansallisella tasolla auttaa vähentämään liikenteelle aiheutuvien häiriöiden vaikutuksia ja törmäysriskiä. Kun avaruusoperaatioihin liittyvät laukaisut vaikuttavat useampaan kuin yhteen jäsenvaltioon, tarvitaan koordinointia avaruusalan toimijoiden ja Euroopan verkon hallinnoijan välillä. Osana tätä koordinointia olisi laadittava arvio Euroopassa suljettavan ilmatilan koosta, sulkemisen kestosta ja sen vaikutuksista lentoreitteihin. ***Myöhemmässä vaiheessa olisi myös vahvistettava asianmukaiset***	(55) Pääsy avaruuteen on ratkaisevan tärkeää EU:n strategiselle riippumattomuudelle. Lisääntynyt laukaisutoiminta vaikuttaa kuitenkin myös laukaisujen ja ilmakehään paluun turvallisuuteen sekä turvallisuuteen niin ilmassa kuin maan pinnalla. Avaruusalusten laukaisujen lisääntymisellä voi myös olla kielteisiä vaikutuksia yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan taloudelliseen, ympäristöön liittyvään ja tehokkaaseen toimintaan. Lento- ja meriliikenteelle aiheutuvien häiriöiden riski olisi minimoitava asiaankuuluvien viranomaisten ja ilmaliikennepalvelujen tarjoajien kanssa sovitulla tavalla. Koordinointi asiaankuuluvien viranomaisten ja toimivaltaisten ilmaliikennepalvelujen tarjoajien välillä kansallisella tasolla auttaa vähentämään liikenteelle aiheutuvien häiriöiden vaikutuksia ja törmäysriskiä. Kun avaruusoperaatioihin liittyvät laukaisut vaikuttavat useampaan kuin yhteen jäsenvaltioon, tarvitaan koordinointia avaruusalan toimijoiden ja Euroopan verkon hallinnoijan välillä. Osana tätä koordinointia olisi laadittava arvio Euroopassa suljettavan ilmatilan koosta, sulkemisen kestosta ja sen vaikutuksista lentoreitteihin. Tämä kannustaa varmistamaan ilmatilan turvallisen ja

kustannustenjakomekanismit ilmatilan käytön osalta. Tämä kannustaa varmistamaan ilmatilan turvallisen ja kestävän käytön kaikille käyttäjille. Laukaisuvaihe ja ilmakehään paluu voivat myös aiheuttaa onnettomuuden riskin maan pinnalla. Tätä riskiä on rajoitettava tiiviillä koordinoinnilla asiaankuuluvien viranomaisten ja liikennepalvelujen tarjoajien välillä. Laukaisun ja paluun siirtymävaiheisiin liittyy lisääntynyt törmäysriski ilma-alusten kanssa, jota voidaan vähentää vakiintuneilla lentoturvallisuusmenetelmillä ja riskinarviointia koskevilla parhailla käytännöillä.

kestävän käytön kaikille käyttäjille. Laukaisuvaihe ja ilmakehään paluu voivat myös aiheuttaa onnettomuuden riskin maan pinnalla. Tätä riskiä on rajoitettava tiiviillä koordinoinnilla asiaankuuluvien viranomaisten ja liikennepalvelujen tarjoajien välillä. Laukaisun ja paluun siirtymävaiheisiin liittyy lisääntynyt törmäysriski ilma-alusten kanssa, jota voidaan vähentää vakiintuneilla lentoturvallisuusmenetelmillä ja riskinarviointia koskevilla parhailla käytännöillä.

Or. en

Tarkistus 847
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 55 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(55) Pääsy avaruuteen on ratkaisevan tärkeää EU:n strategiselle riippumattomuudelle. Lisääntynyt laukaisutoiminta vaikuttaa kuitenkin myös laukaisujen ja ilmakehään paluun turvallisuuteen sekä turvallisuuteen niin ilmassa kuin maan pinnalla. Avaruusalusten laukaisujen lisääntymisellä voi myös olla kielteisiä vaikutuksia ***yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan*** taloudelliseen***,*** ympäristöön liittyvään ***ja tehokkaaseen*** toimintaan. Lento- ja meriliikenteelle aiheutuvien häiriöiden riski olisi minimoitava asiaankuuluvien viranomaisten ja ilmaliikennepalvelujen tarjoajien kanssa sovitulla tavalla. Koordinointi asiaankuuluvien viranomaisten ja toimivaltaisten ilmaliikennepalvelujen tarjoajien välillä kansallisella tasolla auttaa vähentämään	(55) Pääsy avaruuteen on ratkaisevan tärkeää EU:n strategiselle riippumattomuudelle. Lisääntynyt laukaisutoiminta vaikuttaa kuitenkin myös laukaisujen ja ilmakehään paluun turvallisuuteen sekä turvallisuuteen niin ilmassa kuin maan pinnalla. Avaruusalusten laukaisujen lisääntymisellä voi myös olla kielteisiä vaikutuksia taloudelliseen ***ja*** ympäristöön liittyvään toimintaan. Lento- ja meriliikenteelle aiheutuvien häiriöiden riski olisi minimoitava asiaankuuluvien viranomaisten ja ilmaliikennepalvelujen tarjoajien kanssa sovitulla tavalla. Koordinointi asiaankuuluvien viranomaisten ja toimivaltaisten ilmaliikennepalvelujen tarjoajien välillä kansallisella tasolla auttaa vähentämään liikenteelle aiheutuvien häiriöiden

liikenteelle aiheutuvien häiriöiden vaikutuksia ja törmäysriskiä. Kun avaruusoperaatioihin liittyvät laukaisut vaikuttavat useampaan kuin yhteen jäsenvaltioon, tarvitaan koordinointia avaruusalan toimijoiden ja Euroopan verkon hallinnoijan välillä. Osana tätä koordinointia olisi laadittava arvio Euroopassa suljettavan ilmatilan koosta, sulkemisen kestosta ja sen vaikutuksista lentoreitteihin. Myöhemmässä vaiheessa olisi myös vahvistettava asianmukaiset kustannustenjakomekanismit ilmatilan käytön osalta. Tämä kannustaa varmistamaan ilmatilan turvallisen ja kestävän käytön kaikille käyttäjille. Laukaisuvaihe ja ilmakehään paluu voivat myös aiheuttaa onnettomuuden riskin maan pinnalla. Tätä riskiä on rajoitettava tiiviillä koordinoinnilla asiaankuuluvien viranomaisten ja liikennepalvelujen tarjoajien välillä. Laukaisun ja paluun siirtymävaiheisiin liittyy lisääntynyt törmäysriski ilma-alusten kanssa, jota voidaan vähentää vakiintuneilla lentoturvallisuusmenetelmillä ja riskinarviointia koskevilla parhailla käytännöillä.

vaikutuksia ja törmäysriskiä. Kun avaruusoperaatioihin liittyvät laukaisut vaikuttavat useampaan kuin yhteen jäsenvaltioon, tarvitaan koordinointia avaruusalan toimijoiden ja Euroopan verkon hallinnoijan välillä. Osana tätä koordinointia olisi laadittava arvio Euroopassa suljettavan ilmatilan koosta, sulkemisen kestosta ja sen vaikutuksista lentoreitteihin. Myöhemmässä vaiheessa olisi myös vahvistettava asianmukaiset kustannustenjakomekanismit ilmatilan käytön osalta. Tämä kannustaa varmistamaan ilmatilan turvallisen ja kestävän käytön kaikille käyttäjille. Laukaisuvaihe ja ilmakehään paluu voivat myös aiheuttaa onnettomuuden riskin maan pinnalla. Tätä riskiä on rajoitettava tiiviillä koordinoinnilla asiaankuuluvien viranomaisten ja liikennepalvelujen tarjoajien välillä. Laukaisun ja paluun siirtymävaiheisiin liittyy lisääntynyt törmäysriski ilma-alusten kanssa, jota voidaan vähentää vakiintuneilla lentoturvallisuusmenetelmillä ja riskinarviointia koskevilla parhailla käytännöillä.

Or. fr

Tarkistus 848
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 56 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(56) Laukaisutoiminta on luonteeltaan riskialtista ja voi aiheuttaa peruuttamattomia vahinkoja, jos sitä ei hallinnoida asianmukaisesti. Siksi olisi vahvistettava säännöt, joilla varmistetaan, että kantoraketit ovat jäljitettävissä ja että niiden osalta suoritetaan riskinarviointi, jonka perusteella määritetään ja otetaan	(56) Laukaisutoiminta on luonteeltaan riskialtista ja voi aiheuttaa peruuttamattomia vahinkoja, jos sitä ei hallinnoida asianmukaisesti. Siksi olisi vahvistettava säännöt, joilla varmistetaan, että kantoraketit ovat jäljitettävissä ja että niiden osalta suoritetaan riskinarviointi, jonka perusteella määritetään ja otetaan

käyttöön useita toimenpiteitä laukaisuun liittyvien riskien lieventämiseksi mahdollisuuksien pitkälle.	käyttöön useita toimenpiteitä laukaisuun liittyvien riskien lieventämiseksi mahdollisuuksien pitkälle. ***Jos henkilöiden tai omaisuuden turvallisuus edellyttää laukaisuvaiheen aikana välitöntä puuttumista, joka ei voi odottaa tavanomaisia hallinnollisia menettelyjä, toimivaltaisella viranomaisella olisi oltava valtuudet antaa laukaisutoiminnan harjoittajalle sitovia reaaliaikaisia toimintaohjeita, mukaan lukien valtuudet aktivoida aluksen neutralointijärjestelmät, jotta estetään henkilöille tai omaisuudelle aiheutuva välitön haitta. Reaaliaikainen turvallisuusvaltuutus on keskeinen operatiivinen suojatoimenpide, jolla täydennetään laukaisua edeltävää riskinarviointia ja joka olisi pantava täytäntöön koordinoidusti lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien ja unionin törmäysten välttämistä koskevien avaruuspalvelujen tarjoajan kanssa. Tällaisen reaaliaikaisen valtuutuksen käyttöä koskevat yksityiskohtaiset säännöt, mukaan lukien päätöksentekoketjut, koordinointimekanismit ja suojatoimet, olisi esitettävä tässä asetuksessa, ja niitä olisi tarvittaessa täsmennettävä delegoiduilla säädöksillä.***

Or. en

Perustelu

Nimetyltä lentoradaltaan poikkeava laukaisuajoneuvo aiheuttaa välittömän aikakriittisen riskin, johon ei pystytä puuttumaan tavanomaisilla hallinnollisilla kanavilla. Jokainen vastuullinen laukaisuviranomainen käyttää nykyään käytännössä reaaliaikaista neutralointivaltaa. Sisällyttämällä se nimenomaisesti osaksi unionin lainsäädäntöä selkeiden koordinointiketjujen kanssa, joihin osallistuvat lennonvarmistuspalvelujen tarjoajat ja unionin törmäysten välttämistä koskevien palvelujen tarjoaja, muutetaan epävirallinen kansallinen käytäntö oikeudellisesti varmaksi ja koordinoiduksi unionin standardiksi.

Tarkistus 849
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 56 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(56) Laukaisutoiminta on luonteeltaan riskialtista ja voi aiheuttaa peruuttamattomia vahinkoja, jos sitä ei hallinnoida asianmukaisesti. Siksi olisi vahvistettava säännöt, joilla varmistetaan, että kantoraketit ovat jäljitettävissä ja että niiden osalta suoritetaan riskinarviointi, jonka perusteella määritetään ja otetaan käyttöön useita toimenpiteitä laukaisuun liittyvien riskien lieventämiseksi mahdollisuuksien pitkälle.	(56) Laukaisutoiminta on luonteeltaan riskialtista ja voi aiheuttaa peruuttamattomia vahinkoja, jos sitä ei hallinnoida asianmukaisesti. Siksi olisi vahvistettava säännöt, joilla varmistetaan, että kantoraketit ovat jäljitettävissä ja että niiden osalta suoritetaan riskinarviointi, jonka perusteella määritetään ja otetaan käyttöön useita toimenpiteitä laukaisuun liittyvien riskien lieventämiseksi mahdollisuuksien pitkälle. ***Tältä osin avaruusalan toimijoiden olisi vastattava kaikista avaruustoimintaansa liittyvistä näkökohdista avaruusoperaatioiden koko elinkaaren ajan. Vastuun olisi katettava turvallisuus, häiriönsietokyky ja kestävyys, ja sitä olisi sovellettava sekä avaruuteen että maapalloon. Avaruusalan toimijoiden olisi myös kannettava taloudellinen ja organisatorinen vastuu esineidensä ja palvelujensa käytöstä poistamisen hallinnoinnista. Kun avaruustoiminta laajenee eksponentiaalisesti lisääntyvien laukaisumäärien ja kasvavien satelliittikonstellaatioiden vuoksi, myös siihen liittyvä ympäristöpaine kasvaa. Vaikka laajentuminen on tuottanut uusia tuloja avaruusalan toimijoille, sitä ei ole seurannut vastaavaa kasvua toimijoiden taloudellisessa vastuussa heidän toimintansa ympäristövaikutusten lieventämisestä.***

Or. en

Tarkistus 850
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 56 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(56) Laukaisutoiminta on luonteeltaan riskialtista ja voi aiheuttaa peruuttamattomia vahinkoja, jos sitä ei hallinnoida asianmukaisesti. Siksi olisi vahvistettava säännöt, joilla varmistetaan, että kantoraketit ovat jäljitettävissä ja että niiden osalta suoritetaan riskinarviointi, jonka perusteella määritetään ja otetaan käyttöön useita toimenpiteitä laukaisuun liittyvien riskien lieventämiseksi mahdollisuuksien pitkälle.	(56) Laukaisutoiminta on luonteeltaan riskialtista ja voi aiheuttaa peruuttamattomia vahinkoja, jos sitä ei hallinnoida ***ja valvota*** asianmukaisesti***, ja mikäli tällaisia laukaisuja koskeva tieto ei kulje asianmukaisesti jäsenvaltioiden välillä***. Siksi olisi vahvistettava säännöt, joilla varmistetaan, että kantoraketit ovat jäljitettävissä ja että niiden osalta suoritetaan riskinarviointi, jonka perusteella määritetään ja otetaan käyttöön useita toimenpiteitä laukaisuun liittyvien riskien lieventämiseksi mahdollisuuksien pitkälle.

Or. ro

Perustelu

Jäsenvaltioiden toteuttama ja jäsenvaltioille suunnattu tiedottaminen erilaisista avaruusalan toimista on olennaisen tärkeää mahdollisten onnettomuuksien ja teknisten poikkeamien välttämiseksi.

Tarkistus 851
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 56 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(56) Laukaisutoiminta ***on luonteeltaan riskialtista ja voi aiheuttaa peruuttamattomia vahinkoja, jos sitä ei hallinnoida asianmukaisesti. Siksi olisi vahvistettava säännöt***, joilla varmistetaan, että kantoraketit ovat jäljitettävissä ja että niiden osalta suoritetaan riskinarviointi, jonka perusteella määritetään ja otetaan käyttöön useita toimenpiteitä laukaisuun liittyvien riskien lieventämiseksi mahdollisuuksien pitkälle.	(56) Laukaisutoiminta ***edellyttää asianmukaisia sääntöjä***, joilla varmistetaan, että kantoraketit ovat jäljitettävissä ja että niiden osalta suoritetaan riskinarviointi, jonka perusteella määritetään ja otetaan käyttöön useita toimenpiteitä laukaisuun liittyvien riskien lieventämiseksi mahdollisuuksien pitkälle.

Or. en

Tarkistus 852
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 56 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(56) Laukaisutoiminta on luonteeltaan riskialtista ***ja voi aiheuttaa peruuttamattomia vahinkoja, jos sitä ei hallinnoida asianmukaisesti***. Siksi olisi vahvistettava säännöt, joilla varmistetaan, että kantoraketit ovat jäljitettävissä ja että niiden osalta suoritetaan riskinarviointi, jonka perusteella määritetään ja otetaan käyttöön useita toimenpiteitä laukaisuun liittyvien riskien lieventämiseksi mahdollisuuksien pitkälle.	(56) Laukaisutoiminta on luonteeltaan riskialtista. Siksi olisi vahvistettava säännöt, joilla varmistetaan, että kantoraketit ovat jäljitettävissä ja että niiden osalta suoritetaan riskinarviointi, jonka perusteella määritetään ja otetaan käyttöön useita toimenpiteitä laukaisuun liittyvien riskien lieventämiseksi mahdollisuuksien pitkälle.

Or. en

Tarkistus 853
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 56 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(56 a) Laukaisutoimintaan liittyy riski siitä, että se aiheuttaa vahinkoa kolmansille osapuolille maan pinnalla, ilmatilassa ja soveltuvin osin ulkoavaruudessa. Laukaisutoimintaa harjoittavilta avaruusalan toimijoilta ja laukaisupaikan toiminnanharjoittajilta olisi sen vuoksi edellytettävä vakuutuksia tai muuta hyväksyttyä rahoitustakuuta, joka kattaa kolmansille osapuolille laukaisuvaiheen aikana mahdollisesti aiheutuneet vahingot. Kyseisen vakuutuksen tai rahoitustakuun tason

olisi oltava oikeassa suhteessa laukaisutoiminnan erityisiin riskeihin, ottaen erityisesti huomioon laukaisun luonne ja laajuus sekä laukaisupaikan ominaisuudet. Sen varmistamiseksi, että uhreille maksetaan tosiasiallinen korvaus, jos vastuussa oleva toimija ei pysty täyttämään velvollisuuksiaan täysimittaisesti, jäsenvaltioiden olisi tämän asetuksen mukaisissa tapauksissa myönnettävä kansallisessa lainsäädännössä säädetyin edellytyksin valtiontakaus siltä korvauksen osalta, joka ylittää luvassa vahvistetun kynnysarvon. Komission olisi annettava kansallisten valtiontakausjärjestelmien vähimmäisvaatimuksia koskevia suuntaviivoja. Vakuutusta ja rahoitustakuita koskevat vähimmäisvaatimukset olisi vahvistettava delegoiduilla säädöksillä. Tämän kehyksen olisi oltava yhdenmukainen jäsenvaltioiden kansainvälisen avaruusoikeuden, myös vastuuta koskevan yleissopimuksen, mukaisten velvoitteiden kanssa.

Or. en

Perustelu

Laukaisutoiminta aiheuttaa kolmansille osapuolille vahinkoja koskevia jäännösriskejä, joita ei voida täysin poistaa pelkästään teknisellä lieventämisellä. Vakuutusta, rahoitustakuita ja valtiontukea koskevat selkeät säännöt ovat sen vuoksi tarpeen mahdollisten uhrien suojelemiseksi, oikeusvarmuuden vahvistamiseksi ja unionin laukaisutoimintaa koskevan yhdenmukaisemman kehyksen varmistamiseksi.

Tarkistus 854
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 56 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(56 a) Koska avaruustoiminnan ympäristövaikutukset kasvavat ja

mahdollisuudet lieventää näitä vaikutuksia ovat rajalliset, unionin olisi suhtauduttava varovaisesti operaatioihin, jotka eivät liity tieteelliseen tutkimukseen tai joilla ei ole yhteiskunnallisia tarkoituksia. Avaruusmatkailun kaltaisia operaatioita ei pitäisi sallia unionissa. Lisäksi toimijoihin, jotka toteuttavat tällaista toimintaa unionin ulkopuolella ja harjoittavat lisäksi muuta luvanvaraista toimintaa unionissa, olisi sovellettava taloudellisia pidäkkeitä suhteellisesti korkeampien viranomaismaksujen muodossa.

Or. en

Tarkistus 855
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 57 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(57) Ennusteiden mukaan jo avaruudessa olevien avaruusesineiden törmäykset tulevat olemaan merkittävä romun lähde, vaikka uusia laukaisuja ei tehtäisi lainkaan. Avaruusesineiden välinen törmäysriski lisäisi entisestään jo nyt ruuhkaisen matalan kiertoradan (LEO) painetta, mikä vaarantaisi avaruuteen pääsyn tulevaisuudessa. Massaltaan suurin osa avaruusromusta on peräisin kantoraketeista (rakettien rungoista). Samaan aikaan kiertoradalla olevien avaruusalusten määrä kasvaa nopeasti satelliittikonstellaatioiden kehityksen myötä.	(57) Ennusteiden mukaan jo avaruudessa olevien avaruusesineiden törmäykset tulevat olemaan merkittävä romun lähde, vaikka uusia laukaisuja ei tehtäisi lainkaan. Avaruusesineiden välinen törmäysriski lisäisi entisestään jo nyt ruuhkaisen matalan kiertoradan (LEO) painetta, mikä vaarantaisi avaruuteen pääsyn tulevaisuudessa. ***Tämä romun määrän kasvu lisää Kessler-tapahtuman nimellä tunnetun ketjureaktion riskiä; siinä jokainen törmäys synnyttää uusia fragmentteja, jotka voivat aiheuttaa muita törmäyksiä ja tekevät joistakin kiertoradoista käyttökelvottomia. Romun määrän kasvu uhkaa myös sellaisten toimivien satelliittien turvallisuutta, jotka ovat välttämättömiä viestinnän, navigoinnin ja maapallon havainnoinnin kannalta, ja miehitettyjen operaatioiden turvallisuutta. Lisäksi kustannukset, jotka liittyvät romulta suojautumiseen sekä***

romun seurantaan ja vähentämiseen, kasvavat merkittävästi toimijoiden kannalta, ja avaruuden valvontavalmiuksiin kohdistuu voimakasta painetta. Massaltaan suurin osa avaruusromusta on peräisin kantoraketeista (rakettien rungoista). Samaan aikaan kiertoradalla olevien avaruusalusten määrä kasvaa nopeasti satelliittikonstellaatioiden kehityksen myötä. ***Tilanne on kriittinen ja edellyttää globaaleja toimenpiteitä.***

Or. fr

Tarkistus 856
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 57 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(57) Ennusteiden mukaan jo avaruudessa olevien avaruusesineiden törmäykset tulevat olemaan merkittävä romun lähde, vaikka uusia laukaisuja ei tehtäisi lainkaan. Avaruusesineiden välinen törmäysriski lisäisi entisestään jo nyt ruuhkaisen matalan kiertoradan (LEO) painetta, mikä vaarantaisi avaruuteen pääsyn tulevaisuudessa. Massaltaan suurin osa avaruusromusta on peräisin kantoraketeista (rakettien rungoista). Samaan aikaan kiertoradalla olevien avaruusalusten määrä kasvaa nopeasti satelliittikonstellaatioiden kehityksen myötä.	(57) Ennusteiden mukaan jo avaruudessa olevien avaruusesineiden törmäykset tulevat olemaan merkittävä romun lähde, vaikka uusia laukaisuja ei tehtäisi lainkaan***, joten esineiden avaruusoperaation jälkeiselle hävittämiselle tulisi määrätä selkeät velvoitteet***. ***Esimerkiksi matalalla kiertoradalla (LEO) olevat satelliitit olisi tietyn ajan (yleensä enintään 25 vuoden) kuluessa joko poistettava hallitusti kiertoradalta tai siirrettävä ns. hautausmaakiertoradalle.*** Avaruusesineiden välinen törmäysriski lisäisi entisestään jo nyt ruuhkaisen matalan kiertoradan (LEO) painetta, mikä vaarantaisi avaruuteen pääsyn tulevaisuudessa. Massaltaan suurin osa avaruusromusta on peräisin kantoraketeista (rakettien rungoista). Samaan aikaan kiertoradalla olevien avaruusalusten määrä kasvaa nopeasti satelliittikonstellaatioiden kehityksen myötä.

Or. ro

Perustelu

Avaruusalan kehityksen seurauksena avaruuteen laukaistaan yhä enemmän esineitä, minkä vuoksi on ensisijaisen tärkeää luoda selkeät ja toteuttamiskelpoiset menettelytavat näiden vaihtelevan kokoisten avaruusesineiden hävittämiseksi niiden käyttöiän lopussa.

Tarkistus 857
Katri Kulmuni

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 57 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(57) Ennusteiden mukaan jo avaruudessa olevien avaruusesineiden törmäykset tulevat olemaan merkittävä romun lähde, vaikka uusia laukaisuja ei tehtäisi lainkaan. Avaruusesineiden välinen törmäysriski lisäisi entisestään jo nyt ruuhkaisen matalan kiertoradan (LEO) painetta, mikä vaarantaisi avaruuteen pääsyn tulevaisuudessa. Massaltaan suurin osa avaruusromusta on peräisin kantoraketeista (rakettien rungoista). Samaan aikaan kiertoradalla olevien avaruusalusten määrä kasvaa nopeasti satelliittikonstellaatioiden kehityksen myötä.	(57) Ennusteiden mukaan jo avaruudessa olevien avaruusesineiden törmäykset tulevat olemaan merkittävä romun lähde, vaikka uusia laukaisuja ei tehtäisi lainkaan. Avaruusesineiden välinen törmäysriski lisäisi entisestään jo nyt ruuhkaisen matalan kiertoradan (LEO) painetta, mikä vaarantaisi avaruuteen pääsyn tulevaisuudessa. Massaltaan suurin osa avaruusromusta on peräisin kantoraketeista (rakettien rungoista). Samaan aikaan kiertoradalla olevien avaruusalusten määrä kasvaa nopeasti satelliittikonstellaatioiden kehityksen myötä. ***Sen vuoksi olisi investoitava TKI-tutkimukseen, jotta estetään uuden avaruusromun syntyminen ja kehitetään mekanismeja olemassa olevan avaruusromun talteen ottamiseksi sekä varmistetaan, että edellä mainitusta tutkimuksesta syntyvät innovaatiot voidaan tuoda markkinoille konkreettisesti.***

Or. en

Tarkistus 858
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 57 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(57) Ennusteiden mukaan jo avaruudessa olevien avaruusesineiden ***törmäykset tulevat olemaan*** merkittävä romun lähde, vaikka uusia laukaisuja ei tehtäisi lainkaan. Avaruusesineiden välinen törmäysriski lisäisi entisestään jo nyt ruuhkaisen matalan kiertoradan (LEO) painetta, mikä vaarantaisi avaruuteen pääsyn tulevaisuudessa. ***Massaltaan suurin osa avaruusromusta on peräisin kantoraketeista (rakettien rungoista). Samaan aikaan kiertoradalla olevien avaruusalusten määrä kasvaa nopeasti satelliittikonstellaatioiden kehityksen myötä.***	(57) Ennusteiden mukaan jo avaruudessa olevien avaruusesineiden ***törmäyksistä voi tulla*** merkittävä romun lähde, vaikka uusia laukaisuja ei tehtäisi lainkaan. Avaruusesineiden välinen törmäysriski lisäisi entisestään jo nyt ruuhkaisen matalan kiertoradan (LEO) painetta, mikä vaarantaisi avaruuteen pääsyn tulevaisuudessa.

Or. en

Tarkistus 859
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 57 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(57) Ennusteiden mukaan jo avaruudessa olevien avaruusesineiden törmäykset tulevat olemaan merkittävä romun lähde, vaikka uusia laukaisuja ei tehtäisi lainkaan. Avaruusesineiden välinen törmäysriski lisäisi entisestään jo nyt ruuhkaisen matalan kiertoradan (LEO) painetta, mikä vaarantaisi avaruuteen pääsyn tulevaisuudessa. Massaltaan suurin osa avaruusromusta on peräisin kantoraketeista (rakettien rungoista). Samaan aikaan kiertoradalla olevien avaruusalusten määrä kasvaa nopeasti satelliittikonstellaatioiden kehityksen myötä.	(57) Ennusteiden mukaan jo avaruudessa olevien avaruusesineiden törmäykset tulevat olemaan merkittävä romun lähde, vaikka uusia laukaisuja ei tehtäisi lainkaan. Avaruusesineiden välinen törmäysriski lisäisi entisestään jo nyt ruuhkaisen matalan kiertoradan (LEO) painetta, mikä vaarantaisi avaruuteen pääsyn tulevaisuudessa. Massaltaan suurin osa avaruusromusta on ***aiemmin ollut*** peräisin kantoraketeista (rakettien rungoista). Samaan aikaan kiertoradalla olevien avaruusalusten määrä kasvaa nopeasti satelliittikonstellaatioiden kehityksen myötä ***ja lisää***

kokonaistörmäysriskiä.

Or. en

Tarkistus 860
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 58 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(58) Avaruusympäristön suojelemiseksi on varmistettava, että kantoraketit ja avaruusalukset tuottavat mahdollisimman vähän romua. Romun ehkäiseminen on myös jätepuitedirektiivillä[10] käyttöön otetun jätehierarkian ensisijaisen ehkäisyperiaatteen mukaista. Siksi olisi säädettävä paitsi suunnitteluvaiheen velvoitteista myös käyttöikään kiertoradalla liittyvistä velvoitteista. Tämä tarve on tunnustettu myös kansainvälisellä tasolla, ja Kansainvälinen standardisoimisjärjestö (ISO) on hyväksynyt useita asiaa koskevia standardeja. Näin ollen avaruustoiminnan harjoittamista koskevan luvan edellytyksenä olisi oltava se, että avaruusalan toimija toimittaa erityisen avaruusromua koskevan suunnitelman, jossa osoitetaan, miten kantoraketeista ja avaruusaluksista syntyvää romua aiotaan rajoittaa.	***Poistetaan.***
[10] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/98/EY, annettu 19 päivänä marraskuuta 2008, jätteistä ja tiettyjen direktiivien kumoamisesta (EUVL L 312, 22.11.2008, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/2024-02-18)	

Or. en

Tarkistus 861
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 58 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(58) Avaruusympäristön suojelemiseksi on varmistettava, että ***kantoraketit ja avaruusalukset tuottavat mahdollisimman vähän romua. Romun ehkäiseminen on myös jätepuitedirektiivillä[10] käyttöön otetun jätehierarkian ensisijaisen ehkäisyperiaatteen mukaista. Siksi olisi säädettävä paitsi suunnitteluvaiheen velvoitteista myös käyttöikään kiertoradalla liittyvistä velvoitteista. Tämä tarve on tunnustettu myös kansainvälisellä tasolla, ja Kansainvälinen standardisoimisjärjestö (ISO) on hyväksynyt useita asiaa koskevia standardeja***. Näin ollen avaruustoiminnan harjoittamista koskevan luvan edellytyksenä olisi oltava se, että avaruusalan toimija toimittaa erityisen avaruusromua koskevan suunnitelman, jossa osoitetaan, miten kantoraketeista ja avaruusaluksista syntyvää romua aiotaan rajoittaa.	(58) Avaruusympäristön suojelemiseksi on varmistettava, että ***kantorakettien ja avaruusaluksien romuun liittyvä vaikutus kiertoradalla ja ilmakehässä on mahdollisimman vähäinen***. Näin ollen avaruustoiminnan harjoittamista koskevan luvan edellytyksenä olisi oltava se, että avaruusalan toimija toimittaa erityisen avaruusromua koskevan suunnitelman, jossa osoitetaan, miten kantoraketeista ja avaruusaluksista syntyvää romua aiotaan rajoittaa.

[10] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/98/EY, annettu 19 päivänä marraskuuta 2008, jätteistä ja tiettyjen direktiivien kumoamisesta (EUVL L 312, 22.11.2008, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/2024-02-18)

Or. en

Tarkistus 862

Jens Geier

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 58 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(58) Avaruusympäristön suojelemiseksi on varmistettava, että kantoraketit ja avaruusalukset tuottavat mahdollisimman vähän romua. Romun ehkäiseminen on myös jätepuitedirektiivillä[10] käyttöön otetun jätehierarkian ensisijaisen ehkäisyperiaatteen mukaista. Siksi olisi säädettävä paitsi suunnitteluvaiheen velvoitteista myös käyttöikään kiertoradalla liittyvistä velvoitteista. Tämä tarve on tunnustettu myös kansainvälisellä tasolla, ja Kansainvälinen standardisoimisjärjestö (ISO) on hyväksynyt useita asiaa koskevia standardeja. Näin ollen avaruustoiminnan harjoittamista koskevan luvan edellytyksenä olisi oltava se, että avaruusalan toimija toimittaa erityisen avaruusromua koskevan suunnitelman, jossa osoitetaan, miten kantoraketeista ja avaruusaluksista syntyvää romua aiotaan rajoittaa.	(58) Avaruusympäristön suojelemiseksi on varmistettava, että kantoraketit ja avaruusalukset tuottavat mahdollisimman vähän romua. Romun ehkäiseminen on myös jätepuitedirektiivillä[10] käyttöön otetun jätehierarkian ensisijaisen ehkäisyperiaatteen mukaista. Siksi olisi säädettävä paitsi suunnitteluvaiheen velvoitteista myös käyttöikään kiertoradalla liittyvistä velvoitteista. Tämä tarve on tunnustettu myös kansainvälisellä tasolla, ja Kansainvälinen standardisoimisjärjestö (ISO) on hyväksynyt useita asiaa koskevia standardeja. ***Unionin olisi tunnustettava ISO 24113, ISO 20893 ja ECSS-U-AS-10C Rev. 2 sitoviksi teknisiksi viitestandardeiksi avaruusromun vähentämistä varten. Liitteitä II ja V olisi sovellettava ainoastaan, jos niissä esitetään pidemmälle meneviä vaatimuksia tai tarkastellaan materiaaleja, jotka eivät kuulu ISO/ECSS-standardin soveltamisalaan.*** Näin ollen avaruustoiminnan harjoittamista koskevan luvan edellytyksenä olisi oltava se, että avaruusalan toimija toimittaa erityisen avaruusromua koskevan suunnitelman, jossa osoitetaan, miten kantoraketeista ja avaruusaluksista syntyvää romua aiotaan rajoittaa.
[10] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/98/EY, annettu 19 päivänä marraskuuta 2008, jätteistä ja tiettyjen direktiivien kumoamisesta (EUVL L 312, 22.11.2008, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/2024-02-18)	[10] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/98/EY, annettu 19 päivänä marraskuuta 2008, jätteistä ja tiettyjen direktiivien kumoamisesta (EUVL L 312, 22.11.2008, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/2024-02-18)

Or. en

Tarkistus 863
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 58 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(58 a) Sellaisten uudelleenkäytettävien kantorakettien lisääntyvä käyttö, joihin sisältyy kerroksia, jotka on suunniteltu talteenotettaviksi maalla tai merellä hyötykuormasta irtoamisen jälkeen, aiheuttaa talteenottovaiheen aikana erityisiä turvallisuusriskejä, joita nousuvaiheeseen sovellettavat turvallisuusvaatimukset eivät kaikilta osin kata. Tällaisia riskejä ovat muun muassa romun aiheuttaman vaikutuksen riski talteenoton epäonnistuessa, tarve koordinoida merikaistojen ja valvotun ilmatilan väliaikaisia sulkemisia talteenottoalueella sekä hallitsemattomia laskeutumisia koskevien varamenettelyjen määrittely. Sen vuoksi 58 artiklan mukaisesti toimitettavissa laukaisun turvallisuussuunnitelmissa olisi nimenomaisesti käsiteltävä talteenottovaihetta, mukaan lukien talteenoton suojavyöhykkeen määrittäminen ja asianomaisten meri- ja siviili-ilmailuviranomaisten kanssa toteutettavat koordinointimenettelyt. Jäljempänä 60 artiklan 3 kohdan mukaisesti suoritettavaan riskinarviointiin olisi sisällyttävä talteenottovaihe erottamattomana osana yleistä laukaisu- ja paluuoperaatiota.

Or. en

Perustelu

Talteenottotoimiin, joissa uudelleenkäytettävien kantorakettien kerroksia haetaan mereltä tai maalta, liittyy erityisiä riskejä, jotka johtuvat siitä, että olemassa olevat laukaisun turvallisuussäännöt on laadittu ennen kuin uudelleenkäytettävyydestä tuli markkinoilla normi. Tämä johdanto-osan kappale muodostaa toimintapolitiikkaa koskevan perustan liitteessä I

oleville erityisille talteenottovaiheen turvallisuusvaatimuksille, jotta varmistetaan, että asetuksessa noudatetaan teknologista siirtymistä kohti uudelleenkäytettävyyttä luomatta sääntelytyhjiötä talteenottovaiheen osalta.

Tarkistus 864
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 58 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(58 a) Avaruusromulta suojautumista olisi vahvistettava ottamalla käyttöön velvoittavia vaatimuksia uuden avaruusromun syntymisen ehkäisemiseksi. Mahdollisia keinoja ovat muun muassa avaruusalusten asianmukainen suunnittelu ja niiden pirstoutumisen välttäminen sekä tehokkaiden passivointitoimenpiteiden toteuttaminen avaruusesineiden käyttöiän lopussa. Tämän lisäksi olisi varmistettava avaruusesineiden jatkuva eurooppalainen ja kansainvälinen seuranta sekä törmäysten välttämistoimien koordinointi luotettavien valvonta- ja seurantajärjestelmien pohjalta. Toimijoilta olisi myös edellytettävä asianmukaisia toimenpiteitä avaruusalusten poistamiseksi niiden käyttöiän päättyessä, mukaan lukien alusten hallittu kiertoradalta poistaminen tai siirtäminen turvallisille kiertoradoille.

Or. ro

Perustelu

Avaruusalan kehitys ja satelliittien laukaisumäärien kasvu edellyttävät tehokkaita toimenpiteitä näiden avaruusesineiden hävittämiseksi niiden käyttöiän päättyessä.

Tarkistus 865

Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Pascale Piera, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay, Marion Maréchal

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 58 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(58 a) Unionin avaruusmerkin olisi toimittava kannustimiin perustuvana välineenä, jolla parannetaan kilpailukykyä ja palkitaan parhaiten suoriutuneita toimijoita aiheuttamatta lisää sääntelytaakkaa.

Or. en

Tarkistus 866
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 58 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(58 b) Satelliittikonstellaatioiden tiheyden kasvu lisää törmäysriskiä konstellaatioiden sisällä ja niiden välillä, ja jos sitä ei hillitä riittävästi, se voi johtaa pirstoutumista aiheuttaviin ketjuuntuneisiin tapahtumiin ja siten vaikuttaa vakavasti ulkoavaruudessa harjoitettavan toiminnan pitkän aikavälin turvallisuuteen ja kestävyyteen. Jotta tähän riskiin voitaisiin puuttua oikeasuhteisesti, tässä asetuksessa olisi vahvistettava vaiheittaiset velvoitteet, joita sovelletaan satelliittikonstellaatioihin. Nämä velvoitteet olisi määritettävä paitsi konstellaation muodostavien satelliittien määrän myös sen yleisen riskiprofiilin perusteella, ottaen erityisesti huomioon kyseinen kiertoratajärjestelmä, satelliittien ohjattavuus sekä törmäysten välttämistä koskevien valmiuksien luotettavuus ja kehitys, mukaan lukien

tarvittaessa automaattiset järjestelmät. Tällaisella riskiperusteisella ja oikeasuhteisella lähestymistavalla olisi varmistettava, että mahdollisimman ankaria vaatimuksia, jotka liittyvät avoimuuteen, törmäysten välttämiseen, avaruusromun vähentämiseen ja käytöstäpoistoon, sovelletaan konstellaatioihin, joihin liittyy suurin järjestelmäriski, samalla kun vältetään tarpeettomien rasitteiden aiheuttaminen pienemmille tai vähemmän riskialttiille järjestelmille.

Or. en

Perustelu

Suuritiheyksiset satelliittikonstellaatiot aiheuttavat systeemisiä törmäysriskejä, jotka poikkeavat laadullisesti yksittäisten satelliittien riskeistä. Yksittäinen pirstoutumista aiheuttava tapahtuma kiertoradalla, jolla on paljon avaruusaluksia, voi aiheuttaa romun ketjuuntuneen muodostumisen, jolla on pysyviä seurauksia kaikille kiertoradan käyttäjille. Tässä johdanto-osan kappaleessa vahvistetaan 73 artiklan mukaiset toimintapolitiikkaa koskevat perustelut konstellaatioita koskeville eriytetyille vaatimuksille, jotka on kalibroitu satelliittien määrän lisäksi systeemisen kiertoradan riskiprofiilin perusteella.

Tarkistus 867
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 58 c kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(58 c) Tämän asetuksen mukaisesti avaruusalusten käyttäjiin sovellettavissa romun vähentämistä koskevissa vaatimuksissa käsitellään uusien avaruusalusten suunnittelua ja niiden käytöstäpoistoa tehtävän päättyessä. Vaatimuksissa ei kuitenkaan velvoiteta poistamaan käytöstä avaruusaluksia, joista on tullut toimimattomia ja joita ei voida enää hävittää aluksen järjestelmien avulla. Aktiivisen romunpoiston teknologian kaupallinen kehitys on nykyään alkuvaiheessa. Kun tällainen

teknologia on kaupallisesti saatavilla kohtuullisin kustannuksin, avaruusalusten käyttäjiltä olisi edellytettävä aktiivisen romunpoiston palvelujen hankkimista toimimattomille avaruusaluksille, joita käytetään tämän asetuksen nojalla myönnetyn luvan nojalla. Avaruusohjelmaviraston olisi arvioitava edellytykset, joiden mukaisesti määritetään, milloin tämä velvoite tulee voimaan, ja komission olisi vahvistettava ne delegoidulla säädöksellä sen varmistamiseksi, että velvoitetta ei aseteta ennenaikaisesti tai suhteettomasti.

Or. en

Tarkistus 868
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 59 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(59) Törmäyksen välttämistä koskevat avaruuspalvelut edellyttävät, että avaruusalus pystyy lähettämään sijaintinsa tarkasti. Jäljitettävyysvaatimuksia olisi kehitettävä, jotta unionin avaruusesineiden valvontaa ja seurantaa koskevan kumppanuuden (EU-SST) tarjoamia julkisia palveluja voidaan parantaa ***ja jotta voidaan säästää aikaa ja rahaa, jota tällaiset seurantapalvelut käyttävät alusten kiertoratasijainnin tarkkaan määrittämiseen***. Avaruusalusten jäljitysmahdollisuus olisi varmistettava sekä avaruusalusten että maasegmenttien tasolla.	(59) Törmäyksen välttämistä koskevat avaruuspalvelut edellyttävät, että avaruusalus pystyy lähettämään sijaintinsa tarkasti. Jäljitettävyysvaatimuksia olisi kehitettävä, jotta unionin avaruusesineiden valvontaa ja seurantaa koskevan kumppanuuden (EU-SST) tarjoamia julkisia palveluja voidaan parantaa. Avaruusalusten jäljitysmahdollisuus olisi varmistettava sekä avaruusalusten että maasegmenttien tasolla.

Or. en

Tarkistus 869

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 60 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(60) Koska romun ja liikenteen määrä kasvaa kiertoradoilla, törmäysten välttämistä koskevien avaruuspalvelujen käyttö on ***välttämätöntä*** kaikille avaruusaluksille***. Tämä vaatimus*** on tarpeen ***myös***, jotta avaruusalukset voivat säilyttää sijaintinsa päivittäisessä toiminnassaan. Velvoitteen käyttää törmäysten välttämistä koskevia avaruuspalveluja olisi oltava yksi keskeisistä avaruusturvallisuutta koskevista vaatimuksista. ***Siksi tällaisten palvelujen tuottamisesta vastaavien yhteisöjen olisi osoitettava, että niillä on tietyt valmiudet.***	(60) Koska romun ja liikenteen määrä kasvaa kiertoradoilla, törmäysten välttämistä koskevien avaruuspalvelujen käyttö on ***vaatimus*** kaikille avaruusaluksille***, koska se*** on tarpeen, jotta avaruusalukset voivat säilyttää sijaintinsa päivittäisessä toiminnassaan. Velvoitteen käyttää törmäysten välttämistä koskevia avaruuspalveluja olisi oltava yksi keskeisistä avaruusturvallisuutta koskevista vaatimuksista.

Or. en

Tarkistus 870
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 60 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(60) Koska romun ja liikenteen määrä kasvaa kiertoradoilla, törmäysten välttämistä koskevien avaruuspalvelujen käyttö on välttämätöntä kaikille avaruusaluksille. Tämä vaatimus on tarpeen myös, jotta avaruusalukset voivat säilyttää sijaintinsa päivittäisessä toiminnassaan. Velvoitteen käyttää törmäysten välttämistä koskevia avaruuspalveluja olisi oltava yksi keskeisistä avaruusturvallisuutta koskevista vaatimuksista. ***Siksi tällaisten palvelujen***	(60) Koska romun ja liikenteen määrä kasvaa kiertoradoilla, törmäysten välttämistä koskevien avaruuspalvelujen käyttö on välttämätöntä kaikille avaruusaluksille. Tämä vaatimus on tarpeen myös, jotta avaruusalukset voivat säilyttää sijaintinsa päivittäisessä toiminnassaan. Velvoitteen käyttää törmäysten välttämistä koskevia avaruuspalveluja olisi oltava yksi keskeisistä avaruusturvallisuutta koskevista vaatimuksista.

tuottamisesta vastaavien yhteisöjen olisi osoitettava, että niillä on tietyt valmiudet.

Or. en

Tarkistus 871
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 60 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(60) Koska romun ja liikenteen määrä kasvaa kiertoradoilla, törmäysten välttämistä koskevien avaruuspalvelujen käyttö on välttämätöntä kaikille avaruusaluksille. Tämä vaatimus on tarpeen myös, jotta avaruusalukset voivat säilyttää sijaintinsa päivittäisessä toiminnassaan. Velvoitteen käyttää törmäysten välttämistä koskevia avaruuspalveluja olisi oltava yksi keskeisistä avaruusturvallisuutta koskevista vaatimuksista. ***Siksi tällaisten palvelujen tuottamisesta vastaavien yhteisöjen olisi osoitettava, että niillä on tietyt valmiudet.***	(60) Koska romun ja liikenteen määrä kasvaa kiertoradoilla, törmäysten välttämistä koskevien avaruuspalvelujen käyttö on välttämätöntä kaikille avaruusaluksille. Tämä vaatimus on tarpeen myös, jotta avaruusalukset voivat säilyttää sijaintinsa päivittäisessä toiminnassaan. Velvoitteen käyttää törmäysten välttämistä koskevia ***unionin*** avaruuspalveluja olisi oltava yksi keskeisistä avaruusturvallisuutta koskevista vaatimuksista.

Or. fr

Tarkistus 872
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 61 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(61) Lisäksi sellaisen elimen perustaminen, joka vastaisi törmäyksen välttämistä koskevien avaruuspalvelujen tarjoamisesta kaikille unionin avaruusaluksille, voisi tehostaa toiminnan koordinointia korkean vaaratason	***Poistetaan.***

tapahtuman sattuessa ja vähentää riskiä siitä, että tällaista tapahtumaa koskeva hälytys käynnistäisi ristiriitaisia toimintastrategioita, jotka itsessään voivat johtaa törmäykseen.

Or. en

Tarkistus 873
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 62 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(62) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/696 nojalla osana SSA-komponenttia kehitetty EU-SST-kumppanuus tai mikä tahansa sen seuraajayhteisö, joka käyttää sen sensoreita ja pitkälle kehitettyä taitotietoa, on osoittanut kykynsä hallita suurta määrää avaruusaluksia. Siten se soveltuisi myös törmäysten välttämistä koskevista avaruuspalveluista vastaavaksi unionin palveluntarjoajaksi.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 874
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 62 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(62 a) Kaupallisten seurantapalvelujen ja törmäysten välttämispalvelujen kehittyminen tarjoaa mahdollisuuksia parantaa avaruusinfrastruktuurin turvallisuutta ja häiriönsietokykyä tiheästi toistuvan tarkkailun ja erikoistuneen

data-analytiikan avulla. Näiden tarjottavien kaupallisten palvelujen olisi katsottava tuottavan lisäarvoa, jolla pikemminkin täydennetään jäsenvaltioiden tai unionin elinten tarjoamia julkisia palveluja kuin korvataan ne. Unionin vakaan ja redundanttisen turvallisuusrakenteen varmistamiseksi olisi edistettävä yhteentoimivuutta, standardointia, yhteistyötä ja tiedonvaihtoa viranomaisten ja kaupallisten tarjoajien välillä sekä tutkittava mahdollisia standardointi- ja sertifiointiväyliä. Tällaisella yhteistyöllä olisi pyrittävä optimoimaan kaikkien saatavilla olevien tietolähteiden käyttö ja varmistamaan, että unionin avaruusliikenteen hallinta pysyy teknologisen kehityksen eturintamassa.

Or. en

Tarkistus 875
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 63 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(63) Romun syntymisen välttämiseksi olisi vaadittava valmiutta suorittaa törmäyksen välttämisliikkeitä ja siirtää satelliitteja käytöstä poistettaville avaruusesineille tarkoitetuille kiertoradoille. ***Tätä varten kaikkia avaruusaluksia olisi voitava ohjata toistuvilla ohjausliikkeillä, lukuun ottamatta alle 400 kilometrin korkeudessa operoivia avaruusaluksia, koska niiden osalta ilmakehän ilmanvastus varmistaa luonnollisesti avaruusaluksen lyhyen käyttöiän kiertoradalla***.	(63) Romun syntymisen välttämiseksi olisi vaadittava valmiutta suorittaa törmäyksen välttämisliikkeitä ja siirtää satelliitteja käytöstä poistettaville avaruusesineille ***tai hävittämiseen*** tarkoitetuille kiertoradoille. ***Sen sijaan, että sovelletaan korkeutta koskevaa kiinteää kynnysarvoa sen määrittämiseksi, mitä avaruusaluksia olisi voitava ohjata ohjausliikkeillä, olisi edellytettävä, että kaikki tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvat avaruusalukset pystyvät tarvittaessa suorittamaan törmäyksen välttämisliikkeitä, jotta niiden törmäystä muihin avaruusesineisiin koskeva pitkän aikavälin todennäköisyys pysyy määritetyn kynnysarvon***

alapuolella. Vaadittujen ohjattavuusvalmiuksien olisi oltava oikeassa suhteessa avaruusaluksen käyttöikään kiertoradalla ja sen operatiiviseen kiertorataan liittyvään kumulatiiviseen törmäysriskiin, jotta varmistetaan, että korkeammilla ja ruuhkautuneemmilla kiertoradoilla oleviin avaruusaluksiin sovelletaan vaativampaa suorituskykystandardia kuin nopeasti hajoavilla matalilla kiertoradoilla. Oikeusvarmuuden takaamiseksi ja vaatimustenmukaisuuden objektiivisen todentamisen mahdollistamiseksi tässä asetuksessa vahvistetaan lisäksi määrälliset vähimmäissuorituskyvyn raja-arvot romun vähentämiseen liittyville keskeisille muuttujille, joita ovat onnistuneen passivoinnin todennäköisyys vähintään 0,95 käyttöiän lopussa ja enintään viiden vuoden jäännösaika avaruusaluksille matalalla kiertoradalla. Nämä kynnysarvot ovat vähimmäisvaatimuksia, ja ne olisi saatettava ajan tasalle delegoiduilla säädöksillä teknologian kehittyessä ja kiertorataympäristön muuttuessa.

Or. en

Perustelu

Ohjattavuusvaatimuksiin sovellettava korkeutta koskeva kiinteä kynnysarvo on mielivaltainen ja teknisesti vanhentunut. Todennäköisyyteen pohjautuva riskiperusteinen lähestymistapa, joka on kalibroitu sen perusteella, pystyykö avaruusalus riittävään törmäysriskin vähentämiseen korkeudesta riippumatta, on sekä suojaavampi että oikeasuhteisempi. Tässä johdanto-osan kappaleessa esitetään 66 artiklassa esitettyjen suorituskykyyn perustuvien ohjattavuusvaatimusten politiikkaa koskevat perustelut.

Tarkistus 876
Sarah Knafo

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 63 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(63) Romun syntymisen välttämiseksi olisi vaadittava valmiutta suorittaa törmäyksen välttämisliikkeitä ja siirtää satelliitteja käytöstä poistettaville avaruusesineille tarkoitetuille kiertoradoille. Tätä varten kaikkia avaruusaluksia olisi voitava ohjata toistuvilla ohjausliikkeillä***, lukuun ottamatta alle 400*** kilometrin ***korkeudessa operoivia avaruusaluksia, koska niiden osalta*** ilmakehän ilmanvastus varmistaa luonnollisesti avaruusaluksen lyhyen käyttöiän kiertoradalla.	(63) Romun syntymisen välttämiseksi olisi vaadittava valmiutta suorittaa törmäyksen välttämisliikkeitä ja siirtää satelliitteja käytöstä poistettaville avaruusesineille tarkoitetuille kiertoradoille. Tätä varten kaikkia ***yli 600 kilometrin korkeudessa operoivia*** avaruusaluksia olisi voitava ohjata toistuvilla ohjausliikkeillä***. Niiden avaruusalusten osalta, jotka on sijoitettu 400–600*** kilometrin ***korkeuteen,*** ilmakehän ilmanvastus varmistaa luonnollisesti avaruusaluksen lyhyen käyttöiän kiertoradalla***, eikä ohjattavuutta siksi vaadita, jos käyttöikä kiertoradalla on enintään 25 vuotta***. ***Ohjattavuusvaatimukset on eriteltävä täytäntöönpanosäädöksissä avaruusalusten luokittain ja kiertoratajärjestelmittäin, ja vaatimuksiin on sisällyttävä ohjattavuusvaatimusten määritelmä avaruusalusten luokittain ja kiertoratajärjestelmittäin.***

Or. en

Tarkistus 877
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 63 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(63) Romun syntymisen välttämiseksi olisi ***vaadittava*** valmiutta suorittaa törmäyksen välttämisliikkeitä ja siirtää satelliitteja käytöstä poistettaville avaruusesineille tarkoitetuille kiertoradoille. Tätä varten kaikkia avaruusaluksia olisi voitava ohjata toistuvilla ohjausliikkeillä, lukuun ottamatta alle 400 kilometrin korkeudessa operoivia avaruusaluksia, koska niiden osalta ilmakehän ilmanvastus varmistaa	(63) Romun syntymisen välttämiseksi olisi ***rajoitettava satelliittien määrää avaruudessa ja otettava käyttöön hillitsemistä koskeva strategia, joka perustuu satelliittien avulla varmistettuja keskeisiä tarpeita koskevaan pohdintaan. Näiden keskeisiksi katsottujen tarpeiden osalta on aiheellista vaatia*** valmiutta suorittaa törmäyksen välttämisliikkeitä ja siirtää satelliitteja käytöstä poistettaville avaruusesineille tarkoitetuille

luonnollisesti avaruusaluksen lyhyen käyttöiän kiertoradalla.	kiertoradoille. Tätä varten kaikkia avaruusaluksia olisi voitava ohjata toistuvilla ohjausliikkeillä, lukuun ottamatta alle 400 kilometrin korkeudessa operoivia avaruusaluksia, koska niiden osalta ilmakehän ilmanvastus varmistaa luonnollisesti avaruusaluksen lyhyen käyttöiän kiertoradalla.
	Or. fr

Tarkistus 878
Katri Kulmuni

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 63 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(63) Romun syntymisen välttämiseksi olisi vaadittava valmiutta suorittaa törmäyksen välttämisliikkeitä ja siirtää satelliitteja käytöstä poistettaville avaruusesineille tarkoitetuille kiertoradoille. Tätä varten kaikkia avaruusaluksia olisi voitava ohjata toistuvilla ohjausliikkeillä, lukuun ottamatta alle 400 kilometrin korkeudessa operoivia avaruusaluksia, koska niiden osalta ilmakehän ilmanvastus varmistaa luonnollisesti avaruusaluksen lyhyen käyttöiän kiertoradalla.	(63) Romun syntymisen välttämiseksi olisi vaadittava valmiutta suorittaa törmäyksen välttämisliikkeitä ja siirtää satelliitteja käytöstä poistettaville avaruusesineille tarkoitetuille kiertoradoille. Tätä varten kaikkia avaruusaluksia olisi voitava ohjata toistuvilla ohjausliikkeillä***, ottaen kuitenkin huomioon avaruusaluksen kierto- ja ohjausliikkeiden käytöstä mahdollisesti aiheutuvat riskiskenaariot, kuten tahallisen törmäyksen mahdollisuus***, lukuun ottamatta alle 400 kilometrin korkeudessa operoivia avaruusaluksia, koska niiden osalta ilmakehän ilmanvastus varmistaa luonnollisesti avaruusaluksen lyhyen käyttöiän kiertoradalla.
	Or. en

Tarkistus 879
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 63 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(63) Romun syntymisen välttämiseksi olisi vaadittava valmiutta suorittaa törmäyksen välttämisliikkeitä ja siirtää ***satelliitteja*** käytöstä poistettaville avaruusesineille tarkoitetuille kiertoradoille. Tätä varten kaikkia avaruusaluksia olisi voitava ohjata toistuvilla ohjausliikkeillä, lukuun ottamatta alle 400 kilometrin korkeudessa operoivia avaruusaluksia, koska niiden osalta ilmakehän ilmanvastus varmistaa luonnollisesti avaruusaluksen lyhyen käyttöiän kiertoradalla.	(63) Romun syntymisen välttämiseksi olisi vaadittava valmiutta suorittaa törmäyksen välttämisliikkeitä ja siirtää ***avaruusaluksia*** käytöstä poistettaville avaruusesineille tarkoitetuille kiertoradoille. Tätä varten kaikkia avaruusaluksia olisi voitava ohjata toistuvilla ohjausliikkeillä, lukuun ottamatta alle 400 kilometrin korkeudessa operoivia avaruusaluksia, koska niiden osalta ilmakehän ilmanvastus varmistaa luonnollisesti avaruusaluksen lyhyen käyttöiän kiertoradalla.

Or. en

Tarkistus 880
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 64 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(64) Avaruusalusten käyttäjille myönnetään usein lupa avaruusoperaation jatkamiseen. Unionin avaruusalusten käyttäjiä olisi vaadittava kuitenkin jatkohakemuksen yhteydessä toimittamaan tarkistettu avaruusromun vähentämissuunnitelma, jotta voidaan varmistaa, että operaation jatkaminen ei aiheuta romun syntymisen riskiä.	(64) Avaruusalusten käyttäjille myönnetään usein lupa avaruusoperaation jatkamiseen. Unionin avaruusalusten käyttäjiä olisi vaadittava kuitenkin jatkohakemuksen yhteydessä toimittamaan tarkistettu avaruusromun vähentämissuunnitelma, jotta voidaan varmistaa, että operaation jatkaminen ei aiheuta romun syntymisen riskiä. ***Tässä yhteydessä olisi kannustettava avaruusromun aktiiviseen poistamiseen tarkoitetun teknologian kehittämistä ja hyödyntämistä sekä EU:n yhteisten standardien edistämistä, jotta voidaan vähentää törmäysriskejä ja taata ulkoavaruuden kestävä käyttö.***

Or. ro

Perustelu

Avaruusalan kehitys ja satelliittien laukaisumäärien kasvu edellyttävät tehokkaita toimenpiteitä näiden avaruusesineiden hävittämiseksi niiden käyttöiän päättyessä.

Tarkistus 881
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 64 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(64) Avaruusalusten käyttäjille myönnetään usein lupa avaruusoperaation jatkamiseen. Unionin avaruusalusten käyttäjiä olisi vaadittava kuitenkin jatkohakemuksen yhteydessä toimittamaan tarkistettu avaruusromun vähentämissuunnitelma, jotta voidaan varmistaa, että operaation jatkaminen ei aiheuta romun syntymisen riskiä.	(64) Avaruusalusten käyttäjille myönnetään usein lupa avaruusoperaation jatkamiseen. Unionin avaruusalusten käyttäjiä olisi vaadittava kuitenkin jatkohakemuksen yhteydessä toimittamaan tarkistettu avaruusromun vähentämissuunnitelma, jotta voidaan varmistaa, että operaation jatkaminen ei aiheuta romun syntymisen riskiä***, ja tämän jatkohakemuksen perustelut***.

Or. fr

Tarkistus 882
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 65 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(65) ***Lisääntyneen kiertorataliikenteen vuoksi tähtitieteilijät kohtaavat valo- ja radiotaajuushäiriöitä astronomisissa tutkimuksissaan. Tällaisilla häiriöillä on suoria vaikutuksia tutkimukseen sekä asteroidien torjuntakykyyn. Siksi olisi kehitettävä toimenpiteitä pimeän ja hiljaisen taivaan suojelemiseksi.***	(65) ***Satelliittikonstellaatioiden nopea laajentuminen asettaa merkittäviä haasteita pimeän ja hiljaisen taivaan säilyttämiselle; se muodostaa ihmiskunnan yhteisen perinnön ja tärkeän resurssin tieteellisille havainnoille ja maapallon turvallisuudelle. Lisääntynyt kiertorataliikenne ja siitä johtuvat auringonvalon heijastukset sekä sähkömagneettiset häiriöt estävät yhä enemmän maanpäällisten tähtitieteellisten***

havaintojen tekemisen, ja tämä vaarantaa perustutkimuksen eheyden ja planetaaristen puolustusjärjestelmien tehokkuuden. Kansainvälisen tähtitieteellisen unionin (IAU) suositusten, pimeää ja hiljaista taivasta koskevien Yhdistyneiden kansakuntien COPUOS-komitean raporttien ja Kansainvälisen televiestintäliiton (ITU) vahvistamien kansainvälisesti tunnustettujen säteilytehon raja-arvojen mukaisesti on tarpeen toteuttaa lieventäviä toimenpiteitä. Tällaisilla toimenpiteillä olisi edistettävä ”sisäänrakennettua kestävyyttä”, mukaan lukien satelliittien heijastavuuden vähentäminen ja ei-toivottuja päästöjä koskevien ITU:n radio-ohjesäännön ehdoton noudattaminen. Tämä on olennaisen tärkeää radiotaajuuksilta suojattujen alueiden ja radioastronomialiikenteen suojaamiseksi yhdistettyjen satelliittilähetysten aiheuttamilta häiriöiltä. Unionin olisi otettava käyttöön vaatimusten noudattamista koskevia toimenpiteitä ja johdettava kansainvälisen koordinoinnin edistämistä sen varmistamiseksi, että avaruusinfrastruktuurin käyttöönotolla ei heikennetä peruuttamattomasti kykyämme havainnoida maailmankaikkeutta tai suojella maapalloa.

Or. en

Tarkistus 883
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 65 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(65) Lisääntyneen kiertorataliikenteen vuoksi tähtitieteilijät kohtaavat valo- ja radiotaajuushäiriöitä astronomisissa	(65) Lisääntyneen kiertorataliikenteen vuoksi tähtitieteilijät kohtaavat valo- ja radiotaajuushäiriöitä astronomisissa

tutkimuksissaan. Tällaisilla häiriöillä on suoria vaikutuksia tutkimukseen sekä asteroidien torjuntakykyyn. Siksi olisi kehitettävä toimenpiteitä pimeän ja hiljaisen taivaan suojelemiseksi.	tutkimuksissaan. Tällaisilla häiriöillä on suoria vaikutuksia tutkimukseen sekä asteroidien torjuntakykyyn. Siksi olisi ***mahdollisimman pian*** kehitettävä ***eurooppalaisen ja kansainvälisen tason*** toimenpiteitä pimeän ja hiljaisen taivaan suojelemiseksi.

Or. ro

Perustelu

Avaruusliikenteen lisääntymisen vuoksi on tarpeen taata kiertoratatilan suojelu.

Tarkistus 884
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 65 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(65) Lisääntyneen kiertorataliikenteen vuoksi tähtitieteilijät kohtaavat valo- ja radiotaajuushäiriöitä astronomisissa tutkimuksissaan. Tällaisilla häiriöillä on suoria vaikutuksia tutkimukseen sekä asteroidien torjuntakykyyn. ***Siksi*** olisi kehitettävä ***toimenpiteitä pimeän ja hiljaisen taivaan suojelemiseksi***.	(65) Lisääntyneen kiertorataliikenteen vuoksi tähtitieteilijät kohtaavat valo- ja radiotaajuushäiriöitä astronomisissa tutkimuksissaan. Tällaisilla häiriöillä on suoria vaikutuksia tutkimukseen sekä asteroidien torjuntakykyyn. ***Tämän vuoksi*** olisi kehitettävä ***lieventämistoimenpiteitä***.

Or. en

Tarkistus 885
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 65 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(65) Lisääntyneen kiertorataliikenteen	(65) Lisääntyneen kiertorataliikenteen

vuoksi tähtitieteilijät kohtaavat valo- ja radiotaajuushäiriöitä astronomisissa tutkimuksissaan. Tällaisilla häiriöillä on suoria vaikutuksia tutkimukseen sekä asteroidien torjuntakykyyn. Siksi olisi kehitettävä ***toimenpiteitä pimeän ja hiljaisen taivaan suojelemiseksi***.	vuoksi tähtitieteilijät kohtaavat valo- ja radiotaajuushäiriöitä astronomisissa tutkimuksissaan. Tällaisilla häiriöillä on suoria vaikutuksia tutkimukseen sekä asteroidien torjuntakykyyn. Siksi olisi kehitettävä ***lieventämistoimenpiteitä***.

Or. en

Tarkistus 886
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 66 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(66) Konstellaatiot ovat tärkeä väline varmistaa avaruuspalvelujen tehokas toteutus kansalaisten ja yritysten eduksi. Niiden suuren määrän vuoksi ne vaikuttavat kuitenkin avaruusympäristöön enemmän kuin yksittäiset avaruusalukset. Lisäksi mikä tahansa katastrofaalinen tapahtuma konstellaatiossa voisi laukaista Kessler-tapahtuman, mikä estäisi pääsyn avaruuteen tulevaisuudessa. Siksi konstellaatiolle olisi asetettava erityisiä velvoitteita konstellaation koon mukaan.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 887
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 66 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(66) Konstellaatiot ovat tärkeä väline varmistaa avaruuspalvelujen tehokas toteutus kansalaisten ja yritysten eduksi.	(66) Konstellaatiot ovat tärkeä väline varmistaa avaruuspalvelujen tehokas toteutus kansalaisten ja yritysten eduksi.

Niiden suuren määrän vuoksi ne vaikuttavat kuitenkin avaruusympäristöön enemmän kuin yksittäiset avaruusalukset. Lisäksi mikä tahansa katastrofaalinen tapahtuma konstellaatiossa voisi laukaista Kessler-tapahtuman, mikä estäisi pääsyn avaruuteen tulevaisuudessa. Siksi konstellaatiolle olisi asetettava erityisiä velvoitteita konstellaation koon mukaan.	Niiden suuren määrän vuoksi ne vaikuttavat kuitenkin avaruusympäristöön enemmän kuin yksittäiset avaruusalukset. Lisäksi mikä tahansa katastrofaalinen tapahtuma konstellaatiossa voisi laukaista Kessler-tapahtuman, mikä estäisi pääsyn avaruuteen tulevaisuudessa. Siksi konstellaatiolle olisi asetettava erityisiä velvoitteita konstellaation koon mukaan. ***Näitä vaatimuksia olisi sovellettava kaikkiin tämän asetuksen nojalla luvanvaraisten konstellaatioiden toiminnanharjoittajiin niiden sijoittautumispaikasta riippumatta, koska konstellaation aiheuttama kumulatiivinen yhteentörmäysriski ei ole riippuvainen toiminnanharjoittajan kansallisuudesta. Konstellaatioiden turvallisuusarvioinneissa olisi tarkasteltava kokonaistörmäysriskin todennäköisyyttä koko konstellaation käyttöiän ajan ottaen huomioon kaikkien lähettämistä koskevassa suunnitelmassa olevien avaruusalusten yhteisvaikutus. Tällaisia arviointeja koskevat erityiset tekniset parametrit, mukaan lukien sovellettavat todennäköisyysrajat ja mallintamismenetelmät, olisi vahvistettava ja saatettava ajan tasalle delegoiduilla säädöksillä, jotta voidaan ottaa huomioon kiertoradalla olevan romun mallintamiseen liittyvät seikat ja kiertorataympäristön kehitys.***

Or. en

Perustelu

Kahden tai useamman satelliitin konstellaatiot toimivat jo vuorovaikutuksessa järjestelmänä kiertoradalla olevien esineiden ja törmäysriskin osalta. Korjaamalla keinotekoinen alempi kynnysarvo, jonka ylittävältä osin sovelletaan konstellaatiokohtaisia velvoitteita, varmistetaan, että sääntelykehyksessä otetaan huomioon kaikki toisistaan riippuvaisesti toimivat satelliittijärjestelmät eikä ainoastaan ne, jotka ylittävät komission ilman toiminnallisia perusteita ehdottaman mielivaltaisen numeerisen kynnysarvon.

Tarkistus 888
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 66 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(66) Konstellaatiot ovat tärkeä väline varmistaa avaruuspalvelujen tehokas toteutus kansalaisten ja yritysten eduksi. Niiden suuren määrän vuoksi ne vaikuttavat kuitenkin avaruusympäristöön enemmän kuin yksittäiset avaruusalukset. ***Lisäksi mikä tahansa katastrofaalinen tapahtuma*** konstellaatiossa ***voisi*** laukaista Kessler-tapahtuman, mikä estäisi pääsyn avaruuteen tulevaisuudessa. ***Siksi konstellaatiolle olisi asetettava erityisiä velvoitteita konstellaation koon mukaan***.	(66) Konstellaatiot ovat tärkeä väline varmistaa avaruuspalvelujen tehokas toteutus kansalaisten ja yritysten eduksi. Niiden suuren määrän vuoksi ne vaikuttavat kuitenkin avaruusympäristöön enemmän kuin yksittäiset avaruusalukset. ***Näiden järjestelmien suuri tiheys lisää sellaisten*** konstellaatiossa ***tapahtuvien törmäysten todennäköisyyttä, jotka voivat hillitsemättöminä*** laukaista Kessler-tapahtuman, mikä estäisi pääsyn avaruuteen tulevaisuudessa. ***Näin ollen ja Kansainvälisen televiestintäliiton (ITU) soveltaman laajamittaisten järjestelmien käyttöönoton välitavoitteita koskevan eriytetyn sääntelymenetelmän mukaisesti tällä asetuksella olisi otettava käyttöön porrastettu velvoitejärjestelmä. Nämä velvoitteet olisi kalibroitava paitsi konstellaation numeerisen koon myös sen yleisen riskiprofiilin perusteella, mukaan lukien kiertoradan korkeus, ohjattavuusvalmiudet ja sen törmäysten välttämistä koskevien automaattisten järjestelmien kehittyneisyys. Tällaisella vaiheittaisella kehyksellä varmistetaan, että vaikka kaikki toimijat edistävät osaltaan avaruuden kestävyyttä, noudatetaan suhteellisuusperiaatetta ja asetetaan läpinäkyvyyttä, romun vähentämistä ja käytöstäpoistoa koskevia mahdollisimman ankaria vaatimuksia niille järjestelmille, jotka aiheuttavat suurimman järjestelmäriskin avaruustoiminnan pitkän aikavälin elinkelpoisuudelle.***

Or. en

Tarkistus 889

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 66 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(66) Konstellaatiot ovat tärkeä väline varmistaa avaruuspalvelujen tehokas toteutus kansalaisten ja yritysten eduksi. Niiden suuren määrän vuoksi ne vaikuttavat kuitenkin ***avaruusympäristöön*** enemmän kuin yksittäiset avaruusalukset. Lisäksi mikä tahansa katastrofaalinen tapahtuma konstellaatiossa voisi laukaista Kessler-tapahtuman, mikä estäisi pääsyn avaruuteen tulevaisuudessa. Siksi konstellaatiolle olisi asetettava erityisiä velvoitteita ***konstellaation koon mukaan***.	(66) Konstellaatiot ovat tärkeä väline varmistaa avaruuspalvelujen tehokas toteutus kansalaisten ja yritysten eduksi. Niiden suuren määrän vuoksi ne vaikuttavat kuitenkin ***avaruudessa vallitsevaan tilanteeseen*** enemmän kuin yksittäiset avaruusalukset. Lisäksi mikä tahansa katastrofaalinen tapahtuma konstellaatiossa voisi laukaista Kessler-tapahtuman, mikä estäisi pääsyn avaruuteen tulevaisuudessa. Siksi konstellaatiolle olisi asetettava erityisiä velvoitteita.

Or. en

Tarkistus 890
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 66 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(66) Konstellaatiot ovat tärkeä väline varmistaa avaruuspalvelujen ***tehokas*** toteutus kansalaisten ja yritysten eduksi. Niiden suuren määrän vuoksi ne vaikuttavat kuitenkin avaruusympäristöön enemmän kuin yksittäiset avaruusalukset. Lisäksi mikä tahansa katastrofaalinen tapahtuma konstellaatiossa voisi laukaista Kessler-tapahtuman, mikä estäisi pääsyn avaruuteen tulevaisuudessa. Siksi konstellaatiolle olisi asetettava erityisiä velvoitteita konstellaation koon mukaan.	(66) Konstellaatiot ovat tärkeä väline varmistaa avaruuspalvelujen toteutus kansalaisten ja yritysten eduksi. Niiden suuren määrän vuoksi ne vaikuttavat kuitenkin avaruusympäristöön enemmän kuin yksittäiset avaruusalukset. Lisäksi mikä tahansa katastrofaalinen tapahtuma konstellaatiossa voisi laukaista Kessler-tapahtuman, mikä estäisi pääsyn avaruuteen tulevaisuudessa. Siksi konstellaatiolle olisi asetettava erityisiä velvoitteita konstellaation koon mukaan.

Or. fr

Tarkistus 891
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 67 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(67) Avaruuden turvallisuutta ja kestävyyttä koskevien keskeisten vaatimusten tehokkuuden varmistamiseksi olisi täsmennettävä tekniset tekijät, joilla taataan oikeusvarmuus avaruusalan toimijoille.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 892
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 67 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(67) Avaruuden turvallisuutta ja kestävyyttä koskevien keskeisten vaatimusten tehokkuuden varmistamiseksi olisi täsmennettävä tekniset tekijät, joilla taataan oikeusvarmuus avaruusalan toimijoille.	(67) Avaruuden turvallisuutta ja kestävyyttä koskevien keskeisten vaatimusten tehokkuuden varmistamiseksi olisi täsmennettävä tekniset tekijät, joilla taataan oikeusvarmuus avaruusalan toimijoille. ***Lisäksi on tarpeen vahvistaa kansainvälistä ja eurooppalaista sääntelykehystä hyödyntämällä muun muassa yhteisiä standardeja, vaatimustenmukaisuusmekanismeja ja toimijoille suunnattuja kannustimia parhaiden käytäntöjen noudattamiseen.***

Or. ro

Perustelu

Eurooppalainen ja kansainvälinen sääntelykehys, joka sisältää yhteiset standardit ja vaatimustenmukaisuusmekanismit, hyödyttäisi hyviä käytäntöjä noudattavia toimijoita.

Tarkistus 893
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 67 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(67) Avaruuden turvallisuutta ja kestävyyttä koskevien keskeisten vaatimusten tehokkuuden varmistamiseksi olisi täsmennettävä tekniset tekijät, joilla taataan oikeusvarmuus avaruusalan toimijoille.	(67) Avaruuden turvallisuutta ja kestävyyttä koskevien keskeisten vaatimusten tehokkuuden varmistamiseksi olisi täsmennettävä tekniset tekijät, joilla taataan oikeusvarmuus avaruusalan toimijoille. ***Koska alalla toteutetaan nopeasti innovointia ja käyttöönottoa, täytäntöönpanosäädösten ja delegoitujen säädösten käytöllä olisi täydennettävä asetuksessa vahvistettua kehystä.***

Or. en

Tarkistus 894
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 68 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(68) Tähän mennessä avaruusalan kyberturvallisuutta on käsitelty unionin tasolla vain osittain direktiivissä (EU) 2022/2555 vahvistetun yleisesti sovellettavan kehyksen avulla. Nykyinen kyberturvallisuusjärjestelmä ei kata kaikkia avaruusalan kannalta merkityksellisiä toimijoita ja palveluja. Siksi olisi vahvistettava kyberturvallisuusvaatimukset, jotka koskevat muiden kuin julkisten sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen tarjoajia, komission suosituksen 2003/361/EY[11] liitteessä	***Poistetaan.***

olevan 2 artiklan mukaista keskisuurten yritysten kokoluokkaa pienempiä yhteisöjä sekä tutkimus- ja oppilaitoksia. Vaatimusten olisi katettava myös havainnointitiedot ja unionin ulkopuolella tapahtuvat kantorakettien laukaisut.

---

[11] Komission suositus 2003/361/EY, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)
.

Or. en

Tarkistus 895
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 68 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(68) Tähän mennessä avaruusalan kyberturvallisuutta on käsitelty unionin tasolla vain osittain direktiivissä (EU) 2022/2555 vahvistetun yleisesti sovellettavan kehyksen avulla. Nykyinen kyberturvallisuusjärjestelmä ei kata kaikkia avaruusalan kannalta merkityksellisiä toimijoita ja palveluja. Siksi olisi vahvistettava kyberturvallisuusvaatimukset, jotka koskevat muiden kuin julkisten sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen tarjoajia, komission suosituksen 2003/361/EY[11] liitteessä olevan 2 artiklan mukaista keskisuurten yritysten kokoluokkaa pienempiä yhteisöjä sekä tutkimus- ja oppilaitoksia. Vaatimusten olisi katettava myös havainnointitiedot ja unionin ulkopuolella tapahtuvat kantorakettien	***Poistetaan.***

laukaisut.

---

*[11] **Komission suositus 2003/361/EY, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)***

.

Or. en

Tarkistus 896
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 68 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(68) ***Tähän mennessä avaruusalan kyberturvallisuutta on käsitelty unionin tasolla vain osittain*** direktiivissä (EU) 2022/2555 ***vahvistetun yleisesti sovellettavan kehyksen avulla. Nykyinen kyberturvallisuusjärjestelmä ei kata kaikkia avaruusalan kannalta merkityksellisiä toimijoita ja palveluja. Siksi olisi vahvistettava kyberturvallisuusvaatimukset, jotka koskevat muiden kuin julkisten sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen tarjoajia, komission suosituksen 2003/361/EY[11] liitteessä olevan 2 artiklan mukaista keskisuurten yritysten kokoluokkaa pienempiä yhteisöjä sekä tutkimus- ja oppilaitoksia. Vaatimusten olisi katettava myös havainnointitiedot ja unionin ulkopuolella tapahtuvat kantorakettien laukaisut***.	(68) ***Toimenpiteistä kyberturvallisuuden yhteisen korkean tason varmistamiseksi kaikkialla unionissa 14 päivänä joulukuuta 2022 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston*** direktiivissä (EU) 2022/2555 ***(NIS 2 -direktiivi) vahvistetaan yhteinen ja vakaa oikeudellinen kehys kyberturvallisuudelle unionissa. Siinä asetetaan jäsenvaltioille selkeitä velvoitteita ja otetaan käyttöön useita kyberturvallisuusriskien hallintatoimenpiteitä ja toimijoita koskevia raportointivelvoitteita. NIS 2 -direktiivillä varmistetaan, että julkisten ja yksityisten sidosryhmien oikeudelliset velvoitteet ovat erityisen selkeitä, minkä vuoksi ei ole perusteita ottaa tässä asetuksessa käyttöön avaruusalaa koskevaa erityissäännöstä (lex specialis), kun on kyse kyberturvallisuudesta. Jotta voidaan varmistaa, että NIS 2 -direktiivin oikeudelliset velvoitteet pätevät koko avaruusalaan, on tarpeen laajentaa NIS 2 -direktiivin nykyistä soveltamisalaa ja***

muuttaa sitä niin, että se kattaa tässä asetuksessa määritellyn avaruustoiminnan ja -palvelut sekä unionin omistuksessa olevat resurssit. Tällaisella tarkistuksella varmistetaan, että avaruusalan sidosryhmien on noudatettava häiriönsietokyvyn osalta yhteistä säädöstä eli NIS 2 -direktiiviä.

---

*[11] **Komission suositus 2003/361/EY, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)**.*

Or. en

Tarkistus 897
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 69 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(69) Samaan aikaan kyberturvallisuuden perustaso ei ole yhtenäinen tai johdonmukainen koko avaruusalalla. Unionin omistuksessa olevien resurssien häiriönsietokyky on saavutettu unionin avaruusohjelman komponenttien avulla, mutta osaan kansallisiin avaruusinfrastruktuureihin kuuluvista resursseista saatetaan soveltaa alhaisempaa suojelun tasoa. Tällaiset erot vain kasvavat ja aiheuttavat epäsymmetriaa. Lisäksi unionin avaruusohjelma toimii yhä tiiviimmin kytkeytyneessä ympäristössä, joka yhdistää kansalliset kaupalliset satelliittikapasiteetit. Siksi jäsenvaltioiden avaruusinfrastruktuurien häiriönsietokyvyn olisi oltava riittävän korkealla tasolla, jotta voidaan välttää	***Poistetaan.***

unionin omistuksessa olevien resurssien turvallisuuden ja unionin avaruusohjelman toiminnan vaarantuminen ja viime kädessä välttää haitalliset vaikutukset sellaisen avaruuspohjaisen datan ja avaruuspalvelujen toimittamiseen, joka tukee toimintaa ja kriittisiä yhteisöjä ja aloja sisämarkkinoilla.

Or. en

Tarkistus 898
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 69 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(69) Samaan aikaan kyberturvallisuuden perustaso ei ole yhtenäinen tai johdonmukainen koko avaruusalalla. Unionin omistuksessa olevien resurssien häiriönsietokyky on saavutettu unionin avaruusohjelman komponenttien avulla, mutta osaan kansallisiin avaruusinfrastruktuureihin kuuluvista resursseista saatetaan soveltaa alhaisempaa suojelun tasoa. Tällaiset erot vain kasvavat ja aiheuttavat epäsymmetriaa. Lisäksi unionin avaruusohjelma toimii yhä tiiviimmin kytkeytyneessä ympäristössä, joka yhdistää kansalliset kaupalliset satelliittikapasiteetit. Siksi jäsenvaltioiden avaruusinfrastruktuurien häiriönsietokyvyn olisi oltava riittävän korkealla tasolla, jotta voidaan välttää unionin omistuksessa olevien resurssien turvallisuuden ja unionin avaruusohjelman toiminnan vaarantuminen ja viime kädessä välttää haitalliset vaikutukset sellaisen avaruuspohjaisen datan ja	***Poistetaan.***

avaruuspalvelujen toimittamiseen, joka tukee toimintaa ja kriittisiä yhteisöjä ja aloja sisämarkkinoilla.

Or. en

Tarkistus 899
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 69 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(69) Samaan aikaan kyberturvallisuuden perustaso ei ole yhtenäinen tai johdonmukainen koko avaruusalalla. Unionin omistuksessa olevien resurssien häiriönsietokyky on saavutettu unionin avaruusohjelman komponenttien avulla, mutta osaan kansallisiin avaruusinfrastruktuureihin kuuluvista resursseista saatetaan soveltaa alhaisempaa suojelun tasoa. Tällaiset erot vain kasvavat ja aiheuttavat epäsymmetriaa. Lisäksi unionin avaruusohjelma toimii yhä tiiviimmin kytkeytyneessä ympäristössä, joka yhdistää kansalliset kaupalliset satelliittikapasiteetit. Siksi jäsenvaltioiden avaruusinfrastruktuurien häiriönsietokyvyn olisi oltava riittävän korkealla tasolla, jotta voidaan välttää unionin omistuksessa olevien resurssien turvallisuuden ja unionin avaruusohjelman toiminnan vaarantuminen ja viime kädessä välttää haitalliset vaikutukset sellaisen avaruuspohjaisen datan ja avaruuspalvelujen toimittamiseen, joka tukee toimintaa ja kriittisiä yhteisöjä ja aloja sisämarkkinoilla.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 900
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 69 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(69 a) NIS 2 -direktiivissä vahvistetaan yhteinen ja vakaa oikeudellinen kehys unionin kyberturvallisuudelle. Siinä asetetaan jäsenvaltioille selkeitä velvoitteita ja otetaan käyttöön useita kyberturvallisuusriskien hallintatoimenpiteitä ja toimijoita koskevia raportointivelvoitteita. NIS 2 -direktiivillä varmistetaan, että julkisten ja yksityisten sidosryhmien oikeudelliset velvoitteet ovat erityisen selkeitä, minkä vuoksi ei ole perusteita ottaa tässä asetuksessa käyttöön avaruusalaa koskevaa erityissäännöstä (lex specialis), kun on kyse kyberturvallisuudesta. Jotta voidaan varmistaa, että NIS 2 -direktiivin oikeudelliset velvoitteet pätevät koko avaruusalaan, on tarpeen laajentaa NIS 2 -direktiivin nykyistä soveltamisalaa ja muuttaa sitä niin, että se kattaa tässä asetuksessa määritellyn avaruustoiminnan ja -palvelut sekä unionin omistuksessa olevat resurssit. Tarkistuksella varmistetaan, että avaruusalan sidosryhmien on noudatettava häiriönsietokyvyn osalta yhteistä säädöstä eli NIS 2 -direktiiviä.

Or. en

Tarkistus 901
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 70 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(70) Nykyinen epätasapaino ei johdu pelkästään siitä, että avaruusohjelmia on kehitetty rinnakkain (unionin ja jäsenvaltioiden tasolla), vaan se liittyy myös siihen, että käytössä ei ole yhteistä kyberturvallisuuden ja riskienhallinnan perustasoa, joka olisi sovitettu avaruusinfrastruktuurin erityistarpeisiin. Vaikka jotkut jäsenvaltiot ovat ottaneet käyttöön sääntelyä, asetettujen vaatimusten taso tai laajuus vaihtelee sisämarkkinoilla. Avaruusinfrastruktuurin häiriönsietokyky riippuu monin paikoin yritysten taloudellisista valmiuksista ja viime kädessä niiden halukkuudesta noudattaa hyviä riskienhallintakäytäntöjä ja integroida kyberturvallisuus avaruusoperaatioiden suunnitteluun ja toteuttamiseen.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 902
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 70 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(70) Nykyinen epätasapaino ei johdu pelkästään siitä, että avaruusohjelmia on kehitetty rinnakkain (unionin ja jäsenvaltioiden tasolla), vaan se liittyy myös siihen, että käytössä ei ole yhteistä kyberturvallisuuden ja riskienhallinnan perustasoa, joka olisi sovitettu avaruusinfrastruktuurin erityistarpeisiin. Vaikka jotkut jäsenvaltiot ovat ottaneet käyttöön sääntelyä, asetettujen vaatimusten taso tai laajuus vaihtelee sisämarkkinoilla. Avaruusinfrastruktuurin häiriönsietokyky	***Poistetaan.***

riippuu monin paikoin yritysten taloudellisista valmiuksista ja viime kädessä niiden halukkuudesta noudattaa hyviä riskienhallintakäytäntöjä ja integroida kyberturvallisuus avaruusoperaatioiden suunnitteluun ja toteuttamiseen.

Or. en

Tarkistus 903
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 70 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(70) Nykyinen epätasapaino ei johdu pelkästään siitä, että avaruusohjelmia on kehitetty rinnakkain (unionin ja jäsenvaltioiden tasolla), vaan se liittyy myös siihen, että käytössä ei ole yhteistä kyberturvallisuuden ja riskienhallinnan perustasoa, joka olisi sovitettu avaruusinfrastruktuurin erityistarpeisiin. Vaikka jotkut jäsenvaltiot ovat ottaneet käyttöön sääntelyä, asetettujen vaatimusten taso tai laajuus vaihtelee sisämarkkinoilla. Avaruusinfrastruktuurin häiriönsietokyky riippuu monin paikoin yritysten taloudellisista valmiuksista ja viime kädessä niiden halukkuudesta noudattaa hyviä riskienhallintakäytäntöjä ja integroida kyberturvallisuus avaruusoperaatioiden suunnitteluun ja toteuttamiseen.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 904
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 70 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(70) Nykyinen epätasapaino ei johdu pelkästään siitä, että avaruusohjelmia on kehitetty rinnakkain (unionin ja jäsenvaltioiden tasolla), vaan se liittyy myös siihen, että käytössä ei ole yhteistä kyberturvallisuuden ja riskienhallinnan perustasoa, joka olisi sovitettu avaruusinfrastruktuurin erityistarpeisiin. Vaikka jotkut jäsenvaltiot ovat ottaneet käyttöön sääntelyä, asetettujen vaatimusten taso tai laajuus vaihtelee sisämarkkinoilla. Avaruusinfrastruktuurin häiriönsietokyky riippuu monin paikoin yritysten taloudellisista valmiuksista ja viime kädessä niiden halukkuudesta noudattaa hyviä riskienhallintakäytäntöjä ja integroida kyberturvallisuus avaruusoperaatioiden suunnitteluun ja toteuttamiseen.	(70) Nykyinen epätasapaino ei johdu pelkästään siitä, että avaruusohjelmia on kehitetty rinnakkain (unionin ja jäsenvaltioiden tasolla), vaan se liittyy myös siihen, että käytössä ei ole yhteistä kyberturvallisuuden ja riskienhallinnan perustasoa, joka olisi sovitettu avaruusinfrastruktuurin erityistarpeisiin. Vaikka jotkut jäsenvaltiot ovat ottaneet käyttöön sääntelyä, asetettujen vaatimusten taso tai laajuus vaihtelee sisämarkkinoilla. Avaruusinfrastruktuurin häiriönsietokyky riippuu monin paikoin yritysten taloudellisista valmiuksista ja viime kädessä niiden halukkuudesta noudattaa hyviä riskienhallintakäytäntöjä ja integroida kyberturvallisuus avaruusoperaatioiden suunnitteluun ja toteuttamiseen. ***Näiden käytäntöjen avulla olisi myös edistettävä innovointia ja Euroopan avaruusalan kilpailukykyä sekä löydettävä oikea tasapaino toimijoiden toimintavapauden ja yleisen edun turvaamisen tarpeen välillä.***

Or. ro

Perustelu

Rajattomassa maailmassa on löydettävä kestävä ja oikeudenmukainen tasapaino alan eri toimijoiden toimintavapauden ja yleisten etujen turvaamisen välille.

Tarkistus 905
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 71 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(71) Näiden puutteiden ja epätasapainon korjaamiseksi olisi vahvistettava koko avaruusalaa koskeva häiriönsietokyvyn perustaso. Näitä sääntöjä olisi sovellettava koko unionin avaruusinfrastruktuuriin, joka kattaa sekä unionin omistuksessa olevat resurssit että kansalliset ja valtiosta riippumattomat resurssit. Kaikki avaruusinfrastruktuurin maa-, avaruus- ja yhteyssegmentit olisi katettava johdonmukaisesti, samoin kuin digitaaliset ja fyysiset avaruudessa ja maassa sijaitsevat järjestelmät ja osajärjestelmät, jotta kaikki merkitykselliset riskit, kuten kyber- ja sähköiset häiriöt ja fyysiset riskit, voidaan ottaa huomioon.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 906
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 71 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(71) Näiden puutteiden ja epätasapainon korjaamiseksi olisi vahvistettava koko avaruusalaa koskeva häiriönsietokyvyn perustaso. Näitä sääntöjä olisi sovellettava koko unionin avaruusinfrastruktuuriin, joka kattaa sekä unionin omistuksessa olevat resurssit että kansalliset ja valtiosta riippumattomat resurssit. Kaikki avaruusinfrastruktuurin maa-, avaruus- ja yhteyssegmentit olisi katettava johdonmukaisesti, samoin kuin digitaaliset ja fyysiset avaruudessa ja maassa sijaitsevat järjestelmät ja osajärjestelmät, jotta kaikki merkitykselliset riskit, kuten kyber- ja	***Poistetaan.***

sähköiset häiriöt ja fyysiset riskit, voidaan ottaa huomioon.

Or. en

Tarkistus 907
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 71 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(71) Näiden puutteiden ja epätasapainon korjaamiseksi olisi vahvistettava koko avaruusalaa koskeva häiriönsietokyvyn perustaso. Näitä sääntöjä olisi sovellettava koko unionin avaruusinfrastruktuuriin, joka kattaa sekä unionin omistuksessa olevat resurssit että kansalliset ja valtiosta riippumattomat resurssit. Kaikki avaruusinfrastruktuurin maa-, avaruus- ja yhteyssegmentit olisi katettava johdonmukaisesti, samoin kuin digitaaliset ja fyysiset avaruudessa ja maassa sijaitsevat järjestelmät ja osajärjestelmät, jotta kaikki merkitykselliset riskit, kuten kyber- ja sähköiset häiriöt ja fyysiset riskit, voidaan ottaa huomioon.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 908
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 71 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(71 a) NIS 2 -direktiivin ja tämän

asetuksen mukaiset kyberturvallisuusvaatimukset olisi synkronoitava ja koordinoitava, jotta varmistetaan, että vaatimukset ovat samanlaiset kaikentyyppisille yhteisöille, millä edistetään oikeusvarmuutta toimijoiden kannalta ja vältetään tarpeetonta hallinnollista taakkaa.

Or. en

Tarkistus 909
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 71 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(71 a) NIS 2 -direktiivin ja tämän asetuksen mukaiset kyberturvallisuusvaatimukset olisi synkronoitava ja koordinoitava, jotta varmistetaan, että vaatimukset ovat samanlaiset kaikentyyppisille yhteisöille, millä edistetään oikeusvarmuutta toimijoiden kannalta.

Or. en

Tarkistus 910
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 72 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(72) Koska tällä asetuksella lisätään avaruusalalla sovellettavan riskienhallinnan yhdenmukaistamisen tasoa, tämä korkeampi taso merkitsee pidemmälle vietyä yhdenmukaistamista	***Poistetaan.***

myös verrattuna direktiivissä (EU) 2022/2555 säädettyihin vaatimuksiin. Näin ollen tämä asetus on erityissäädös () suhteessa direktiivin (EU) 2022/2555 21 artiklaan. Samalla on tärkeää säilyttää vahva yhteys avaruusalan ja direktiivissä (EU) 2022/2555 säädetyn unionin horisontaalisen kyberturvallisuuskehyksen välillä, jotta voidaan varmistaa täydellinen johdonmukaisuus jäsenvaltioiden hyväksymien kyberturvallisuussääntöjen ja -strategioiden sekä mainitulla direktiivillä käyttöön otetun institutionaalisen rakenteen kanssa. Siksi on tärkeää poistaa erot unionin omistuksessa oleviin ja jäsenvaltioiden omistamiin resursseihin sovellettujen häiriönsietokyvyn perustasojen välillä. Tätä varten avaruusalalla olisi otettava käyttöön tiukemmat riskienhallintavaatimukset, jotta saavutettaisiin direktiivissä (EU) 2022/2555 vahvistettuja nykyisiä vaatimuksia yhtenäisempi sääntely.

Or. en

Tarkistus 911
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 72 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(72) Koska tällä asetuksella lisätään avaruusalalla sovellettavan riskienhallinnan yhdenmukaistamisen tasoa, tämä korkeampi taso merkitsee pidemmälle vietyä yhdenmukaistamista myös verrattuna direktiivissä (EU) 2022/2555 säädettyihin vaatimuksiin. Näin ollen tämä asetus on erityissäädös () suhteessa direktiivin (EU) 2022/2555 21 artiklaan. Samalla on tärkeää säilyttää vahva yhteys avaruusalan ja direktiivissä	***Poistetaan.***

(EU) 2022/2555 säädetyn unionin horisontaalisen kyberturvallisuuskehyksen välillä, jotta voidaan varmistaa täydellinen johdonmukaisuus jäsenvaltioiden hyväksymien kyberturvallisuussääntöjen ja -strategioiden sekä mainitulla direktiivillä käyttöön otetun institutionaalisen rakenteen kanssa. Siksi on tärkeää poistaa erot unionin omistuksessa oleviin ja jäsenvaltioiden omistamiin resursseihin sovellettujen häiriönsietokyvyn perustasojen välillä. Tätä varten avaruusalalla olisi otettava käyttöön tiukemmat riskienhallintavaatimukset, jotta saavutettaisiin direktiivissä (EU) 2022/2555 vahvistettuja nykyisiä vaatimuksia yhtenäisempi sääntely.

Or. en

Tarkistus 912
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 72 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(72) Koska tällä asetuksella lisätään avaruusalalla sovellettavan riskienhallinnan yhdenmukaistamisen tasoa, tämä korkeampi taso merkitsee pidemmälle vietyä yhdenmukaistamista myös verrattuna direktiivissä (EU) 2022/2555 säädettyihin vaatimuksiin. Näin ollen tämä asetus on erityissäädös () suhteessa direktiivin (EU) 2022/2555 21 artiklaan. Samalla on tärkeää säilyttää vahva yhteys avaruusalan ja direktiivissä (EU) 2022/2555 säädetyn unionin horisontaalisen kyberturvallisuuskehyksen välillä, jotta voidaan varmistaa täydellinen johdonmukaisuus jäsenvaltioiden	***Poistetaan.***

hyväksymien kyberturvallisuussääntöjen ja -strategioiden sekä mainitulla direktiivillä käyttöön otetun institutionaalisen rakenteen kanssa. Siksi on tärkeää poistaa erot unionin omistuksessa oleviin ja jäsenvaltioiden omistamiin resursseihin sovellettujen häiriönsietokyvyn perustasojen välillä. Tätä varten avaruusalalla olisi otettava käyttöön tiukemmat riskienhallintavaatimukset, jotta saavutettaisiin direktiivissä (EU) 2022/2555 vahvistettuja nykyisiä vaatimuksia yhtenäisempi sääntely.

Or. en

Tarkistus 913
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 73 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(73) Kyberturvallisuuden varmistaminen on ensiarvoisen tärkeää avaruusinfrastruktuurin suunnittelun, kehittämisen ja käytön kaikissa vaiheissa. Tämän vuoksi olisi otettava käyttöön vankat riskienhallintatoimenpiteet avaruusoperaatioiden koko elinkaaren ajaksi ja otettava asianmukaisesti huomioon kaikki keskeiset vaiheet. Kaikki resurssit, järjestelmät ja tiedot olisi suojattava riittävällä tavalla suunnittelusta ja valmistuksesta laukaisu- ja käyttövaiheisiin ja aina operaation elinkaaren loppuun asti.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 914

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 73 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(73) Kyberturvallisuuden varmistaminen on ensiarvoisen tärkeää avaruusinfrastruktuurin suunnittelun, kehittämisen ja käytön kaikissa vaiheissa. Tämän vuoksi olisi otettava käyttöön vankat riskienhallintatoimenpiteet avaruusoperaatioiden koko elinkaaren ajaksi ja otettava asianmukaisesti huomioon kaikki keskeiset vaiheet. Kaikki resurssit, järjestelmät ja tiedot olisi suojattava riittävällä tavalla suunnittelusta ja valmistuksesta laukaisu- ja käyttövaiheisiin ja aina operaation elinkaaren loppuun asti.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 915
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 73 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(73) Kyberturvallisuuden varmistaminen on ensiarvoisen tärkeää avaruusinfrastruktuurin suunnittelun, kehittämisen ja käytön kaikissa vaiheissa. Tämän vuoksi olisi otettava käyttöön vankat riskienhallintatoimenpiteet avaruusoperaatioiden koko elinkaaren ajaksi ja otettava asianmukaisesti huomioon kaikki keskeiset vaiheet. Kaikki resurssit, järjestelmät ja tiedot olisi suojattava riittävällä tavalla suunnittelusta ja valmistuksesta laukaisu-	***Poistetaan.***

ja käyttövaiheisiin ja aina operaation elinkaaren loppuun asti.

Or. en

Tarkistus 916
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 74 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(74) Unionin avaruusalan toimijoiden toteuttamassa riskienhallinnassa tulisi keskittyä segmentti-, järjestelmä- ja komponenttitasolla suoritettaviin riskinarviointeihin, jotka perustuvat riskiskenaarioihin ja kattavat vähintään kriittiset resurssit, kuten tekniset järjestelmät, lento-ohjelmistot, kaukomittaus- ja kauko-ohjausyksiköt, operaation johtokeskukset ja avaruusalusten valvontakeskukset. Komission olisi laadittava avaruusoperaatioiden koko elinkaaren kattava luettelo kriittisistä resursseista, operaatioista ja vaiheista, joita varten unionin avaruusalan toimijoiden on laadittava riskiskenaarioita. Lisäksi sen olisi kehitettävä riskiskenaarioita ja uhkamallinnusmenetelmiä tällaisten riskinarviointien tueksi.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 917
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 74 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(74) Unionin avaruusalan toimijoiden toteuttamassa riskienhallinnassa tulisi keskittyä segmentti-, järjestelmä- ja komponenttitasolla suoritettaviin riskinarviointeihin, jotka perustuvat riskiskenaarioihin ja kattavat vähintään kriittiset resurssit, kuten tekniset järjestelmät, lento-ohjelmistot, kaukomittaus- ja kauko-ohjausyksiköt, operaation johtokeskukset ja avaruusalusten valvontakeskukset. Komission olisi laadittava avaruusoperaatioiden koko elinkaaren kattava luettelo kriittisistä resursseista, operaatioista ja vaiheista, joita varten unionin avaruusalan toimijoiden on laadittava riskiskenaarioita. Lisäksi sen olisi kehitettävä riskiskenaarioita ja uhkamallinnusmenetelmiä tällaisten riskinarviointien tueksi.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 918
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 74 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(74) Unionin avaruusalan toimijoiden toteuttamassa riskienhallinnassa tulisi keskittyä segmentti-, järjestelmä- ja komponenttitasolla suoritettaviin riskinarviointeihin, jotka perustuvat riskiskenaarioihin ja kattavat vähintään kriittiset resurssit, kuten tekniset järjestelmät, lento-ohjelmistot, kaukomittaus- ja kauko-ohjausyksiköt, operaation johtokeskukset ja avaruusalusten valvontakeskukset. Komission olisi laadittava	***Poistetaan.***

avaruusoperaatioiden koko elinkaaren kattava luettelo kriittisistä resursseista, operaatioista ja vaiheista, joita varten unionin avaruusalan toimijoiden on laadittava riskiskenaarioita. Lisäksi sen olisi kehitettävä riskiskenaarioita ja uhkamallinnusmenetelmiä tällaisten riskinarviointien tueksi.

Or. en

Tarkistus 919
Marina Mesure

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 75 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(75) Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa olisi otettava huomioon pieniksi yrityksiksi tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden erityisasema. Tällaisten toimijoiden vaikutukset voivat jäädä vähäisemmiksi niiden koon, resurssien ja toiminnan laajuuden vuoksi. Näiden toimijoiden osalta on välttämätöntä varmistaa kriittisten toimintojen ja resurssien suojaaminen ja puuttua keskeisiin riskeihin, kuten riskiin työntövoimaa käyttävien resurssien hallinnan menettämisestä tai riskiin häiriöiden aiheuttamisesta.	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 920
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 75 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*

(75) ***Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti*** tässä asetuksessa olisi otettava huomioon pieniksi yrityksiksi tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden erityisasema. ***Tällaisten toimijoiden vaikutukset voivat jäädä vähäisemmiksi*** niiden koon, resurssien ja toiminnan laajuuden vuoksi. Näiden toimijoiden osalta on välttämätöntä varmistaa ***kriittisten toimintojen ja*** resurssien suojaaminen ja puuttua ***keskeisiin*** riskeihin***, kuten riskiin työntövoimaa käyttävien resurssien hallinnan menettämisestä tai riskiin häiriöiden aiheuttamisesta.***

(75) Tässä asetuksessa olisi otettava huomioon pieniksi yrityksiksi tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden erityisasema. ***Tällaisilla toimijoilla on*** niiden koon, resurssien ja toiminnan laajuuden vuoksi ***vähemmän resursseja varmistaa vaatimusten noudattaminen, vaikka niiden suunnittelemat, valmistamat, lähettämät tai käyttämät esineet aiheuttavat riskejä, jotka eivät ole oikeassa suhteessa yhteisön kokoon***. Näiden toimijoiden osalta on välttämätöntä varmistaa ***koko avaruusekosysteemin, myös muiden sidosryhmien*** resurssien***,*** suojaaminen ja puuttua ***niihin liittyviin*** riskeihin ***sellaisten tukivälineiden avulla, joilla varmistetaan täysimittainen vaatimusten noudattaminen, kunnes yhteisön koko takaa riittävät resurssit.***

Or. en

Tarkistus 921
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 75 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(75) Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa olisi otettava huomioon pieniksi yrityksiksi tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden erityisasema***. Tällaisten*** toimijoiden vaikutukset voivat jäädä vähäisemmiksi niiden koon, resurssien ja toiminnan laajuuden vuoksi. Näiden toimijoiden osalta on välttämätöntä varmistaa kriittisten toimintojen ja resurssien suojaaminen ja puuttua keskeisiin riskeihin, kuten riskiin työntövoimaa käyttävien resurssien hallinnan menettämisestä tai riskiin häiriöiden aiheuttamisesta.	(75) Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa olisi otettava huomioon pieniksi yrityksiksi tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden erityisasema ***ja kannustettava tällaisia toimijoita solmimaan kumppanuuksia ja tekemään tiiviimpää yhteistyötä, vaikka tällaisten*** toimijoiden vaikutukset voivat jäädä vähäisemmiksi niiden koon, resurssien ja toiminnan laajuuden vuoksi. Näiden toimijoiden osalta on välttämätöntä varmistaa kriittisten toimintojen ja resurssien suojaaminen ja puuttua keskeisiin riskeihin, kuten riskiin työntövoimaa käyttävien resurssien hallinnan

menettämisestä tai riskiin häiriöiden aiheuttamisesta.

Or. ro

Perustelu

Vaikka avaruusala on monimutkainen ja sillä vaikuttaa suuria toimijoita, on hyödyllistä, että myös pienet yritykset ja tutkimuslaitokset voivat osallistua alan toimintaan,

myös solmimalla kumppanuuksia.

Tarkistus 922
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 75 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(75) Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa olisi otettava huomioon pieniksi yrityksiksi tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden erityisasema. Tällaisten toimijoiden vaikutukset voivat jäädä vähäisemmiksi niiden koon, resurssien ja toiminnan laajuuden vuoksi. Näiden toimijoiden osalta on välttämätöntä varmistaa kriittisten toimintojen ja resurssien suojaaminen ja puuttua keskeisiin riskeihin, kuten riskiin työntövoimaa käyttävien resurssien hallinnan menettämisestä tai riskiin häiriöiden aiheuttamisesta.	(75) Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa olisi otettava huomioon pieniksi ***ja keskisuuriksi*** yrityksiksi***, midcap-yrityksiksi*** tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden erityisasema. Tällaisten toimijoiden vaikutukset voivat jäädä vähäisemmiksi niiden koon, resurssien ja toiminnan laajuuden vuoksi. Näiden toimijoiden osalta on välttämätöntä varmistaa kriittisten toimintojen ja resurssien suojaaminen ja puuttua keskeisiin riskeihin, kuten riskiin työntövoimaa käyttävien resurssien hallinnan menettämisestä tai riskiin häiriöiden aiheuttamisesta.

Or. en

Tarkistus 923
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 75 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(75) Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa olisi otettava huomioon pieniksi yrityksiksi tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden erityisasema. Tällaisten toimijoiden vaikutukset voivat jäädä vähäisemmiksi niiden koon, resurssien ja toiminnan laajuuden vuoksi. Näiden toimijoiden osalta on välttämätöntä varmistaa kriittisten toimintojen ja resurssien suojaaminen ja puuttua keskeisiin riskeihin, kuten riskiin työntövoimaa käyttävien resurssien hallinnan menettämisestä tai riskiin häiriöiden aiheuttamisesta.	(75) Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa olisi otettava huomioon pieniksi ***midcap-yrityksiksi, pieniksi ja keskisuuriksi*** yrityksiksi tai tutkimus- tai oppilaitoksiksi luokiteltavien avaruusalan toimijoiden erityisasema. Tällaisten toimijoiden vaikutukset voivat jäädä vähäisemmiksi niiden koon, resurssien ja toiminnan laajuuden vuoksi. Näiden toimijoiden osalta on välttämätöntä varmistaa kriittisten toimintojen ja resurssien suojaaminen ja puuttua keskeisiin riskeihin, kuten riskiin työntövoimaa käyttävien resurssien hallinnan menettämisestä tai riskiin häiriöiden aiheuttamisesta.

Or. en

Tarkistus 924
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 76 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(76) Kaikkiin avaruusinfrastruktuureihin sovellettavaa yhteistä toimintamallia varten olisi vahvistettava resurssien tunnistamista ja hallinnointia sekä käyttöoikeuksien hallintaa ja valvontaa koskevat perussäännöt, jotta voidaan suojata pääsy maasegmenttiin ja turvata avaruussegmentin valvonta. Lisäksi olisi vahvistettava keskeiset tekijät, joilla turvataan resurssien, erityisesti verkon ja tietojärjestelmien, häiriönsietokyky, ottaen huomioon tarve varmistaa avaruussegmentin tehokas tekninen	***Poistetaan.***

valvonta.

Or. en

Tarkistus 925
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 76 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(76) Kaikkiin avaruusinfrastruktuureihin sovellettavaa yhteistä toimintamallia varten olisi vahvistettava resurssien tunnistamista ja hallinnointia sekä käyttöoikeuksien hallintaa ja valvontaa koskevat perussäännöt, jotta voidaan suojata pääsy maasegmenttiin ja turvata avaruussegmentin valvonta. Lisäksi olisi vahvistettava keskeiset tekijät, joilla turvataan resurssien, erityisesti verkon ja tietojärjestelmien, häiriönsietokyky, ottaen huomioon tarve varmistaa avaruussegmentin tehokas tekninen valvonta.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 926
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 76 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(76) Kaikkiin avaruusinfrastruktuureihin sovellettavaa yhteistä toimintamallia varten olisi vahvistettava resurssien tunnistamista ja	***Poistetaan.***

hallinnointia sekä käyttöoikeuksien hallintaa ja valvontaa koskevat perussäännöt, jotta voidaan suojata pääsy maasegmenttiin ja turvata avaruussegmentin valvonta. Lisäksi olisi vahvistettava keskeiset tekijät, joilla turvataan resurssien, erityisesti verkon ja tietojärjestelmien, häiriönsietokyky, ottaen huomioon tarve varmistaa avaruussegmentin tehokas tekninen valvonta.

Or. en

Tarkistus 927
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 77 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(77) Unionin avaruusalan toimijoille olisi vahvistettava keskeiset vähimmäisperiaatteet, joilla varmistetaan luotettavat salauskäytännöt. Tämä voidaan toteuttaa määrittelemällä avaruusoperaatioiden erityisiin kyberturvallisuustarpeisiin sovitettu salauskonsepti sekä erityinen salausavainten hallintapolitiikka ja satelliittien valvontakeskusten ja avaruussegmentin välisten yhteyksien päästä päähän -todennus.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 928
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 77 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(77) Unionin avaruusalan toimijoille olisi vahvistettava keskeiset vähimmäisperiaatteet, joilla varmistetaan luotettavat salauskäytännöt. Tämä voidaan toteuttaa määrittelemällä avaruusoperaatioiden erityisiin kyberturvallisuustarpeisiin sovitettu salauskonsepti sekä erityinen salausavainten hallintapolitiikka ja satelliittien valvontakeskusten ja avaruussegmentin välisten yhteyksien päästä päähän -todennus.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 929
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 77 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(77) Unionin avaruusalan toimijoille olisi vahvistettava keskeiset vähimmäisperiaatteet, joilla varmistetaan luotettavat salauskäytännöt. Tämä voidaan toteuttaa määrittelemällä avaruusoperaatioiden erityisiin kyberturvallisuustarpeisiin sovitettu salauskonsepti sekä erityinen salausavainten hallintapolitiikka ja satelliittien valvontakeskusten ja avaruussegmentin välisten yhteyksien päästä päähän -todennus.	(77) Unionin avaruusalan toimijoille olisi vahvistettava keskeiset vähimmäisperiaatteet, joilla varmistetaan luotettavat salauskäytännöt. Tämä voidaan toteuttaa määrittelemällä avaruusoperaatioiden erityisiin kyberturvallisuustarpeisiin sovitettu salauskonsepti sekä erityinen salausavainten hallintapolitiikka ja satelliittien valvontakeskusten ja avaruussegmentin välisten yhteyksien päästä päähän -todennus. ***Toimijoiden olisi myös varmistettava infrastruktuurin ja tietojen suojaaminen kyberuhkilta ja fyysisiltä uhkilta, otettava käyttöön selkeät toimintatavat viestintään ja toiminnan koordinointiin toimivaltaisten viranomaisten kanssa sekä huolehdittava asianmukaisista toimenpiteistä palvelujen palauttamiseksi nopeasti takaisin käyttöön häiriön jälkeen.***

Or. ro

Perustelu

Koska avaruustoiminta ei ole immuuni kyberhyökkäyksille, tarvitaan selkeitä toimintatapoja viestintään ja toiminnan koordinointiin toimivaltaisten viranomaisten kanssa, jotta kyberhyökkäyksen sattuessa voidaan tehdä nopeita ratkaisuja.

Tarkistus 930
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 78 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(78) Unionin avaruusalan toimijoiden olisi otettava käyttöön keskeisiä toimenpiteitä, joilla mahdollistetaan toiminnan nopea ja tehokas jatkuminen, sekä hallinta- ja palautumistoimenpiteitä, joilla voidaan reagoida tehokkaasti poikkeamiin ja turvata avaruusoperaatioiden kriittisten toimintojen jatkuvuus.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 931
Diana Iovanovici Şoşoacă

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 78 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(78) Unionin avaruusalan toimijoiden olisi otettava käyttöön keskeisiä toimenpiteitä, joilla mahdollistetaan toiminnan nopea ja tehokas jatkuminen, sekä hallinta- ja palautumistoimenpiteitä, joilla voidaan reagoida tehokkaasti poikkeamiin ja turvata avaruusoperaatioiden kriittisten toimintojen jatkuvuus.	(78) Unionin avaruusalan toimijoiden olisi otettava käyttöön keskeisiä toimenpiteitä, joilla mahdollistetaan toiminnan nopea ja tehokas jatkuminen, sekä hallinta- ja palautumistoimenpiteitä, joilla voidaan reagoida tehokkaasti poikkeamiin ja turvata avaruusoperaatioiden kriittisten toimintojen jatkuvuus. ***Näihin toimenpiteisiin olisi sisällyttävä erityisesti***

toiminnan jatkuvuutta koskevien suunnitelmien ja palautumissuunnitelmien laatiminen ja säännöllinen testaus, kriittisten toimintojen varajärjestelmien ja varmistuskapasiteetin käyttöönotto sekä vankkojen mekanismien käyttöönotto poikkeamien havaitsemista, raportointia ja hallintaa varten.

Or. ro

Perustelu

Kaikkia mahdollisia ja luonteeltaan teknisiä poikkeamia ei voida ennustaa myöskään avaruudessa, minkä vuoksi tarvitaan selkeitä toimintatapoja viestintään ja toiminnan koordinointiin toimivaltaisten viranomaisten kanssa tällaisten poikkeamien ilmetessä, jotta tilanne voidaan ratkaista nopeasti.

Tarkistus 932
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 79 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(79) Avaruusinfrastruktuurin häiriönsietokyvyn korkean tason saavuttamiseksi ja nykyisten käytäntöjen mukaisesti unionin avaruusalan toimijoita olisi vaadittava testaamaan järjestelmänsä säännöllisesti suoritettujen riskinarviointien mukaisesti. Tällainen testaus voi sisältää myös suojatoimiin kohdistuvan uhkakeskeisen tunkeutumistestauksen, joka on suoritettava tällaisille testeille asetettuja edellytyksiä ja kriteerejä noudattaen.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 933

András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 79 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(79) Avaruusinfrastruktuurin häiriönsietokyvyn korkean tason saavuttamiseksi ja nykyisten käytäntöjen mukaisesti unionin avaruusalan toimijoita olisi vaadittava testaamaan järjestelmänsä säännöllisesti suoritettujen riskinarviointien mukaisesti. Tällainen testaus voi sisältää myös suojatoimiin kohdistuvan uhkakeskeisen tunkeutumistestauksen, joka on suoritettava tällaisille testeille asetettuja edellytyksiä ja kriteerejä noudattaen.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 934
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 79 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(79) Avaruusinfrastruktuurin häiriönsietokyvyn korkean tason saavuttamiseksi ja nykyisten käytäntöjen mukaisesti unionin avaruusalan toimijoita olisi vaadittava testaamaan järjestelmänsä säännöllisesti suoritettujen riskinarviointien mukaisesti. Tällainen testaus voi sisältää myös suojatoimiin kohdistuvan uhkakeskeisen tunkeutumistestauksen, joka on suoritettava tällaisille testeille asetettuja edellytyksiä ja kriteerejä noudattaen.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 935
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 80 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(80) Avaruusalan toimitusketjun monimutkaisuus voi aiheuttaa erityisiä kyberturvallisuusriskejä, koska komponentteja hankitaan useista eri lähteistä, usein maailmanlaajuisesti, eikä niille välttämättä tehdä tarvittavia eheyden tarkastuksia, etenkään jos komponentit integroidaan tai kootaan erilaisiin avaruusinfrastruktuurin järjestelmiin. Tällaisten riskien torjumiseksi unionin avaruusalan toimijoiden olisi luotava toimitusketjun riskienhallintakehys, johon sisältyy erityisiä strategioita toimitusketjun riskien vähentämiseksi. Tämä voidaan toteuttaa ottamalla käyttöön ohjelmistojen eheyden ja aitouden tarkastukset, asettamalla ohjelmistotuotteille valintakriteerit ja ottamalla asianmukaisesti huomioon väliaikaisesti esimerkiksi huollon tai tuen tarjoamisen yhteydessä toisiinsa liitettyjen verkkojen ja tietojärjestelmien kyberturvallisuus.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 936
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 80 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(80) Avaruusalan toimitusketjun monimutkaisuus voi aiheuttaa erityisiä kyberturvallisuusriskejä, koska	***Poistetaan.***

komponentteja hankitaan useista eri lähteistä, usein maailmanlaajuisesti, eikä niille välttämättä tehdä tarvittavia eheyden tarkastuksia, etenkään jos komponentit integroidaan tai kootaan erilaisiin avaruusinfrastruktuurin järjestelmiin. Tällaisten riskien torjumiseksi unionin avaruusalan toimijoiden olisi luotava toimitusketjun riskienhallintakehys, johon sisältyy erityisiä strategioita toimitusketjun riskien vähentämiseksi. Tämä voidaan toteuttaa ottamalla käyttöön ohjelmistojen eheyden ja aitouden tarkastukset, asettamalla ohjelmistotuotteille valintakriteerit ja ottamalla asianmukaisesti huomioon väliaikaisesti esimerkiksi huollon tai tuen tarjoamisen yhteydessä toisiinsa liitettyjen verkkojen ja tietojärjestelmien kyberturvallisuus.

Or. en

Tarkistus 937
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 80 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(80) Avaruusalan toimitusketjun monimutkaisuus voi aiheuttaa erityisiä kyberturvallisuusriskejä, koska komponentteja hankitaan useista eri lähteistä***, usein maailmanlaajuisesti, eikä niille välttämättä tehdä tarvittavia eheyden tarkastuksia, etenkään jos komponentit integroidaan tai kootaan erilaisiin avaruusinfrastruktuurin järjestelmiin.*** Tällaisten riskien torjumiseksi unionin avaruusalan ***toimijoiden olisi luotava toimitusketjun riskienhallintakehys, johon sisältyy erityisiä strategioita toimitusketjun riskien vähentämiseksi. Tämä voidaan toteuttaa***	(80) Avaruusalan toimitusketjun monimutkaisuus voi aiheuttaa erityisiä kyberturvallisuusriskejä, koska komponentteja hankitaan useista eri lähteistä***.*** Tällaisten riskien torjumiseksi unionin avaruusalan ***toimijat voivat ottaa huomioon erityisesti suoria toimittajia ja palveluntarjoajia koskevat haavoittuvuudet***.

ottamalla käyttöön ohjelmistojen eheyden ja aitouden tarkastukset, asettamalla ohjelmistotuotteille valintakriteerit ja ottamalla asianmukaisesti huomioon väliaikaisesti esimerkiksi huollon tai tuen tarjoamisen yhteydessä toisiinsa liitettyjen verkkojen ja tietojärjestelmien kyberturvallisuus.

Or. en

Tarkistus 938
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 81 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(81) Tämän asetuksen olisi oltava erottamaton osa kriittisten toimijoiden häiriönsietokykyä koskevaa unionin yleistä kehystä. Unionin omistuksessa olevien resurssien osalta ja asetuksen (EU) 2021/696 mukaisesti jäsenvaltiolle asetettiin neuvoston direktiivin 2008/114/EY[12] yhteydessä (joka on nyt korvattu direktiivillä 2022/2557) velvoite varmistaa, että niiden alueella sijaitsevan unionin avaruusohjelmaan kuuluvan maainfrastruktuurin suojaamiseksi toteutetaan toimenpiteet, jotka vastaavat vähintään kyseisen direktiivin täytäntöönpanon yhteydessä vahvistettuja toimenpiteitä. Jotta voidaan varmistaa täydellinen yhdenmukaisuus kriittisten toimijoiden häiriönsietokykyä koskevien nykyisten unionin sääntöjen kanssa ja säilyttää jatkuvuus yleisen päivitetyn häiriönsietokykyjärjestelmän ja avaruusalalla yhdenmukaistettujen sääntöjen välillä, tässä asetuksessa olisi sovellettava vastaavaa toimintamallia direktiivin (EU) 2022/2557 ja tämän asetuksen väliseen suhteeseen. Näin ollen maasegmentin fyysisen häiriönsietokyvyn	***Poistetaan.***

varmistamiseksi kaikkien unionin avaruusalan toimijoiden olisi sovellettava tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä ja varmistettava, että niiden toimenpiteet vastaavat vähintään direktiivin (EU) 2022/2557 nojalla toteutettavia toimenpiteitä. Lisäksi olisi selvennettävä, että tässä asetuksessa määritellyt ja sen soveltamisalaan kuuluvat unionin avaruusalan toimijat voidaan määritellä direktiivin (EU) 2022/2557 mukaisiksi kriittisiksi toimijoiksi, jos ne ovat kyseisen direktiivin liitteessä olevassa 10 kohdassa tarkoitettuja maassa sijaitsevien infrastruktuurien ylläpitäjiä. Kyseinen direktiivi kattaa siis tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvat avaruusalan toimijat, jos jäsenvaltiot katsovat ne kriittisiksi toimijoiksi. Toisaalta tämän asetuksen olisi katettava kaikki avaruusalan toimijat riippumatta siitä, onko ne määritelty mainitun direktiivin mukaisiksi kriittisiksi toimijoiksi. Lopuksi olisi selvennettävä, että tässä asetuksessa määritelty ja sen soveltamisalaan kuuluva maasegmentti kattaa kyseisessä direktiivissä tarkoitetun maassa sijaitsevan infrastruktuurin.

---

[12] Neuvoston direktiivi 2008/114/EY, annettu 8 päivänä joulukuuta 2008, Euroopan elintärkeän infrastruktuurin määrittämisestä ja nimeämisestä sekä arvioinnista, joka koskee tarvetta parantaa sen suojaamista (EUVL L 345, 23.12.2008, s. 75, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/114/oj).

Or. en

Tarkistus 939
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 81 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(81) Tämän asetuksen olisi oltava erottamaton osa kriittisten toimijoiden häiriönsietokykyä koskevaa unionin yleistä kehystä. Unionin omistuksessa olevien resurssien osalta ja asetuksen (EU) 2021/696 mukaisesti jäsenvaltiolle asetettiin neuvoston direktiivin 2008/114/EY[12] yhteydessä (joka on nyt korvattu direktiivillä 2022/2557) velvoite varmistaa, että niiden alueella sijaitsevan unionin avaruusohjelmaan kuuluvan maainfrastruktuurin suojaamiseksi toteutetaan toimenpiteet, jotka vastaavat vähintään kyseisen direktiivin täytäntöönpanon yhteydessä vahvistettuja toimenpiteitä. Jotta voidaan varmistaa täydellinen yhdenmukaisuus kriittisten toimijoiden häiriönsietokykyä koskevien nykyisten unionin sääntöjen kanssa ja säilyttää jatkuvuus yleisen päivitetyn häiriönsietokykyjärjestelmän ja avaruusalalla yhdenmukaistettujen sääntöjen välillä, tässä asetuksessa olisi sovellettava vastaavaa toimintamallia direktiivin (EU) 2022/2557 ja tämän asetuksen väliseen suhteeseen. Näin ollen maasegmentin fyysisen häiriönsietokyvyn varmistamiseksi kaikkien unionin avaruusalan toimijoiden olisi sovellettava tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä ja varmistettava, että niiden toimenpiteet vastaavat vähintään direktiivin (EU) 2022/2557 nojalla toteutettavia toimenpiteitä. Lisäksi olisi selvennettävä, että tässä asetuksessa määritellyt ja sen soveltamisalaan kuuluvat unionin avaruusalan toimijat voidaan määritellä direktiivin (EU) 2022/2557 mukaisiksi kriittisiksi toimijoiksi, jos ne ovat kyseisen direktiivin liitteessä olevassa 10 kohdassa tarkoitettuja maassa sijaitsevien infrastruktuurien ylläpitäjiä. Kyseinen direktiivi kattaa siis tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvat avaruusalan toimijat, jos jäsenvaltiot katsovat ne	***Poistetaan.***

kriittisiksi toimijoiksi. Toisaalta tämän asetuksen olisi katettava kaikki avaruusalan toimijat riippumatta siitä, onko ne määritelty mainitun direktiivin mukaisiksi kriittisiksi toimijoiksi. Lopuksi olisi selvennettävä, että tässä asetuksessa määritelty ja sen soveltamisalaan kuuluva maasegmentti kattaa kyseisessä direktiivissä tarkoitetun maassa sijaitsevan infrastruktuurin.

---

[12] Neuvoston direktiivi 2008/114/EY, annettu 8 päivänä joulukuuta 2008, Euroopan elintärkeän infrastruktuurin määrittämisestä ja nimeämisestä sekä arvioinnista, joka koskee tarvetta parantaa sen suojaamista (EUVL L 345, 23.12.2008, s. 75, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/114/oj).

Or. en

Tarkistus 940
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 81 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(81) Tämän asetuksen olisi oltava erottamaton osa kriittisten toimijoiden häiriönsietokykyä koskevaa unionin yleistä kehystä. Unionin omistuksessa olevien resurssien osalta ja asetuksen (EU) 2021/696 mukaisesti jäsenvaltiolle asetettiin neuvoston direktiivin 2008/114/EY[12] yhteydessä (joka on nyt korvattu direktiivillä 2022/2557) velvoite varmistaa, että niiden alueella sijaitsevan unionin avaruusohjelmaan kuuluvan maainfrastruktuurin suojaamiseksi toteutetaan toimenpiteet, jotka vastaavat vähintään kyseisen direktiivin täytäntöönpanon yhteydessä vahvistettuja toimenpiteitä. Jotta voidaan varmistaa	***Poistetaan.***

täydellinen yhdenmukaisuus kriittisten toimijoiden häiriönsietokykyä koskevien nykyisten unionin sääntöjen kanssa ja säilyttää jatkuvuus yleisen päivitetyn häiriönsietokykyjärjestelmän ja avaruusalalla yhdenmukaistettujen sääntöjen välillä, tässä asetuksessa olisi sovellettava vastaavaa toimintamallia direktiivin (EU) 2022/2557 ja tämän asetuksen väliseen suhteeseen. Näin ollen maasegmentin fyysisen häiriönsietokyvyn varmistamiseksi kaikkien unionin avaruusalan toimijoiden olisi sovellettava tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä ja varmistettava, että niiden toimenpiteet vastaavat vähintään direktiivin (EU) 2022/2557 nojalla toteutettavia toimenpiteitä. Lisäksi olisi selvennettävä, että tässä asetuksessa määritellyt ja sen soveltamisalaan kuuluvat unionin avaruusalan toimijat voidaan määritellä direktiivin (EU) 2022/2557 mukaisiksi kriittisiksi toimijoiksi, jos ne ovat kyseisen direktiivin liitteessä olevassa 10 kohdassa tarkoitettuja maassa sijaitsevien infrastruktuurien ylläpitäjiä. Kyseinen direktiivi kattaa siis tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvat avaruusalan toimijat, jos jäsenvaltiot katsovat ne kriittisiksi toimijoiksi. Toisaalta tämän asetuksen olisi katettava kaikki avaruusalan toimijat riippumatta siitä, onko ne määritelty mainitun direktiivin mukaisiksi kriittisiksi toimijoiksi. Lopuksi olisi selvennettävä, että tässä asetuksessa määritelty ja sen soveltamisalaan kuuluva maasegmentti kattaa kyseisessä direktiivissä tarkoitetun maassa sijaitsevan infrastruktuurin.

---

[12] Neuvoston direktiivi 2008/114/EY, annettu 8 päivänä joulukuuta 2008, Euroopan elintärkeän infrastruktuurin määrittämisestä ja nimeämisestä sekä arvioinnista, joka koskee tarvetta parantaa sen suojaamista (EUVL L 345, 23.12.2008, s. 75, ELI:

http://data.europa.eu/eli/dir/2008/114/oj).

Or. en

Tarkistus 941
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 82 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(82) Direktiivissä (EU) 2022/2557 vahvistetaan vähimmäistason yhdenmukaistamista koskevat keskeiset säännöt. Niiden tarkoituksena on vahvistaa kriittisten toimijoiden häiriönsietokykyä ja parantaa toimivaltaisten viranomaisten välistä rajatylittävää yhteistyötä. Direktiivin (EU) 2022/2557 tulisi edelleen säilyä oikeusperustana kyseisen direktiivin ja tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvia maassa sijaitsevia infrastruktuureja ylläpitävien kriittisten toimijoiden fyysiselle häiriönsietokyvylle. Tätä asetusta olisi sovellettava näihin toimijoihin direktiivin (EU) 2022/2557 säännöksiä rajoittamatta ***ja niitä täydentäen***. Direktiivin (EU) 2022/2557 soveltamisalaan kuuluvien kriittisten toimijoiden häiriönsietokyky olisi varmistettava kyseisen direktiivin mukaisesti. Näiden toimijoiden ylläpitämät kriittiset infrastruktuurit voivat koostua valvontakeskuksista, antenneista, testauslaitoksista, toimipaikoista, mukaan lukien laukaisupaikat, fyysisistä laitteista ja komponenteista, laitteistoista, avaruusinfrastruktuurin järjestelmistä ja osajärjestelmistä, teknisistä järjestelmistä, voimajärjestelmistä ja työntövoimajärjestelmistä.	(82) Direktiivissä (EU) 2022/2557 vahvistetaan vähimmäistason yhdenmukaistamista koskevat keskeiset säännöt. Niiden tarkoituksena on vahvistaa kriittisten toimijoiden häiriönsietokykyä ja parantaa toimivaltaisten viranomaisten välistä rajatylittävää yhteistyötä. Direktiivin (EU) 2022/2557 tulisi edelleen säilyä oikeusperustana kyseisen direktiivin ja tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvia maassa sijaitsevia infrastruktuureja ylläpitävien kriittisten toimijoiden fyysiselle häiriönsietokyvylle. Tätä asetusta olisi sovellettava näihin toimijoihin direktiivin (EU) 2022/2557 säännöksiä rajoittamatta. Direktiivin (EU) 2022/2557 soveltamisalaan kuuluvien kriittisten toimijoiden häiriönsietokyky olisi varmistettava kyseisen direktiivin mukaisesti. Näiden toimijoiden ylläpitämät kriittiset infrastruktuurit voivat koostua valvontakeskuksista, antenneista, testauslaitoksista, toimipaikoista, mukaan lukien laukaisupaikat, fyysisistä laitteista ja komponenteista, laitteistoista, avaruusinfrastruktuurin järjestelmistä ja osajärjestelmistä, teknisistä järjestelmistä, voimajärjestelmistä ja työntövoimajärjestelmistä.

Or. en

Tarkistus 942
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 82 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(82) Direktiivissä (EU) 2022/2557 vahvistetaan vähimmäistason yhdenmukaistamista koskevat keskeiset säännöt. Niiden tarkoituksena on vahvistaa kriittisten toimijoiden häiriönsietokykyä ja parantaa toimivaltaisten viranomaisten välistä rajatylittävää yhteistyötä. Direktiivin (EU) 2022/2557 tulisi edelleen säilyä oikeusperustana kyseisen direktiivin ja tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvia maassa sijaitsevia infrastruktuureja ylläpitävien kriittisten toimijoiden fyysiselle häiriönsietokyvylle. Tätä asetusta olisi sovellettava näihin toimijoihin direktiivin (EU) 2022/2557 säännöksiä rajoittamatta ***ja niitä täydentäen***. Direktiivin (EU) 2022/2557 soveltamisalaan kuuluvien kriittisten toimijoiden häiriönsietokyky olisi varmistettava kyseisen direktiivin mukaisesti. Näiden toimijoiden ylläpitämät kriittiset infrastruktuurit voivat koostua valvontakeskuksista, antenneista, testauslaitoksista, toimipaikoista, mukaan lukien laukaisupaikat, fyysisistä laitteista ja komponenteista, laitteistoista, avaruusinfrastruktuurin järjestelmistä ja osajärjestelmistä, teknisistä järjestelmistä, voimajärjestelmistä ja työntövoimajärjestelmistä.	(82) Direktiivissä (EU) 2022/2557 vahvistetaan vähimmäistason yhdenmukaistamista koskevat keskeiset säännöt. Niiden tarkoituksena on vahvistaa kriittisten toimijoiden häiriönsietokykyä ja parantaa toimivaltaisten viranomaisten välistä rajatylittävää yhteistyötä. Direktiivin (EU) 2022/2557 tulisi edelleen säilyä oikeusperustana kyseisen direktiivin ja tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvia maassa sijaitsevia infrastruktuureja ylläpitävien kriittisten toimijoiden fyysiselle häiriönsietokyvylle. Tätä asetusta olisi sovellettava näihin toimijoihin direktiivin (EU) 2022/2557 säännöksiä rajoittamatta. Direktiivin (EU) 2022/2557 soveltamisalaan kuuluvien kriittisten toimijoiden häiriönsietokyky olisi varmistettava kyseisen direktiivin mukaisesti. Näiden toimijoiden ylläpitämät kriittiset infrastruktuurit voivat koostua valvontakeskuksista, antenneista, testauslaitoksista, toimipaikoista, mukaan lukien laukaisupaikat, fyysisistä laitteista ja komponenteista, laitteistoista, avaruusinfrastruktuurin järjestelmistä ja osajärjestelmistä, teknisistä järjestelmistä, voimajärjestelmistä ja työntövoimajärjestelmistä.

Or. en

Tarkistus 943
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 82 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(82) Direktiivissä (EU) 2022/2557 vahvistetaan vähimmäistason yhdenmukaistamista koskevat keskeiset säännöt. Niiden tarkoituksena on vahvistaa kriittisten toimijoiden häiriönsietokykyä ja parantaa toimivaltaisten viranomaisten välistä rajatylittävää yhteistyötä. Direktiivin (EU) 2022/2557 tulisi edelleen säilyä oikeusperustana kyseisen direktiivin ja tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvia maassa sijaitsevia infrastruktuureja ylläpitävien kriittisten toimijoiden fyysiselle häiriönsietokyvylle. Tätä asetusta olisi sovellettava näihin toimijoihin direktiivin (EU) 2022/2557 säännöksiä rajoittamatta ***ja niitä täydentäen***. Direktiivin (EU) 2022/2557 soveltamisalaan kuuluvien kriittisten toimijoiden häiriönsietokyky olisi varmistettava kyseisen direktiivin mukaisesti. Näiden toimijoiden ylläpitämät kriittiset infrastruktuurit voivat koostua valvontakeskuksista, antenneista, testauslaitoksista, toimipaikoista, mukaan lukien laukaisupaikat, fyysisistä laitteista ja komponenteista, laitteistoista, avaruusinfrastruktuurin järjestelmistä ja osajärjestelmistä, teknisistä järjestelmistä, voimajärjestelmistä ja työntövoimajärjestelmistä.	(82) Direktiivissä (EU) 2022/2557 vahvistetaan vähimmäistason yhdenmukaistamista koskevat keskeiset säännöt. Niiden tarkoituksena on vahvistaa kriittisten toimijoiden häiriönsietokykyä ja parantaa toimivaltaisten viranomaisten välistä rajatylittävää yhteistyötä. Direktiivin (EU) 2022/2557 tulisi edelleen säilyä oikeusperustana kyseisen direktiivin ja tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvia maassa sijaitsevia infrastruktuureja ylläpitävien kriittisten toimijoiden fyysiselle häiriönsietokyvylle. Tätä asetusta olisi sovellettava näihin toimijoihin direktiivin (EU) 2022/2557 säännöksiä rajoittamatta. Direktiivin (EU) 2022/2557 soveltamisalaan kuuluvien kriittisten toimijoiden häiriönsietokyky olisi varmistettava kyseisen direktiivin mukaisesti. Näiden toimijoiden ylläpitämät kriittiset infrastruktuurit voivat koostua valvontakeskuksista, antenneista, testauslaitoksista, toimipaikoista, mukaan lukien laukaisupaikat, fyysisistä laitteista ja komponenteista, laitteistoista, avaruusinfrastruktuurin järjestelmistä ja osajärjestelmistä, teknisistä järjestelmistä, voimajärjestelmistä ja työntövoimajärjestelmistä.

Or. en

Tarkistus 944
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 86 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(86) Sen lisäksi, että vahvistetaan	***Poistetaan.***

poikkeamien käsittelyä ja tutkintaa koskevat keskeiset säännöt, unionin omistuksessa olevista resursseista vastaavien unionin avaruusalan toimijoiden olisi unionin avaruusohjelman yhteydessä perustettava poikkeamaraportointimekanismi, jotta nykyiset poikkeamaraportoinnin puutteet voidaan korjata. Avaruusohjelmaviraston olisi saatava tietoa kaikista unionin avaruusohjelman komponentteja koskevista merkittävistä poikkeamista unionin avaruusohjelman puitteissa perustetun turvallisuuden valvontakeskuksen kautta, joka tarjoaa tukea ja valvoo asiaankuuluvien järjestelmien turvallisuutta ympärivuorokautisesti. Jotta voidaan varmistaa yhdenmukaisuus yleisen kyberturvallisuuskehyksen kanssa, tämä mekanismi olisi sovitettava yhteen direktiivissä (EU) 2022/2555 säädetyn poikkeamaraportointimekanismin kanssa.

Or. en

Tarkistus 945
Sergey Lagodinsky

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 87 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(87) Lisäksi jäsenvaltioiden avaruusinfrastruktuuriin vaikuttavia merkittäviä poikkeamia koskevan raportoinnin osalta tämä asetus ei saisi vaikuttaa direktiivissä (EU) 2022/2555 tai direktiivissä (EU) 2022/2557 nykyisin vahvistettuihin poikkeamaraportointivaatimuksiin. Näiden kahden direktiivin mukaisia raportointisääntöjä olisi siten edelleen sovellettava kaikilta osin unionin avaruusalan toimijoihin, jotka ovat kyseisten direktiivien mukaisia keskeisiä	***Poistetaan.***

tai tärkeitä toimijoita tai kriittisiä toimijoita.

Or. en